

NOTITIAE

CONGREGATIO PRO CULTU DIVINO



268

CITTÀ DEL VATICANO

NOVEMBRI 1988

NOTITIAE

Commentarii ad nuntia et studia de re liturgica
editi cura Congregationis pro Cultu Divino

Mensile - Spediz. Abb. Postale - Gruppo III - 70%

Directio: Commentarii sedem habent apud Congregationem pro Cultu Divino, ad quam transmittenda sunt epistolae, chartulae, manuscripta, his verbis inscripta NOTITIAE. *Città del Vaticano. Administratio* autem residet apud *Libreria Editrice Vaticana - Città del Vaticano - c.c.p. N. 00774000.*

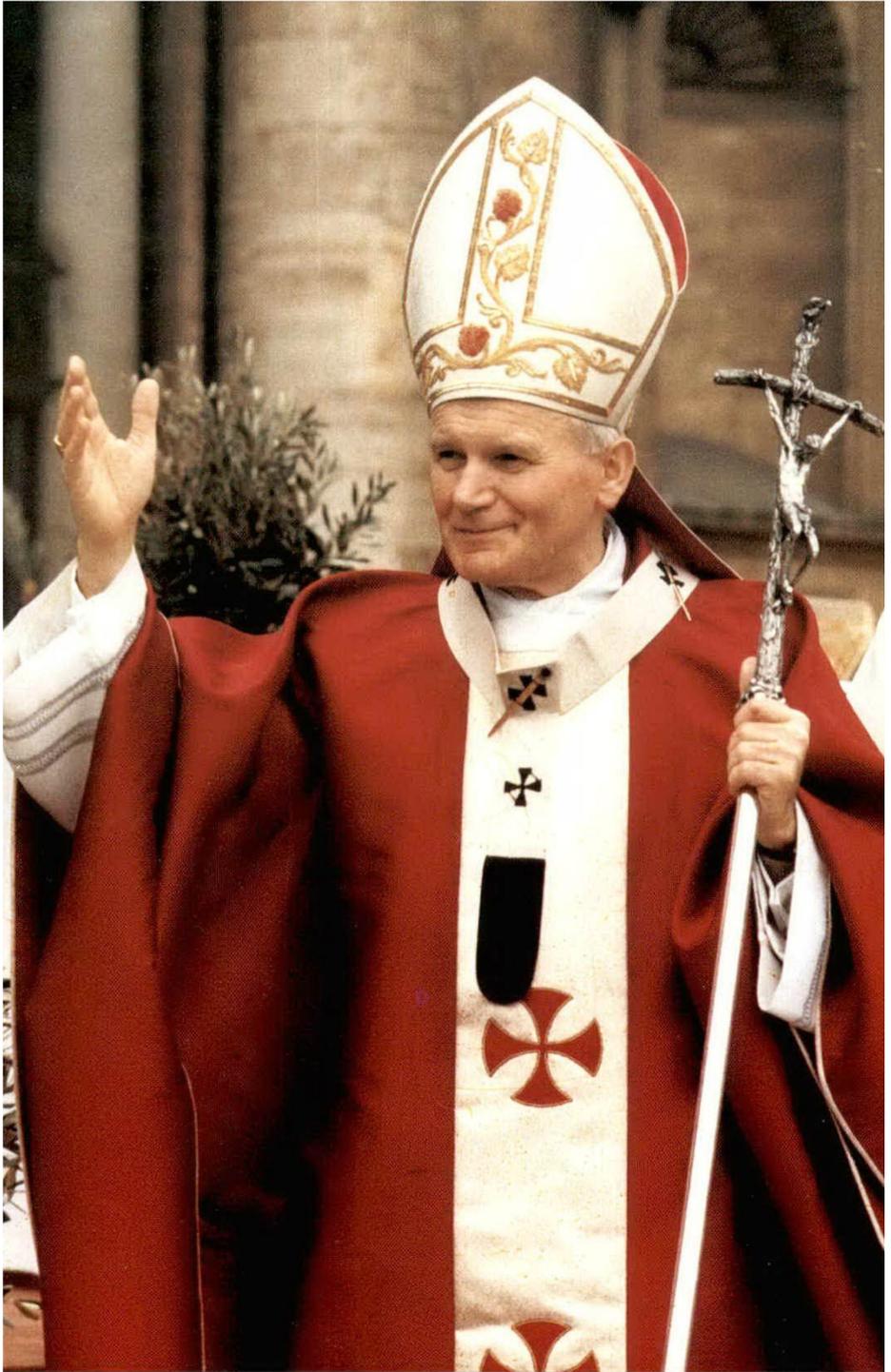
Pro commentariis sunt in annum solvendae: in Italia lit. 35.000 - extra Italiam lit. 45.000 (\$ 45). Singuli fasciculi veneunt: lit. 6.000 (\$ 7) — Pro annis elapsis singula volumina: lit. 60.000 (\$ 60).

Libraria Vaticana fasciculos Commentarii mittere potest etiam *via aërea* Typis Polyglottis Vaticanis.

268 Vol. 24 (1988) - Num. 11

« GIOVANNI PAOLO II E LA LITURGIA »

Ioanni Paulo II (<i>Sergius Bianchi</i>)	773
Sull'altare del mondo (<i>Eduardo Card. Martinez</i>)	775
Documentation concerning the liturgy in the pontifical ministry of Pope John Paul II (<i>Cuthbert Johnson</i> , o.s.b. - <i>Anthony Ward</i> , s.m.)	777
L'uso delle citazioni liturgiche nel magistero extra-liturgico di Giovanni Paolo II (<i>Achille M. Triacca</i> , s.d.b.)	790
De la Liturgie aux pieux exercices. L'attitude de Jean Paul II (<i>Jean Evenou</i>)	817
Juan Pablo II intérprete de la renovación liturgica (<i>Pere Tena</i>)	830
Oriente e Occidente liturgici un pluralismo nella « mens » di Giovanni Paolo II (<i>Eleuterio F. Fortino</i>)	840
Lo stile celebrativo di Giovanni Paolo II (<i>Adam Boniecki</i> , m.i.c.)	847
Il Papa venuto da lontano - vicino a tutti nelle celebrazioni (✠ <i>Virgilio Noè</i>)	851
Giovanni Paolo II e il Dicastero preposto alla Liturgia. Cronistoria (<i>Vittorio Lanzani</i>)	862



IOANNES PAULUS PP. II

IOANNI PAULO II

SUMMO PONTIFICI ET UNIVERSALI PATRI

DECIMO IAM EXACTO ANNO EX QUO EPISCOPUS ROMANUS

ET CATHOLICAE ECCLESIAE PASTOR EST ELECTUS

UT PLEBEM DOMINI RECTOR AC MAGISTER DIRIGERET

INDEFESSAM EXERCENTI OPERAM

UT CONCILII OECUMENICI VATICANI II STATUTIS OBSEQUENDO

SACRAE LITURGIAE LAUS PERENNIS

ALTIUS UNDIQUE RESONET

IN DEI HONOREM POPULIQUE CHRISTIANI SANCTIFICATIONEM

BENIGNUS ADSIT DOMINUS

QUATENUS IPSE CUI CHRISTUS PASTORALE MUNUS TRADIDIT

PASCENDI GREGEM COMMISSUM

ECCLESIA UNIVERSA CUM EO COMMUNICANTE

IN VINCULO UNITATIS AMORIS ET PACIS

PER DIVINI CULTUS CELEBRATIONEM

UNA CUM GREGE SIBI CREDITO

AD VITAM SEMPITERNAM PERVENIRE MEREATUR

SERGIUS BIANCHI

SULL'ALTARE DEL MONDO

Da dieci anni, là dove si uniscono le assemblee dei cristiani cattolici per celebrare l'Eucaristia, viene pronunciato durante la Preghiera Eucaristica il nome di Giovanni Paolo II:

« Noi te l'offriamo (questo santo e immacolato sacrificio) anzitutto per la tua Chiesa santa e cattolica, perché tu le dia pace e la protegga, la raccolga nell'unità e la governi su tutta la terra, con il tuo servo il nostro Papa Giovanni Paolo, ... ». (dalla *Prima Preghiera Eucaristica* o *Canone Romano*).

Mentre da più parti si fa' un bilancio del decennio dell'attuale Pontificato, la rivista *Notitiae* propone alcuni studi e testimonianze, relativi alla Liturgia, quale il Santo Padre Giovanni Paolo II approfondisce e realizza nel suo ministero apostolico.

Il fascicolo inizia presentando i documenti del Papa e le allocuzioni da lui pronunciate, riguardanti la Liturgia. Altri contributi illustrano la seguente tematica:

Il *ministero di Pietro*, esercitato da Giovanni Paolo II, passa dalla *lex credendi* nel magistero, sosta nella *lex orandi* liturgica e sospinge verso la *lex vivendi* con Cristo, per mezzo del Cristo e in Cristo.

La *fedeltà al Concilio Vaticano II* sta al centro dell'articolato insegnamento pontificio. Essa si esprime nell'equilibrio che Giovanni Paolo II insegna a mantenere « verbo et exemplo » tra la Liturgia e i pii esercizi.

Il *Papa, interprete delle istanze del Concilio Vaticano II « in re liturgica »*, ne fa' una ermeneutica viva, lontana dalla routine, orientando sui misteri celebrati dalla Chiesa l'attenzione sia dei cristiani cattolici e non, sia dei non credenti.

La *tradizione liturgica orientale e occidentale* viene rievocata da Giovanni Paolo II: egli ne mette in luce l'aspetto ecumenico, e riconosce la fecondità e ricchezza delle diverse tradizioni, al fine di per-

venire alla piena comunione fra la Chiesa cattolica e le Chiese ortodosse.

Lo *stile celebrativo di Giovanni Paolo II*, il suo entrare nel *sacrum*, porta milioni di fedeli del mondo intero alla riscoperta delle fonti interiori, attraverso la profonda consapevolezza del gesto e della parola pronunciata.

Alcune pagine delineano la storia del Dicastero per la Liturgia, di cui fu membro l'allora Arcivescovo di Cracovia il Card. Karol Wojtyła. Egli seguì le vicende della prima Congregazione per il Culto Divino e ora nella Costituzione Apostolica *Pastor Bonus* dà alla Congregazione una nuova configurazione, che faciliti una più adeguata collaborazione del Dicastero con il suo supremo ministero.

In occasione del decimo anniversario del Pontificato, la Congregazione per il Culto Divino sente di dover benedire il Signore per quanto è stato compiuto nel decennio passato. Mentre esamina il suo operato alla luce degli insegnamenti, delle decisioni e soprattutto dell'« agire liturgico » di Giovanni Paolo II, professa la propria fede in Pietro di cui vuole « in omnibus sequi praeceptum ».

22 ottobre 1988

*Nel decimo anniversario
dell'inizio del ministero
di Pastore universale della Chiesa
di Giovanni Paolo II*

EDUARDO CARD. MARTÍNEZ

DOCUMENTATION CONCERNING THE LITURGY IN THE PONTIFICAL MINISTRY OF POPE JOHN PAUL II

The pontifical ministry of Pope John Paul II has seen developments of considerable importance in the ongoing reform of the Roman Rite, and above all in the pastoral promotion of the liturgical renewal of which it represents the first phase. At the inception of that ministry the programme of revising the liturgical books of the Roman Rite which had been decreed by the Second Vatican Council was already well advanced. It follows that by the nature of things the listing we give below of revised editions of liturgical books is not so extensive in this respect as was the case for Pope Paul VI,¹ though the advances and consolidations effected are of some importance, as will readily be seen.

Yet the promulgation of the *editiones typicae* is far from being the sole index of liturgical activity, for these are then translated into the many vernacular languages, adapted to the cultural needs of many peoples, and become the basis of the promotion and deepening of liturgical celebration in local communities. All this takes place under the direction of the local bishops, but according to guidelines confirmed by the primatial authority of the Bishop of Rome, and with the active participation of the Holy See. The high degree to which Pope John Paul II is actively and personally involved in this process is evident from the contents of the many allocutions he has made to the members, officials and collaborators of the dicasteries he has entrusted with matters concerning the sacred liturgy. Furthermore, clear testimony to the spiritual and pastoral fruit that these activities have continued to bring forth in the ten years since his accession can be found, even if in summary form, in such monumental sources as the Acts of the 1984 Convegno.²

Nevertheless, it would not be in any way accurate to suppose that the role of the present Pope in the promotion of the liturgical renewal

¹ *Notitiae* 24 (1988) 529-542.

² See n. 59 below.

is limited to his overseeing (*episkopein*) of work undertaken by others under his authority. On the contrary, his indefatigable activity in the pastoral visits he has undertaken through the world has developed a whole dimension of the papal ministry of preaching and celebration.

To document the entire catechesis of the Holy Father on topics germane to the liturgy would require a study of considerable proportions. The reason why this is so arises out of the very nature of the liturgy as the "culmen et fons" (SC 10) of all the Church's activity, a definition which is becoming a living reality in the wake of the Council. The liturgy is not only a subject treated *ex professo*, but is a constant thread running through every area of pastoral and spiritual practice, and nowhere more so than in the catechesis and preaching of John Paul II.

In the light of such considerations, and in the face of the impossibility of realizing more ample studies here, we have limited ourselves to providing in one single list some indication of the principal documents emanating both from His Holiness John Paul II and from the dicasteries of the Holy See under his direction which bear in one way or another upon the theology, spirituality, discipline and pastoral celebration of the liturgy. For reasons noted above, some of these documents are of more general import and do not set out to tackle liturgical topics directly, but they nevertheless do all turn serious attention to the liturgy in one way or another.

As to the immense effort at personal catechesis made by Pope John Paul II in his homilies, allocutions, and addresses, here again the better risked being enemy to the good. We decided, however, that we could not pass in silence over such a vast and significant undertaking. We resolved, therefore, to add to our list references to certain selected oral interventions which have touched upon the subject of the liturgy. While the instances we report form admittedly only a very small proportion of the total number of such discourses given by the present Pope, they may serve a starting point for those who wish to gain a profounder grasp of his teaching and an appreciation of the great intensity of his preoccupation with doctrinal and pastoral catechesis in this vital sphere.³

³ For a far more complete documentation the reader's attention must be directed in particular to the *Acta Apostolicae Sedis* and to the collection *Insegnamenti di Giovanni Paolo II*, both published by the Vatican Press.

Two final points remain to be made concerning the presentation of this material. The first is that unless some particular dicastery of the Holy See is specified, all documents cited come directly from His Holiness Pope John Paul II. The second is that, as in our earlier list, it has been decided to restrict sources references to the following official publications of the Holy See:

Acta Apostolicae Sedis (= AAS).

Notitiae (= NOT).

L'Osservatore Romano (= OR).

1978

1. Allocutio ad quendam coetum Episcoporum Canadae habita in visitatione « ad limina apostolorum » (17-xi-1978): OR 19 novembre 1978; AAS 71 (1979) 32-36; NOT 14 (1978) 562-566.
2. Allocutio ad coetum Episcoporum ritus Byzantini-Ruteni e Civitatibus Foederatis Americae Septemtrionalis habita in visitatione « ad limina apostolorum » (13-xi-1978): OR 24 novembre 1978; NOT 14 (1978) 569-570.

1979

3. Epistula edita occasione Conventus Eucharistici Internationalis in civitate Lapurdensi celebrati (1-i-1979): AAS 71 (1979) 335-337.
4. Litterae Encyclicae « Redemptor hominis » (4-iii-1979): AAS 71 (1979) 257-324; cf. NOT 15 (1979) 193-198.
5. Epistula « Magnus dies » ad universos Ecclesiae Episcopos missa, occurrente Feria V in Cena Domini (8-iv-1979): AAS 71 (1979) 389-393.
6. Epistula « Novo incipiente » ad universos Ecclesiae Sacerdotes missa occurrente Feria V in Cena Domini (8-iv-1979): AAS 71 (1979) 393-417.
7. Constitutio Apostolica « Scripturarum thesaurus » qua nova Vulgata Bibliorum sacrorum editio « typica » declaratur et promulgatur (25-iv-1979): AAS 71 (1979) 557-559; NOT 15 (1979) 233-235.
8. Allocutio habita ad membra Pontificiae Commissionis pro Neo-Vulgata (27-iv-1979): OR 28 aprile 1979; AAS 71 (1979) 609-611; NOT 15 (1979) 236-237.

9. SC pro Sacramentis et Cultu Divino, Litterae circulares « Summus Pontifex » circa celebrationem S. Stanislai, episcopi et martyris (29-v-1979): NOT 15 (1979) 308-309.
10. Allocutio ad Episcopos Civitatum Foederatarum Americae Septentrionalis habita de munere episcopali sacrae liturgiae fovendae (5-x-1979): OR 7 ottobre 1979; AAS 71 (1979) 1218-1229; NOT 15 (1979) 612-614.
11. SC pro Institutione catholica, Instructio « In ecclesiasticam futurorum sacerdotum » de institutione liturgica in seminariis (3-vi-1979): NOT 15 (1979) 526-566.

1980

12. Epistula apostolica « Dominicae Cenae » ad universos Ecclesiae Episcopos de SS. Eucharistiae mysterio et cultu (24-ii-1980): AAS 72 (1980) 113-148; NOT 16 (1980) 125-154.
13. SC pro Sacramentis et Cultu Divino, Litterae Circulares « Mariae titulus » de invocatione « Mater Ecclesiae » in litanias laurentanas inserenda (13-iii-1980): NOT 16 (1980) 159.
14. SC pro Sacramentis et Cultu Divino, Instructio « Inaestimabile donum » de quibusdam normis circa cultum mysterii eucharistici (3-iv-1980): AAS 72 (1980) 331-343; NOT 16 (1980) 287-296.
15. Homilia habita in Missa pro Coetu Internationali Ministrantium (9-iv-1980): OR 11 aprile 1988; NOT 16 (1980) 210-214.
16. Epistula « Iubilari feliciter » missa occasione VII Conventus Musicae Sacrae Bonnae habiti (25-v-1980): AAS 72 (1980) 616-618; NOT 16 (1980) 363-365.
17. SC pro Sacramentis et Cultu Divino, Epistula ad Ordinarios locorum de usu linguae latinae in Liturgia romana (19-vi-1980): NOT 17 (1981) 590.
18. Homilia habita in Missa celebrata centesimo vertente anno a « Con-sociatione Italica Sanctae Caeciliae » fundata (21-ix-1980): OR 22-23 settembre 1980; NOT 16 (1980) 541-545.
19. SC pro Doctrina Fidei, Instructio « Pastoralis actio » de Baptismo parvulorum (20-x-1980): AAS 72 (1989) 1137-1156; NOT 17 (1981) 7-22.
20. SC pro Sacramentis et Cultu Divino, Litterae Circulares « Officium mihi est » de precibus eucharisticis pro pueris et de reconciliatione (15-xii-1980): NOT 17 (1981) 23.

21. Litterae Apostolicae « Egregiae virtutis » quibus sancti Cyrillus et Methodius caelestes patroni Europae declarantur (31-xii-1980): OR 1 gennaio 1981; AAS 73 (1981) 258-262; NOT 17 (1981) 65-68.

1981

22. SC pro Sacramentis et Cultu Divino, Litterae Circulares « Primo expleto saeculo » de celebratione SS. Cyrilli et Methodii in Europa 18-i-1981): NOT 17 (1981) 72-73.
23. Ordo lectionum Missae « Editio typica altera » (21-i-1981): NOT 17 (1981) 358-462.
Missale Romanum ex decreto Sacrosanctio Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Ordo lectionum Missae*, Editio typica altera (Typis Polyglottis Vaticanis 1981).
24. Ordo coronandi imaginem beatae Mariae Virginis (25-iii-1981): NOT 17 (1981) 246-267.
Rituale Romanum ex decreto Sacrosancti Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Ioannis Pauli Pp. II promulgatum, *Ordo coronandi imaginem beatae Mariae Virginis*. (Typis Polyglottis Vaticanis 1981).
25. Nuntius televisificus missus occasione Conventus eucharistici internationalis in civitate Lapurdensi (22-vii-1981): AAS 73 (1981) 547-553; NOT 17 (1981) 529-535.
26. Apostolica adhortatio « Familiaris consortio » de muneribus familiae christianae in mundo huius temporis (22-xi-1981): AAS 74 (1984) 81-191; cf. NOT 18 (1982) 3-13.

1982

27. Allocutio ad quendam coetum Episcoporum Italiae habita in visitatione « ad limina apostolorum » (4-i-1982): OR 4-5 gennaio 1982; cf. NOT 18 (1982) 79-81.
28. Homilia infra Missam habita in qua Exc.mus Dominus Vergilius Noè, Secretarius Congregationis pro Sacramentis et Cultu Divino, Episcopus ordinatus est (6-iii-1982): OR 8-9 marzo 1982; NOT 18 (1982) 138-141.

29. Praecatio « A ministerii Nostri » feria V in Cena Domini anno MCMLXXXII recurrente universis Ecclesiae sacerdotibus destinata (25-iii-1982): OR 2 aprile 1982; NOT 18 (1982) 177-185.
30. Homilia infra Missam habita occasione visitationis apostolicae in Magna Britannia (28-v-1982): OR 29 maggio 1982; cf. NOT 18 (1982) 289-291.
31. Allocutio ad infirmos occasione visitationis apostolicae in Magna Britannia (28-v-1982): OR 30 maggio 1982; cf. NOT 18 (1982) 298-299.
32. Homilia habita infra Missam de paenitentia et reconciliatione occasione visitationis apostolicae in Magna Britannia celebratam (30-v-1982): OR 31 maggio-1 giugno 1982; NOT 18 (1982) 300-303.
33. Homilia habita infra Missam, in qua plures sunt presbyteri ordinati celebratam, occasione visitationis apostolicae in Magna Britannia (31-v-1982): OR 31 maggio-1 giugno 1982; NOT 18 (1982) 303-306.
34. Allocutio ad Episcopos Scotiae habita occasione visitationis apostolicae in Magna Britannia (1-vi-1982): OR 3 giugno 1982; AAS 74 (1982) 941-943; NOT 18 (1982) 319-322.
35. Allocutio ad membra Sacri Collegii aliosque adstantes habita (28-vi-1982): OR 28-29 giugno 1982; AAS 74 (1982) 1024-1039; NOT 18 (1982) 389-390.
36. Allocutio in civitate Matritensi habita occasione visitationis apostolicae in Hispania (31-x-1982): OR 1-2 novembre 1982; NOT 18 (1982) 781-784.
37. Allocutio ad Cardinales aliosque ad Domum Pontificalem pertinentes habita (23-xii-1982): OR 24 dicembre 1982; AAS 75 (1983) 207-218; NOT 19 (1983) 8-18.

1983

38. Litterae Apostolicae sub plumbo datae « Aperite portas Redemptori » quibus universale Iubilaeum indicitur (6-i-1983): AAS 75 (1983) 89-106; cf. NOT 19 (1983) 105-113.
39. Allocutio habita ad conventum participantes communitatum quae « neocatecumenali » appellantur (10-xi-1983): OR 11 febbraio 1983; NOT 19 (1983) 133-137.

40. Ordo Cantus Officii (25-iii-1983): NOT 19 (1983) 244-245; 3-528. Officium divinum ex decreto Sacrosancti Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Ordo cantus Officii*. (Typis Polyglottis Vaticani 1983).
41. SC pro Sacramentis et Cultu Divino, Decretum « Memorias martyrum » de celebratione S. Maximiliani Mariae Kolbe (25-iii-1983): AAS 75 (1983) 527-532; NOT 19 (1983) 238-239.
42. Allocutio ad quendam coetum Episcoporum Zairensium habita in visitatione « ad limina apostolorum » (30-iv-1983): OR 1 maggio 1983; AAS 75 (1983) 652-658; cf. NOT 19 (1983) 234-236.
43. Homilia habita infra Missam Mediolani celebratam ad XX Conventum Eucharisticum nationalem Italiae claudendum (22-v-1983): OR 23-24 maggio 1983; cf. NOT 19 (1983) 293-296.
44. Allocutio ad quendam coetum Episcoporum Civitatum Foederatarum Americae Septemtrionalis habita in visitatione « ad limina apostolorum » (9-vii-1983): OR 10 luglio 1983; AAS 76 (1984) 24-28; NOT 19 (1983) 534-537.
45. SC pro Doctrina Fidei, Epistula ad Ecclesiae Catholicae Episcopos de quibusdam quaestionibus ad Eucharistiae ministrum spectantes (6-viii-1983): AAS 75 (1983) 1001-1009.
46. SC pro Sacramentis et Cultu Divino, Variationes in novas editiones librorum liturgicorum ad normam Codicis Iuris Canonici nuper promulgati introducendae (12-ix-1983): NOT 19 (1983) 541-555. *Variationes in novas editiones librorum liturgicorum ad normam Codicis Iuris Canonici nuper promulgati introducendae* (Typographia Polyglotta Vaticana 1983).
47. Allocutio ad quendam coetum Episcoporum Mexici habita in visitatione « ad limina apostolorum » (1-xii-1983): OR 2 dicembre 1983; AAS 76 (1984) 449-453; NOT 20 (1984) 3-5.
48. SC pro Doctrina Fidei, Epistula de verbis « carnis resurrectionem » Symboli Apostolorum in linguas hodiernas accurate vertendis (14-xii-1984): cf. NOT 20 (1984) 180-181.

1984

49. Homilia habita in concelebratione Divinae Liturgiae pontificalis ritu byzantino una cum Patriarcha graeco melchita nonnullisque Episcopis et Presbyteris eiusdem ritus peracta (5-ii-1984): NOT 20 (1984) 81-82.

50. Adhortatio apostolica « Redemptionis donum » de Religiosorum religiosarumque consecratione Mysterio Redemptionis illustrata (25-iii-1984): AAS 76 (1984) 513-546; cf. NOT 20 (1984) 239-241.
51. Chirographum « Quoniam in celeri » quo Sacra Congregatio pro Sacramentis et Cultu Divino in duas Congregationes dividitur, quarum altera pro Sacramentis, altera pro Cultu Divino nominatur (5-iv-1984): OR 9-10 aprile 1984; AAS 76 (1984) 494-495; NOT 20 (1984) 237.
52. Homilia habita durante celebratione Vigiliae Paschalis (21-iv-1984): OR 24-25 aprile 1984; NOT 20 (1984) 295-297.
53. Allocutio habita ad coetum Officialium et Consultorum Congregationis pro Cultu Divino (24-v-1984): NOT 20 (1984) 372.
54. Homilia habita infra Missam in civitate Bangkokensi in qua complures sunt ordinati diaconi (11-v-1984): OR 11 maggio 1984; cf. NOT 20 (1984) 381-383.
55. De Benedictionibus (31-v-1984): AAS 76 (1984) 1085-1086; NOT 20 (1984) 927-939.
Rituale Romanum ex decreto Sacrosancti Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Joannis Pauli Pp. II promulgatum, *De Benedictionibus*. (Typis Polyglottis Vaticanis 1984).
56. Homilia in sanctuario mariano Einsiedeln habita (15-vi-1984): OR 17 giugno 1984; NOT 20 (1984) 441-445.
57. Pontificia Commissio Codicis Iuris Canonici authentice interpretando, Responsa ad proposita dubia de iterata Eucharistiae susceptione (11-vii-1984): AAS 76 (1984) 746-747; NOT 20 (1984) 598.
58. Epistula missa occasione Congressus Eucharistici internationalis in civitate Nairobensi celebrati (15-viii-1984): OR 19 agosto 1984; NOT 20 (1984) 527-531.
59. Congregatio pro Cultu Divino, Convegno dei Presidenti e Segretari delle Commissioni Nazionali di Liturgia, in civitate vaticana habito (23/28-x-1984): cf. NOT 20 (1984) 713-920.
Allocutio habita occasione sollemnis commemorationis Constitutionis conciliaris « Sacrosanctum Concilium » (27-x-1984); NOT 20 (1984) 753-758.
Homilia habita infra Missam in basilica vaticana celebratam ad Conventum claudendum (28-x-1984): NOT 20 (1984) 759-762.
Congregatio pro Cultu Divino, *Atti del Convegno dei Presidenti*

- e Segretari delle Commissioni Nazionali di Liturgia, Venti anni di riforma: Bilancio e prospettive*, Città del Vaticano, 23-28 ottobre 1984 (Edizioni Messaggero, Padova 1986).
60. *Caeremoniale Episcoporum* (14-ix-1984): AAS 76 (1984) 1086-1087; NOT 20 (1984) 940-944.
Caeremoniale Episcoporum ex decreto Sacrosancti Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Ioannis Pauli II promulgatum (Typis Polyglottis Vaticanis 1984).
61. *Congregatio pro Cultu Divino*, *Epistula de Indulto Missale Romanum adhibendi iuxta editionem typicam 1962* (3-x-1984): AAS 76 (1984) 1088-1089; NOT 21 (1985) 9-10.
62. *Allocutio ad Episcopos Argentinae habita in visitatione « ad limina apostolorum »* (1-xii-1984): OR 2 dicembre 1984; AAS 77 (1985) 487-491; NOT 20 (1984) 924-926.
63. *Adhortatio apostolica « Reconciliatio et Paenitentia » post Synodum Episcoporum edita* (2-xii-1984): AAS 77 (1985) 185-275; cf. NOT 21 (1985) 81-85.

1985

64. *Allocutio habita occasione visitationis apostolicae in Peru* (1-ii-1985): OR 3 febbraio 1985; NOT 21 (1985) 129-130.
65. *Liturgia Horarum « Editio typica altera »* (7-iv-1985): NOT 22 (1986) 65-67.
Officium divinum ex decreto Sacrosancti Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, Liturgia Horarum iuxta ritum Romanum, Editio typica altera, vol. I (Typis Polyglottis Vaticanis 1985).
66. *Allocutio habita ad participantes Conventum internationalem ministrantium* (10-iv-1985): OR 12 aprile 1985; NOT 21 (1985) 183-187.
67. *Congregatio pro Cultu Divino*, *Decretum « Universale Dei propositum » de celebratione SS. Andreae Kim Taegon, presbyteri, et Pauli Chong Hasang, et Sociorum, martyrum* (12-iii-1985): NOT 21 (1985) 190-191.
68. *Congregatio pro Cultu Divino*, *Notificatio de S. Communione in manu distribuenda* (3-iv-1985): NOT 21 (1985) 259-265.
69. *Litterae encyclicae « Slavorum apostoli »* (2-vi-1985): cf. NOT 21 (1985) 359-365.

70. Homilia habita in celebratione sacramenti confirmationis (9-vi-1985): NOT 21 (1985) 324-326.
71. Allocutio habita occasione visitationis apostolicae in Peru (30-vi-1985): OR 1-2 luglio 1985; NOT 21 (1985) 369-373.
72. Epistula pro Anno Musicae Europaeo (6-viii-1985): OR 18 settembre 1985; AAS 77 (1985) 1030-1033; NOT 21 (1985) 710-712.
73. Homilia habita infra celebrationem Dedicationis ecclesiae cathedralis Abidianensis (10-viii-1985): OR 11 agosto 1985; AAS 78 (1986) 37-43; NOT 21 (1985) 469-473.
74. Congregatio pro Doctrina Fidei, Epistula de normis quoad exorcismos vigentibus in mentem revocandis (29-ix-1985): AAS 77 (1985) 1169-1170; NOT 22 (1986) 62-63.
75. Allocutio habita ad coetum Membrorum et Officialium Congregationis pro Cultu Divino (17-x-1985): OR 18 ottobre 1985; NOT 21 (1985) 571-573.
76. Allocutio habita in novis Pontificii Instituti Musicae Sacrae aedibus benedicendis (21-xi-1985): OR 22 novembre 1985; AAS 78 (1986) 420-423; NOT 21 (1985) 630-633.

1986

77. Congregatio pro Cultu Divino, Encuentro de las Comisiones nacionales de liturgia de lengua española, in civitate vaticana habito (3/7-ii-1986): NOT 22 (1986) 125-305.
78. Liturgia Horarum « Editio typica altera »: cf. n. 65 *supra*.
Officium divinum et decreto Sacrosancti Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Liturgia Horarum iuxta ritum Romanum*, Editio typica altera, vol. II (Typis Polyglottis Vaticanis 1986).
79. Liturgia Horarum « Editio typica altera »: cf. n. 65, *supra*.
Officium divinum ex decreto Sacrosancti Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Liturgia Horarum iuxta ritum Romanum*, Editio typica altera, vol. III (Typis Polyglottis Vaticanis 1986).
80. Litterae encyclicae « Dominum et vivificantem » de Spiritu Sancto in vita Ecclesiae et mundi (28-v-1986): AAS 78 (1986) 809-900.
81. Congregatio pro Cultu Divino, Epistula de unica interpretatione linguae hispanicae Ordinis Missae (6-viii-1986): NOT 22 (1986) 830-833.

82. Congregatio pro Cultu Divino, Collectio Missarum de Beata Maria Virgine (15-viii-1986): AAS 79 (1987) 454-455; NOT 22 (1986) 902-925.
Congregatio pro Cultu Divino, *Collectio Missarum de Beata Maria Virgine*, editio typica (Libreria Editrice Vaticana 1987).
83. Homilia infra Missam canonizationis Beati Iosephi Mariae Cardinalis Tomasi habita (12-x-1986): OR 13-14 ottobre 1986; AAS 79 (1987) 180-184; cf. NOT 22 (1986) 825-827.
84. Congregatio pro Cultu Divino, Norme circa le celebrazioni liturgiche proprie delle diocesi italiane unificate con decreto della Congregazione per i Vescovi del 30 settembre 1986 (25-x-1988): NOT 22 (1986) 984950.
85. Iubilate Deo « Editio altera » (22-xi-1986): NOT 23 (1987) 1028.
Iubilate Deo, Cantus Gregoriani faciliores quos fideles discant oportet ad mentem Constitutionis Concilii Vaticani II de Sacra Liturgia, Editio altera (Libreria Editrice Vaticana 1987).

1987

86. Liturgia Horarum « Editio typica altera »: cf. n. 65 *supra*.
Officium divinum ex decreto Sacrosancti Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Pauli Pp. VI promulgatum, *Liturgia Horarum iuxta ritum Romanum*, Editio typica altera, vol. IV (Typis Polyglottis Vaticanis 1985).
87. Litterae encyclicae « Redemptoris Mater » de Beata Maria Virgine in vita Ecclesiae peregrinantis (25-iii-1987): AAS 79 (1987) 361-433.
88. Allocutio in civitate Serenensi habita infra celebrationem Liturgiae Verbi circa thema de religiositate populari (5-iv-1987): OR 1 aprile 1987; NOT 23 (1987) 337-338.
89. Congregatio pro Cultu Divino, Orientamenti e proposte per la celebrazione dell'Anno mariano (3-iv-1987): NOT 23 (1987) 342-396.
Congregatio pro Cultu Divino, *Orientamenti e proposte per la celebrazione dell'Anno mariano* (Edizioni Vivere In, Roma 1987).
90. Allocutio habita ad coetum Membrorum et Officialium Congregationis pro Cultu Divino (22-v-1987): OR 23 maggio 1987; AAS 79 (1987) 1485-1489; NOT 23 (1987) 1011-1014.

91. Pontificia Commissio Codicis Iuris Canonici authentice interpretando, Responsum ad dubium circa homiliam (20-vi-1987): NOT 23 (1987) 1146.
92. Epistula apostolica « Duodecimum saeculum » edita occasione duodecimi peracti saeculi a Concilio Nicaeno II celebrato (4-xii-1988): OR 5 febbraio 1988; cf. NOT 24 (1988) 167-171.
93. Congregatio pro Cultu Divino, Litterae circulares de concentibus in ecclesiis (5-xii-1987): OR 6 dicembre 1987; NOT 24 (1988) 3-39.

1988

94. Congregatio pro Cultu Divino, Litterae circulares de festis paschalibus praeparandis et celebrandis (16-i-1988): OR 21 febbraio 1988; NOT 24 (1988) 81-107.
95. Allocutio ad quendam coetum Episcoporum Germaniae habita in visitatione « ad limina Apostolorum » (23-i-1988): OR 24 gennaio 1988; NOT 24 (1988) 172-173.
96. Allocutio ad nonnullos Episcopos Italiae habita (12-ii-1988): OR 13 febbraio 1988; NOT 24 (1988) 174-177.
97. Congregatio pro Cultu Divino, Declaratio circa preces eucharisticas et experientia liturgica (21-iii-1988): NOT 24 (1988) 234-236.
98. Congregatio pro Cultu Divino, Decretum « Saeculo XVII vertente » de celebratione SS. Laurentii Ruiz et Sociorum, martyrum (22-iii-1988): NOT 24 (1988) 237-238.
99. Epistula de « Fraternité de Pie X » (8-iv-1988): OR 9 aprile 1988; NOT 24 (1988) 279-282.
100. Homilia habita infra celebrationem Vigiliae Paschalis (5-iv-1988): OR 5-6 aprile 1988; NOT 24 (1988) 283-284.
101. Allocutio habita occasione visitationis apostolicae in dioecesi Veronensi (16-iv-1988): OR 18-19 aprile 1988; NOT 24 (1988) 359-361.
102. Congregatio pro Cultu Divino, Directorium de celebrationibus dominicalibus absente presbytero (21-v-1988): NOT 24 (1988) 366-378.
103. Constitutio Apostolica « Pastor bonus » de Romana Curia (28-vi-1988): AAS 80 (1988) 841-923.
104. Congregatio pro Cultu Divino, Decretum « Hispaniarum Ecclesiae » de liturgia hispanica instaurata (17-vii-1988): Prot. n. 20/86.

FORMS OF PAPAL DOCUMENTS REPRESENTED

Litterae Apostolicae sub plumbo datae: 38.

Litterae Encyclicae: 4, 69, 80, 87.

Adhortationes Apostolicae: 26, 50, 63.

Epistula Apostolica: 12.

Constitutiones Apostolicae: 7, 103.

Litterae Apostolicae: 21, 92.

Homiliae: 15, 18, 23, 30, 32, 33, 43, 49, 52, 54, 59, 70, 73, 83, 100.

Epistulae: 3, 5, 6, 16, 29, 58, 72, 99.

Allocutiones: 1, 2, 8, 10, 27, 31, 34, 35, 36, 37, 39, 42, 44, 57, 53,
59, 62, 64, 66, 71, 75, 76, 88, 90, 95, 101.

Nuntius televisificus: 25.

Chirographum: 51.

CUTHBERT JOHNSON, o.s.b.

ANTHONY WARD, s.m.

L'USO DELLE CITAZIONI LITURGICHE
NEL MAGISTERO EXTRA-LITURGICO
DI GIOVANNI PAOLO II

UNA ELOQUENTE ESEMPLIFICAZIONE

Non sono ancora iniziati studi sistematici sull'uso delle citazioni liturgiche (= *loci liturgici*) nei recenti interventi del Magistero. L'interesse dei ricercatori si ferma per ora a qualche considerazione, che seppure approfondita, rimane ancora settoriale. Così è stato considerato l'uso dei « loci liturgici » nella stessa costituzione conciliare sulla Sacra Liturgia, con un intervento in questa stessa rivista.¹ Ovviamente il Magistero conciliare merita una riflessione ben più estesa ed approfondita, anche sotto questa angolazione.

Se poi si volesse spostare l'attenzione sui contributi che hanno preso come oggetto più propriamente il solo Magistero « papale », e il rispettivo uso che esso fa delle citazioni *direttamente* liturgiche, allora si deve dire che solo di recente sono state messe a fuoco alcune « nuances »² che attendono d'essere rivisitate in modo più esauriente.

Nel presente contributo, ancora — purtroppo — in modo solo indicativo e non esaustivo, si intende fornire una « fotografia » di alcuni dati di fatto tratti da due encicliche di Giovanni Paolo II e cioè la sua

¹ Si veda J. PINELL, *I testi liturgici, voci di autorità nella Costituzione « Sacrosanctum Concilium »*, in *Notitiae* 15 (1979) 76-108, ed anche in AA.VV., *Costituzione Liturgica « Sacrosanctum Concilium »*. Studi a cura della Congregazione per il Culto Divino = Bibliotheca « Ephemerides Liturgicae ». « Subsidia » 38 (Roma 1986) 321-351.

² Mi riferisco ai seguenti lavori: A. M. TRIACCA, « *Solidarietà* » per lo sviluppo: radici e frutti dall'Eucaristia, in AA.VV., *Solidarietà. Nuovo nome della pace. Studi sull'Enciclica « Sollicitudo rei socialis » di Giovanni Paolo II offerti a Don Giuseppe Gemmellaro* (Leumann 1988) 209-223; IDEM, *Le « citazioni liturgiche » nell'enciclica « Redemptoris Mater »*. Contributo per un suo approfondimento, in *Marianum* (sotto stampa).

prima: *Redemptor Hominis* (= RH) (del 4-3-1979),³ all'inizio del suo ministero pontificale, e una tra le più recenti, e cioè: *Sollicitudo Rei Socialis* (= SRS) (del 30-12-1987).⁴

Volutamente la campionatura si ferma solo a due encicliche il cui argomento non è direttamente liturgico. Questo viene fatto appositamente, perché possa più facilmente risaltare la tonalità con cui il Magistero di Giovanni Paolo II sta vieppiù adornandosi: la tonalità liturgico-vitale, anche quando tratta di argomenti i più disparati.

D'altra parte quanto qui si verrà esponendo rimane anche una controprova di ciò che è stato asserito in questa stessa rivista⁵ a proposito di un accentuato uso di cenni, di richiami, di allusioni liturgiche nell'esortazione apostolica *Catechesi Tradendae* di Giovanni Paolo II, rispetto all'analogo documento *Evangelii Nuntiandi* di Paolo VI.⁶

Si aggiunga che l'intento del presente studio non è affatto da ricercarsi in una specie di accademismo diletteristico, bensì — come si verrà dicendo — nel volere porre in risalto come il Magistero pontificio di Giovanni Paolo II, di fatto — recependo le istanze del Concilio Vaticano II circa la preminenza della liturgia nel tessuto ecclesiale — si rifà alla liturgia per vitalizzare il vissuto ecclesiale.

1. DATI DI FATTO, QUASI UNA SVOLTA SIGNIFICATIVA

Nell'esporre i dati emergenti dalle due encicliche prese come *campionatura esigua* rispetto all'immensa produzione di Giovanni Paolo II,⁷ ma come *campionatura scelta* del suo Magistero, si può constatare che

³ RH = *Redemptor Hominis*. Si veda in *Acta Apostolicae Sedis* 71 (1979) 257-324. Citeremo RH seguito dal numero indicato nel testo ufficiale, con l'aggiunta di lettere dell'alfabeto per indicare il capoverso all'interno dei paragrafi stessi.

⁴ SRS = *Sollicitudo Rei Socialis*. Si veda in *Acta Apostolicae Sedis* 80 (1988) 513-586. Citeremo come è stato avvertito nella nota precedente. Ricordo che l'enciclica fu annunciata dal Pontefice in un suo discorso subito dopo il Natale 1987 e che fu resa di dominio pubblico il 19 febbraio 1988.

⁵ Si veda nel numero monografico dedicato al decennale della scomparsa di Paolo VI il contributo di A. M. TRIACCA, *Paolo VI e Giovanni Paolo II: Continuità tra due stili di pastorale. Evangelizzazione - catechesi - Liturgia*, in *Notitiae* 24 (1988) 644-667.

⁶ Dell'o.c. nella nota precedente, si vedano specialmente le pp. 649-657 pari a *La terminologia di Evangelii Nuntiandi comparata con quella di Catechesi Tradendae, in relazione alla liturgia; e: La struttura di EN e CT, in relazione alla liturgia.*

⁷ Sarebbe sufficiente paragonare, anche solo volumetricamente, la raccolta dei discorsi di Paolo VI, nei primi suoi dieci anni di Pontificato con quella di Giovanni Paolo II nello stesso periodo, per rendersi conto del « salto » operatosi.

le citazioni liturgiche sono, in relazione a paritetici documenti pontifici, una novità. Infatti la programmatica enciclica di Paolo VI *Ecclesiam suam* (del 6-8-1964)⁸ non fa uso alcuno di citazioni liturgiche. Altrettanto dicasi della enciclica *Populorum progressio* (del 26-3-1967).⁹ Le date delle due encicliche di Paolo VI sono significative: la prima è ad avvenuta promulgazione della Costituzione sulla Liturgia *Sacro-sanctum Concilium* (4-12-1963), e la seconda a Concilio già ultimato (8-12-1965).¹⁰

1.1. DA UNO SGUARDO AI DATI AD UNA PRESA DI COSCIENZA DI UNA NUOVA TONALITÀ

Come si accennava sopra, la campionatura è ristretta, ma denota dati significativi, perché essi stanno a dire uno stile che sottolinea l'importanza dei misteri celebrati, che nella vita diventano sempre più esistenziali.

Ma per non dilungarci nelle premesse, prendiamo visione dei dati.

1.1.1. *Dalla prima enciclica di Giovanni Paolo II:*

« *Redemptor Hominis* » (= RH)...

L'enciclica strutturata in quattro parti (senza titolazioni nel testo latino, che invece sono presenti nel testo italiano), è articolata in paragrafi con numerazione ufficiale dal nr. 1 al nr. 22.

[1] *Costatazioni emergenti dai dati.*

a) Ricordando che il paragrafo nr. 20 tratta direttamente dell'*Eucaristia e Penitenza* senza per altro far uso di *loci liturgici*, ma ricorrendo solo a citazioni bibliche, conciliari, magisteriali (Magistero pontificio di Paolo VI e dei dicasteri della Sede Apostolica), ci si trova dinanzi al seguente uso di *loci liturgici*:

⁸ Si veda in *Acta Apostolicae Sedis* 56 (1964) 609-659.

⁹ Si veda: *ivi*, 59 (1967) 257-299.

¹⁰ Cf. *Litterae Apostolicae In Spiritu Sancto* dell'8 dicembre 1965, in *Acta Apostolicae Sedis* 58 (1966) 18-19.

		Citazioni Liturgiche			
		nel corpo di RH	nelle note di RH	Totali	
Parti di RH	Titolazioni nella edizione italiana				
I nn. 1-6	<i>Eredità</i>	1°	nel testo al nr. 1c con riferimento	alla nota 4 [diretta]	1
II nn. 7-12	<i>Il mistero della Redenzione</i>	2°	nel testo al nr. 9a con riferimento [= ad sensum]	alla nota 52 [cf.]	1
		3°	nel testo al nr. 10a con riferimento	alla nota 65 [diretta]	1
III nn. 13-17	<i>L'uomo redento e la sua situazione nel mondo contemporaneo</i>	4°	nel testo al nr. 16c con riferimento [= ad sensum]	alla nota 106 [senza cf.]	1
IV nn. 18-22	<i>La missione della Chiesa e la sorte dell'uomo</i>	5°	nel testo al nr. 18b con riferimento	alla nota 123 [diretta]	1
		6°	nel testo al nr. 18c con riferimento	alla nota 133 [diretta]	1
TOTALI			6	0	6

b) Delle sei citazioni liturgiche, qui sopra numerate con una nostra numerazione progressiva (1°-6°), ben *cinque* provengono dal Messale Romano e cioè 1° 2° 3° 5° 6°.

La citazione nr. 4° invece si rifà *ad sensum* ad un'Omelia che Giovanni Paolo II ha tenuto a Dominicopoli il 25-1-1979. Tuttavia la nota 106 rimanda anche a due *Allocuzioni* di Giovanni Paolo II. Come avrò modo di menzionare più sotto (1.1.2.) l'Omelia è parte integrante della celebrazione eucaristica, e si può meritatamente considerare come un *locus liturgicus*. Tuttavia la citazione in causa essendo *ad sensum*, la si deve considerare una citazione liturgica solo *lato sensu*.

c) Da un punto di vista *formale* le citazioni nn. 1° 3° 5° 6° riportano un testo diretto. Le citazioni nn. 2° e 4° sono citazioni *ad sensum*, con l'attenzione (sempre da un punto di vista formale) che la citazione nr. 2° fa uso di un *cf.*, mentre la nr. 4° no. Inoltre i testi dei *loci liturgici* si trovano tutti nel corpo della *RH*.

d) Se poi si volesse essere puntigliosamente precisi, bisognerebbe ricordare che l'enciclica nella II parte ricorre ad un'altra citazione (= *RH* 71) con un *cf.* alla nota 36 richiamandosi alle *Litanie del SS. Cuore di Gesù*, pari nel corpo dell'enciclica all'espressione *fons vitae et sanctitatis*, ovviamente con riferimento a Cristo stesso.

Ma questa citazione si rifà propriamente *non* a un *locus liturgicus*, *ma* ad una *citazione della pietà dei fedeli* che è sancita dalla preghiera di un pio esercizio.

e) Ovviamente si impone un'analisi dettagliata almeno delle cinque citazioni che si rifanno a testi del Messale Romano.

Esse inducono a porre l'attenzione sulle seguenti *nuances*.

nr. 1° = *RH* 1c con riferimento alla nota 4, cita direttamente dal *Praeconium paschale* la frase: « O felix culpa quae talem ac tantum meruit habere Redemptorem! »¹¹

Essa a sua volta si rifà alla *mens* di Ambrogio di Milano.¹²

¹¹ L'enciclica rimanda al Messale Romano in *modo generico*, cioè senza riferire le pagine, ecc. Ciò per ovvi motivi. Un'enciclica non è una tesi dottorale! Qui si tratta di *MR = Missale Romanum ex decreto Sacrosancti Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum Auctoritate Pauli PP. VI promulgatum*, Editio Typica Altera (Typis Polyglottis Vaticanis 1975) 275.

¹² Cf. AMBROSIUS, *In Ps.* 39, 20.1: « Sciebat illum esse casurum, ut redimeretur a Christo. Felix ruina quae reparatur in melius »; IDEM, *De institutione Virginis* 104: « Amplius nobis profuit culpa quam nocuit, in quo redemptio

La *RH* l'invoca per poter sottolineare che tutta la storia dei peccati dell'umanità, e l'insieme degli errori e della peccaminosità, non ci impedisce di ripetere con stupore le parole della sacra liturgia.

nr. 2° = *RH* 9a con riferimento alla nota 52 che si rifà *ad sensum* (cf.) alla *Prex Eucharistica* IV.¹³ Infatti i due testi sono:

<i>RH</i> 9a	<i>Prex Eucharistica</i> IV
(... cum primum foedus violaret) ac sequentia pariter foedera quae Deus pluries hominibus obtulit	(... Et cum amicitiam tuam, non oboediens, amisisset...) Sed et foedera pluries hominibus obtulisti

La *RH* ricorre alla *lex orandi* per rafforzare la *lex credendi*, che ha le sue radici nella storia della salvezza, testimoniata dalla sacra scrittura, e celebrata dalla liturgia. Il ricorso ad un *locus liturgicus* tonifica la *RH* con la *lex vivendi* propria al tessuto della Chiesa, insieme di fedeli.

nr. 3° = *RH* 10a con riferimento alla nota 65 cita di nuovo e direttamente la già citata espressione del *Praeconium paschale* (cf. sopra nr. 1°) ma senza l'esclamazione: O felix culpa!, e in un altro contesto. Infatti l'uomo davanti agli occhi del creatore deve possedere un valore immenso, se ha meritato di avere un tanto nobile e grande Redentore.

La citazione nr. 1° era tra l'altro nella I parte della *RH* e questa nella II, il cui titolo nell'edizione italiana è « Il mistero della Redenzione ».

quidem nostra divinum munus invenit»; IDEM, *De Jacob et vita beata* 1, 21: « Facta est mihi culpa mea merces redemptionis, per quam mihi Christus advenit (...) Fructuosior culpa quam innocentia! »; IDEM, *Epistula* 45, 15; *Epistula* 73, 9; ecc.

¹³ Cf. MR 467.

Linguisticamente quindi ci si trova in altro contesto e con maggior accentuazione sintonica con tutto il contesto dell'enciclica.

nr. 5° = *RH* 18b con riferimento alla nota 123 cita la *Praefatio I in Missis Defunctorum* (sic!).¹⁴

Il testo della *RH* comparato con quello del *MR* induce a ricordare che dal punto di vista strutturale linguistico le *nuances* contenutistiche si differenziano un poco. Infatti:

<i>MR</i>	<i>RH</i> 18b
<p>In quo [= Christo Domino nostro] <i>nobis spes beatæ resurrectionis effulsit,</i> ut, quos contristat certa moriendi condicio, eosdem consoletur <i>futurae immortalitatis promissio</i></p>	<p>In Iesu Christo (...) resuscitato, « <i>nobis spes beatæ resurrectionis effulsit</i> », — — — « <i>futurae immortalitatis promissio</i> »</p>

e cioè in un certo senso ci si trova di fronte alla citazione materialmente la stessa tra *RH* e *MR*, ma formalmente e linguisticamente, dunque anche contenutisticamente, con due diverse tonalità.

RH asserisce che in Gesù Cristo rifulge per noi, sia la speranza della beata risurrezione, sia la promessa dell'immortalità futura; mentre *MR* prega che in Gesù Cristo rifulga a noi la speranza della beata risurrezione, e se ci rattrista la certezza di dover morire ci consoli la promessa dell'immortalità futura.

Si deve convenire che la *RH* opera una estrapolazione della seconda frase (= *futurae immortalitatis promissio*) della citazione del prefazio, arricchendola di nuovo contenuto. *O felix culpa!*

¹⁴ Cf. *MR* 439 che legge *Praefatio I de Defunctis*.

Comunque la *RH* ricorre a questo *locus liturgicus*, che è entrato nel *MR* solo nel 1919 ad opera di Benedetto XV¹⁵ (che aveva conosciuto il testo eucologico nel periodo in cui lavorò in nunziatura in Spagna), e che ritrova le sue radici in un tardivo formulario ispano-visigotico, poi ritoccato e passato in fonti romane del Medioevo,¹⁶ e scomparso nella tradizione liturgico-romana, ad opera anche del Messale Romano a stampa.

Ricorrendo a questo *locus liturgicus* la *RH* imprime ai propri contenuti un *sensus fidelium*, che è pure il *sensus liturgicus*, cioè quello che coscientizza sempre di più che la *missione della Chiesa e la sorte dell'uomo* (= IV parte della *RH* nella quale si ritrova incastonata la citazione) in ultima analisi sono da rapportarsi all'« eschaton ».

nr. 6° = *RH* 18c con riferimento alla nota 133 che cita testualmente: *Miss. rom. sequentia in Sollemnitae Pentecostes*,¹⁷ le strofe settima ed ottava, appunto, della sequenza « Veni, Sancte Spiritus ».

Il testo della *RH*, rispetto alla fonte, da cui dipende, non presenta variante alcuna. La citazione è addotta per comprovare la preghiera, ripetuta con sempre maggior fervore e con santa insistenza, dell'invocazione allo Spirito Santo che negli uomini va rivelando le sue forze, i suoi doni, i suoi frutti. La supplica è intesa ad ottenere lo Spirito per vincere tutti i materialismi, ed è supplica che è fatta anche da chi si trova fuori dei confini visibili della Chiesa.

f) Al pratico l'enciclica si rifà oltre all'Omelia (= *RH* 16c) ai seguenti pezzi eucologici del Messale Romano: il *preconio pasquale* (= due

¹⁵ Cf. *Acta Apostolicae Sedis* 11 (1919) 190.

¹⁶ Per tutto questo si vedano le pp. 391-396 di A.M. TRIACCA, *Per una lettura liturgica dei prefazi « pro defunctis » del nuovo Messale Romano*, in *Rivista Liturgica* 58 (1971) 382-407.

¹⁷ Propriamente la *Sequentia* in causa si ritrova nel: *Lectionarium. I. De Tempore: ab Adventu ad Pentecosten* = *Missale Romanum ex decreto Sacrosancti Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum Auctoritate Pauli PP. VI promulgatum. Editio Typica (Typis Polyglottis Vaticanis 1970) 855-856.*

volte: *RH* 1c. 10a), la *prece eucaristica* IV (= *RH* 9a), un *prefazio* (= *RH* 18b), una *sequenza* (= *RH* 18c): tutta eucologia maggiore,¹⁸ di cui predilige i pezzi del *cuore dell'eucaristia*: prefazio e prece eucaristica, e i pezzi significativi della Veglia pasquale (preconio pasquale) e della Pentecoste (sequenza), pari al *cuore dell'anno liturgico*: Mistero Pasquale (-Pentecostale).

[2] *Il vero significato dell'uso dei « loci liturgici » nella RH*

Qualcuno potrebbe asserire che le citazioni liturgiche nella *RH* non sono gran che. Ciò potrebbe anche essere per un verso vero, in quanto l'argomento avrebbe potuto prestare occasione per un loro maggior uso.

Tuttavia paragonando la *RH* sia con l'*Ecclesiam suam*, dove Paolo VI non fece uso di alcun *locus liturgicus*, sia — per esempio — con l'Esortazione Apostolica dello stesso Giovanni Paolo II, *Reconciliatio et paenitentia* (del 2-12-1984)¹⁹, che per quanto l'argomento si prestasse a fare un ampio uso dei *loci liturgici* ricorre a sole sette citazioni liturgiche²⁰ e ad una citazione tratta da un pio esercizio,²¹ si deve convenire che l'enciclica *RH* costituisce *anche* per la questione dell'uso dei *loci liturgici* « una preziosità ».

¹⁸ Per la distinzione dell'eucologia si veda la nota 2 (pp. 233-234) nel contributo: A.M. TRIACCA, *La strutturazione eucologica dei prefazi. Contributo metodologico per una loro retta esegesi (In margine al nuovo « Missale Romanum »)*, in *Ephemerides Liturgicae* 86 (1972) 233-279.

¹⁹ Si veda: *Acta Apostolicae Sedis* 77 (1985) 185-275.

²⁰ Si vedano le citazioni liturgiche così disposte:

Numero	Note	Citazioni
1°	28	= <i>Prex eucharistica</i> III
2°	130	= <i>Omelia</i> di Giovanni Paolo II del 1-1-1983.
3°	162	= <i>Sermo XI</i> (In Dominica III post Epiphaniam) di Isaac de Stella.
4°	177	= <i>Ordo Paenitentiae</i> [= <i>OP</i>] (in genere).
5°	186	= <i>OP</i> 6a.
6°	194	= <i>OP</i> 7b.
7°	195	= <i>OP</i> 17.

²¹ Si tratta della *Litania del SS. Cuore di Gesù* con riferimento alla nota 204.

Infatti, soprassedendo ai paragoni che oltre ad essere odiosi (come si suol dire) non calzano mai al 100 per 100, si deve convenire che il dettato e lo spirito della *RH* ricevono dalle citazioni liturgiche luce e tonalità specifiche. Anzi esiste una specie di *reciprocità* che si istaura tra le virtualità dei testi: quello dell'Enciclica e quella delle citazioni. D'altra parte, per la visione grandiosamente cristologica e cristocentrica della *RH*, da cui quella ecclesiologica e pneumatologica, in vista di quella dottrinale in genere e programmatica in specie, il contenuto dell'Enciclica si estende ad inglobare dichiaratamente (anche se implicitamente) la realtà della liturgia. I *loci liturgici* sono le spie, ripetutamente accese, nel fluire del testo che segnano il suo alveo.

E siccome la Chiesa non ha mai smesso di ascoltare e di far ascoltare il suo Signore, Capo invisibile di Lei suo Corpo, e continua a celebrare il Mistero del suo Redentore, ecco che i *loci liturgici*, a cui si è accennato sopra, nella *mens* di Giovanni Paolo II servono a imprimere all'enciclica una pastoralità viva ed efficace, una perennità vitale.

Così nella stessa scia, tralasciando l'analisi dell'immenso Magistero del Sommo Pontefice f.r., secondo quanto mi sono prefisso (una sola campionatura, al concreto: due encicliche) pongo l'attenzione passando dalla prima enciclica,

1.1.2. ... *ad una recente altra enciclica di Giovanni Paolo II:*
« *Sollicitudo Rei Socialis* » (= SRS)

Che un'enciclica su argomento sociale usi « loci liturgici », è una novità. Infatti *SRS* ricorre a sei citazioni liturgiche, a cui si deve aggiungere una menzione esplicita alla liturgia eucaristica: pari ad un totale di sette citazioni.

[1] *Constatazioni emergenti dai dati*

a) Schematicamente ci si trova dinanzi al seguente prospetto:

	Citazioni Liturgiche		Totali
	nel corpo di SRS	nelle note di SRS	
I. <i>Introduzione</i> nn. 1-4	0	0	0
II. <i>Novità dell'Enciclica « Populorum progressio »</i> nn. 5-10	0	0	0
III. <i>Panorama del mondo contemporaneo</i> : nn. 11-26	citaz. al n. 24 con riferimento	alla nota 44	1
IV. <i>L'autentico sviluppo umano</i> : nn. 27-34	n. 31 « ad sensum » al n. 34 con confronto	cit. alla nota 56	1
		alla nota 63	1
V. <i>Una lettura teologica dei problemi moderni</i> : nn. 35-40	citaz. al n. 38 con riferimento	alla nota 67	1
VI. <i>Alcuni orientamenti particolari</i> : nn. 41-45	0	0	0
VII. <i>Conclusioni</i> : nn. 46-49	n. 48c e f « ad sensum » al n. 49 con riferimento		1
		alla nota 91	1
	citaz. al n. 49 con riferimento	alla nota 92	1
TOTALI	6	1	7

b) Si faccia caso che l'Enciclica cita testi liturgici provenienti:

— Dalla *liturgia delle Ore*. Si veda la nota 67 che convalida il testo di SRS 38d rifacendosi alle *precis ai Vespri della feria III della III settimana* del tempo « per annum ».

L'argomentazione dell'Enciclica, comprovata con l'*eulogia* liturgica, rammenta, sia pure indirettamente, che la preghiera di lode (= *eulogia*) è in stretto rapporto di connessione e di dipendenza dal rendimento di grazie per eccellenza (= *Eucaristia*).

— Dalla *liturgia eucaristica*. Da essa provengono le altre sei citazioni, di cui fa uso la *SRS*. Si faccia attenzione che:

♦ l'Eucaristia è chiamata direttamente in causa nel corpo dell'Enciclica: *SRS* 48c.f.

♦ Al termine della conclusione (*SRS* 49d) è citata l'orazione-*colletta* del formulario per la celebrazione della Eucarestia per il progresso dei popoli (si veda nota 92).

♦ Viene riferito il *Preconio* pasquale, nella nota 56, a comprova di quanto *SRS* 31c riporta circa l'ottica nuova aperta dalla fede cristiana in relazione al progresso che vede Dio alla sua origine (= eziologia) e alla sua meta (= teleologia).

♦ Tre volte, e cioè alle note 44, 63, 91 la *SRS* si riferisce ad altrettante *Omellie* di Giovanni Paolo II tenute durante celebrazioni eucaristiche.

Non è qui il luogo di dimostrare che l'*Omelia* è parte dell'azione liturgica. Di questo si è già trattato altrove.²² Qui si deve far caso che la nota 44 riferisce come prova la sola *Omelia presso Drogheda* (Irlanda) del 29 settembre 1975. Mentre invece le note 63 e 91, oltre all'*Omelia*, aggiungono altri testi comprobanti. Precisamente la nota 63, oltre all'*Omelia a Val Visdende* del 12 luglio 1987, cita anche la Lettera Apostolica *Octogesima Adveniens* di Paolo VI; e la nota 91 dapprima si rifà all'Esortazione Apostolica *Marialis cultus* di Paolo VI, e poi all'*Omelia al Santuario della B.V.M. di Zapopan* (Messico) del 30 gennaio 1979, dalla quale dipende lo stralcio della preghiera alla Vergine citato nella *SRS* 49b.

Se poi qualche lettore vorrà prendere in visione, per esempio, le note 71 e 79 (due volte) dove i riferimenti sono a *Discorsi* di Giovanni Paolo II, e alla nota 52 dove trova citata un'*Allocuzione* di Paolo VI, allora deve convenire — anche per altra via — che la *SRS* cita le *Omellie*, proprio perché sono tali, e cioè un *locus* liturgico.

c) Da un punto di vista *formale* si noti che solo la *nota* 56 riporta il testo del passo a cui l'Enciclica rimanda per comprovare quanto asserisce. Per le altre sei volte il testo si trova nel *corpo* della trattazione

²² Per questo si veda A. M. TRIACCA, *Omelia*, in J. GEVAERT (ed.), *Dizionario di Catechesi* (Leumann 1986) 466-469, e bibliografia *ivi*.

rispettivamente *tre* volte con testo diretto (SRS 24d; 38d; 49d), *due* volte con testo « ad sensum » (SRS 34f; 49bc) e *una* volta con un argomento esplicito (SRS 48c e f).

[2] *Il significato dell'uso di citazioni liturgiche nella SRS*

Apparentemente le citazioni riferite potrebbero essere considerate come se fossero « usate a caso ». Se però si pone attenzione allo stile espositivo della SRS, allora si deve cambiare giudizio. Tanto più che il modo di argomentare della SRS progredisce a spirale, e con una progressiva amplificazione fino a pervenire alla conclusione con orizzonti molti estesi, dato l'apogeo raggiunto nell'argomentazione stessa.

Non per nulla nella *sola* conclusione (nn. 46-49) si ha un concentrato di *due citazioni liturgiche*: una diretta e una « ad sensum » (SRS 49) e *l'esplicito riferimento all'Eucaristia* (SRS 48).

Detto in altri termini: il significato delle citazioni liturgiche, che per la prima volta fanno la loro comparsa in modo così esplicito e diretto in un'Enciclica sociale, è da ricercarsi nella presa di coscienza sempre più viva e vitalizzante che la *celebrazione liturgica* e la *liturgia della vita* sono distinguibili solo dal punto di vista della priorità ontologica dell'una rispetto all'altra, ma si *devono fondere* l'una con l'altra.

L'agire umano, a mano a mano che diventa agire veramente cristiano, si tramuta in liturgia della vita, che si alimenta e sfocia vieppiù nella celebrazione liturgica.

1.2 PREVIE CONSIDERAZIONI

L'uso dei « tesori liturgici » (= *loci liturgici*) nelle due Encicliche può essere considerato da più angoli di vista che coprirebbero l'arco di un notevole « spettro di luce ». Esso, partendo dai dati di fatto, corre lungo il significato che va *dall'uso* per esempio: puramente casuale o coscientemente voluto, *alla* teologia liturgica di cui i *loci* sarebbero testimoni. Quindi si arriverebbe a cogliere, nel suo insieme, il « progetto » della lettura liturgica del Magistero di Giovanni Paolo II.

Ovviamente non si può analizzare con il solo metro liturgico le due encicliche. Sarebbe un errore ermeneutico. Tuttavia le previe considerazioni devono avanzare parallelamente alle constatazioni. Infatti le due Encicliche, per quanto il loro oggetto primario non sia costituito da tematica liturgica, o liturgico-sacramentaria, usufruiscono dell'apporto

delle aperture e delle ricchezze dottrinali del « depositum fidei » quali sono testimoniate dalla liturgia perenne e da essa potenzialmente presente nella vita della Chiesa.

La presenza dei *loci liturgici* colorano e tonificano le due Encicliche di un ottimo potenziale per la vitale loro comprensione. Nel Magistero pontificio resta così avviato un procedimento che intende far avanzare i documenti sul binario di una loro più sentita pastoraltà.

L'interesse ai *loci liturgici*, tra l'altro, serve per porre il Magistero pontificio nell'orizzonte di quanto la *lex vivendi* ha presente per mezzo della *lex orandi*, che a sua volta sottolinea sempre di più quanto emerge dalla *lex credendi*,²³ di cui il Magistero pontificio è custode, per eccellenza, assieme al Magistero conciliare (in sintonia con quello).

D'altra parte, un simile modo di procedere nello stilare i documenti, serve per potenziare quell'*auspicata rifondazione della liturgia* che è già in corso da tempo, ma che, per mezzo del Magistero pontificio con le tonalità di cui si sta dicendo, si avvia ancor di più ad essere coestesa all'azione pastorale, uscendo dall'ambito puramente scientifico-teologico.

Ed è proprio a questo punto che prendendo coscienza riflessa che nello stile dei documenti del Magistero pontificio, ci si trova di fronte ad una svolta significativa che si impone almeno la seguente ulteriore:

2. RIFLESSIONE ERMENEUTICA, QUASI UN APPORTO AD UN ANNOSO PROBLEMA

Concentrando l'attenzione preferibilmente sulla seconda Enciclica, la SRS, si può convenire che il dato più vistoso che emerge dall'uso dei testi liturgici è che l'Enciclica ruota su alcuni principi. In altri termini i *loci liturgici* servono per imprimere, nel testo dell'Enciclica, contenuti che emergono, qualora si consideri che per un'adeguata ermeneutica dei testi del Magistero, dopo il contenuto del testo stesso *uti sonat*, si devono tener presente principi tipici e settoriali. Essi lumeggiano il testo,

²³ I rapporti tra *lex orandi* — *lex credendi* — *lex vivendi* sono presenti nella tradizione da sempre. Si veda un concreto esempio: A. M. TRIACCA, *La commemorazione dei defunti nelle Anafore del IV secolo: testimonianza pregata della sopravvivenza. Dalla « lex credendi » e « lex orandi » alla « lex vivendi »*, in S. FELICI (ed.), *Morte e immortalità nella catechesi dei Padri del III-IV secolo* (Roma 1985) 161-196.

arricchendolo, non di contenuti che se il testo non li possedesse già, non si potrebbero far emergere, bensì di potenzialità e di virtualità. Infatti:

2.1. LA TRADIZIONE PERENNE SEGNO DI VITALITÀ

La tradizione vitale-liturgica, propria della Chiesa cattolica, rimarca il *perenne interscambio tra il creduto, il vissuto e il celebrato*. Se la presa di coscienza riflessa sul dato matura in una certa epoca, è solamente in ragione di coordinate di diversa natura. Sarebbe difficile indagare sui confini o sugli sconfinamenti delle realtà di fede celebrate dalla liturgia nel quotidiano vivere del fedele; quotidianità che la liturgia trasforma sempre più in vita culturale nello Spirito e in Verità.

L'esigenza di integrazione tra « liturgia della vita » e « liturgia della celebrazione », è dalla SRS avviata con impulso verso pratiche soluzioni, perché intende porre freno e, di fatto lo fa, allo stacco o iato tra liturgia e vita.

La molteplice tematica che Giovanni Paolo II affronta nell'Enciclica non dovrebbe correre il rischio di rimanere infruttuosa là dove esige operatività, almeno da parte dei vescovi, dei sacerdoti, delle famiglie religiose, dei figli e delle figlie della Chiesa, primi destinatari della lettera Enciclica (si veda l'*inscriptio* della SRS) e, per loro mezzo, anche da parte degli altri destinatari che sono « tutti gli uomini di buona volontà ».

I *fedeli* infatti hanno una sicura « tavola di prova e di collaudo » della loro capacità di trasformare l'umanità facendola progredire sulla « rampa di lancio » tracciata dalla SRS e di aiutare ogni persona nel progressivo solidarizzarsi con le altre. Si tratta della liturgia che della vita della Chiesa, come di ogni sua attività, è « culmine e fonte ».

Anzi, quanto più i fedeli sono coscienti, in modo riflesso, che la liturgia, apice della sapienza, vertice della religione, è salvezza dei fedeli e loro progresso spirituale, tanto più si può essere certi che coloro che celebrano la liturgia per viverla e la vivono per celebrarla, saranno autentico lievito nella « massa di farina ».²⁴

Per cui si può convenire che è valida un'iniziale considerazione globale sulla SRS in rapporto alla « nuova » tonalità che da essa emerge proprio in ragione delle citazioni liturgiche che — eccettuata una —

²⁴ Cf. *Mt* 13, 33.

provengono tutte dalla liturgia eucaristica. Si tratta cioè di comprendere che le tematiche affrontate dalla *SRS* devono essere considerate non semplicemente come frutto di una deduzione logica, stante alcune premesse di tipo sociologico, economico, politico, etico, ecc.; né come una concezione ottimistica ad oltranza delle realtà sociali, né come auto-realizzazione del solo agire umano, ecc.

Mi sembra piuttosto che il Sommo Pontefice, oltrepassando una specie di stasi — a tutti nota — creatasi in questi ultimi venti anni sia dall'indifferenza di non pochi fedeli, sia dal disorientamento del pensiero che si è fragmentato in ragione di estreme posizioni in materia sociale, né soffermandosi a situazioni di contraddittorietà, e senza dubbio non indugiando nell'ambiguità di mezzi termini, invocando la liturgia, anzi conducendo progressivamente il dettato e lo spirito della *SRS* ad approdare all'Eucaristia, apra spiragli per poter incanalare le virtualità, le potenzialità, i dinamismi delle tematiche dell'Enciclica verso un futuro promettente altre realtà. La *SRS* non è affatto un punto di arrivo, se non solo in quanto commemora la *Populorum progressio*. Essa è l'inizio di un altro itinerario su « lunghezza d'onda » nuova, che a sua volta è in stretto rapporto con i principi che esamineremo (cf. qui sotto 2.2.).

Analoghe considerazioni si potrebbero condurre con riferimento anche alla *RH*.

D'altra parte qui è sufficiente richiamare un *principio aureo* il cui valore — per una sempre più adeguata comprensione dei testi del Magistero — non deve essere disatteso, e cioè: *il ritorno alle fonti operato dalle Encicliche di Giovanni Paolo II, è un assicurare anche per questo verso la piattaforma di lancio in vista di un futuro e serve per la piena comprensione del testo* (lettera e spirito) delle Encicliche.

Come esempio, serva quanto riprendo sinteticamente da un precedente studio.²⁵

2.2. IL SIGNIFICATO DEI « LOCI LITURGICI » ALLA BASE DEI PRINCIPI TEOLOGICI-LITURGICI

Oggi più nessuno (se è aggiornato ed è all'altezza della realtà « liturgia ») fa coincidere la « liturgia » con visuali prettamente giuridiche, estetiche, o solo parzialmente teologiche, accentuando, per esempio, il suo cristocentrismo a scapito della sua ecclesialità, o sottacendo la sua

²⁵ Si veda il primo lavoro citato alla nota 2.

« pneumato-amalgamazione » in ragione d'essere « finalizzata al Padre ». Inoltre le dimensioni, di cui la liturgia si caratterizza, non sono solamente le « classiche »: discendente (= di Grazia) e ascendente (= di Gloria). Ecco perché le citazioni liturgiche devono essere considerate come una espressione culmine dell'azione liturgica (= celebrazione). Essa è comprensibile appunto *per ritus et « preces »*.

La *prex* da cui vengono mutuati i *loci liturgici* impedisce di arrestare la *liturgia* nell'ambito di un *locus theologicus* (*communis; praestans; praestantior; praestantissimus*), bensì porta il discorso a rovesciare progressivamente gli estremi della questione e a considerare la *teologia* come *locus liturgicus*. Ovviamente questa terminologia dovrebbe essere intesa non più nel senso usato fino a questo punto della trattazione.

Ma senza inoltrarci in un campo che è già stato trattato diffusamente,²⁶ qui è necessario ricordare che le tonalità delle Encicliche, prese in considerazione, stanno a dire che la « parola della liturgia » « i tesori liturgici » « i "loci liturgici" » intesi anche solo in modo classico, posseggono una completezza che proviene loro dall'essere sintesi di verità (= *mysterium/historia salutis*) celebrate (= *actio liturgica/celebratio*) per la vita dei fedeli (= *vita fidelium/vita fidei*), in modo che la stessa vita, per mezzo della celebrazione, diventi storia della salvezza in atto. Infatti:

2.2.1. Principi liturgico-eucaristici sottesi nella SRS

Secondo la logica, questi principi dovrebbero far seguito a un'accurata analisi dei dati dell'Enciclica SRS che qui si dà per scontata. Si può però convenire che:

[1] *Con l'Eucaristia la solidarietà assurge ad evento salvifico e liberante*

Chi agisce come cristiano per la promozione umana e per lo sviluppo di qualsivoglia gruppo di persone, fa un *memoriale esistenziale della benedizione* del Padre Creatore sulla umanità e *della santificazione* operata dal Figlio che, ad opera dello Spirito Santo, rende gloria-grazie (= Eucaristia) in ragione del fatto che nel suo Corpo-Donato e nel suo Sangue-Versato mentre salva, libera, e mentre libera, salva.

²⁶ Cf. A. M. TRIACCA, « Liturgia » "locus theologicus" o « Theologia » "locus liturgicus"? *Da un dilemma verso una sintesi*, in AA.VV., *Paschale Mysterium. Studi in memoria dell'Abate Prof. Salvatore Marsili* (Roma 1986) 193-233.

L'Eucaristia tende infatti a creare una presenza sempre più reale del molteplice contenuto dei segni rituali con cui essa è celebrata. Il contenuto è in proporzione diretta alla realtà dell'evento di salvezza che il Cristo con la Chiesa celebra per approfondire il senso profondo dell'azione dei fedeli nel mondo in favore dello sviluppo, della pace, del donarsi, dell'impegno, della solidarietà (cf. SRS 48f). L'*interdipendenza* dell'uno dall'altro è « sacramentalizzata dall'Eucaristia. Ciò significa che il Cristo assume una realtà propria alla costitutività dell'umanità e la rende « segno efficace » di grazia-gloria.

Con l'Eucaristia cessa l'affanno che idolatrizza il rapporto pluripersonale. Dell'ambivalenza della comunione tra persone, l'Eucaristia potenzia il lato positivo. Fa scoprire cioè nella dimensione « misterica » della solidarietà, frutto dell'interdipendenza, lo stesso valore dei beni che finalizzati al servizio degli altri sono dall'Eucarestia ulteriormente transfinalizzati per il Regno di Dio, costituito dai figli di adozione (cf. *Rm* 8, 21; *Gal* 5, 13; *Gv* 8, 36), caratterizzati dalla libertà di figli (cf. *Gal* 4, 31; *1 Cor* 7, 22). Una libertà sempre più liberante in forza dello Spirito (cf. SRS 46ef; *2 Cor* 3, 17).

Per cui si comprende che:

[2] *Con l'Eucaristia la solidarietà è « celebrata »*

È infatti vero che, con la celebrazione dell'Eucaristia, la solidarietà è portata dentro nel cuore stesso delle realtà salvifiche. In questo senso la frattura che alcuno potrebbe instaurare fra l'etico e il pragmatico, fra l'ontologia della solidarietà e l'attuazione concreta delle forme con cui si manifesta, fra la « figura » della solidarietà e quella del predominio di una sua forma rispetto ad un'altra, trovano nell'Eucaristia il loro superamento in ragione del fatto che l'Eucaristia stessa porta a celebrazione il « professato » e il « creduto », completando sia la *professio*, sia la *confessio*. L'Eucaristia, per sua natura, aiuta a smussare ciò che non è conforme alla vera natura della solidarietà, di cui si dice ripetutamente nella SRS. Effettivamente le qualità intrinseche alla solidarietà umana, nella celebrazione eucaristica si chiarificano in ragione d'essere partecipi simultaneamente dell'azione umana inserita però in Cristo, in virtù dello Spirito. È dunque azione « cristiana e cristica », cioè umano-divina (= teantropica).

Asserire che con l'Eucaristia la solidarietà è « celebrata » significa che, con l'Eucaristia, la solidarietà smette d'essere solo un'*idea* di sal-

vezza, perché la salvezza nell'Eucaristia non è una proiezione di un bisogno o di un desiderio umano. In essa c'è la *realizzazione attuata* e l'*attuazione realizzata*, ad opera di Cristo, della salvezza che racchiude in sé la solidarietà in Cristo, in forza dello Spirito. Infatti:

[3] *Con l'Eucaristia la solidarietà è sotto l'egida dello Spirito Santo*

Nel piano salvifico da Dio voluto, la solidarietà è costitutivo della umanità. Nel più mirabile piano della salvezza qual è la redenzione, il Cristo *solidale* nella sua Divina Persona con l'umanità assunta da Lui, opera la vittoria sulla « forza del male » che ha disgregato l'umanità,²⁷ inviando l'altro Paraclito: lo Spirito Santo.²⁸ L'Eucaristia che è sempre anche *epiclesi* (= invocazione pregata) e *paraclesi* (= presenza attiva) dello Spirito Santo, fa sì che la solidarietà sia sotto l'egida dello Spirito Santo, per cui in verità l'Eucaristia diventa manifestazione (= *epifania*) di gloria (= *doxa*) delle diverse tonalità di solidarietà.

Nell'Eucaristia l'azione di Cristo e quella dei fedeli ad opera dello Spirito Santo si congiungono tanto che l'Eucaristia è il « punto di fusione » tra le Persone Divine e il cosmo. L'operato umano (qualunque sia la sua concreta espressione, specie se positiva) per mezzo del fedele trova nell'Eucaristia la congiunzione del creato al Padre, in Cristo, in ragione della presenza operativa dello Spirito che, come trasforma il pane e il vino in Corpo e Sangue di Cristo, trasforma anche la solidarietà umana in solidarietà cristiana e cristica *in gloria* e *a gloria* delle Persone Divine.

La *solidarietà* diventa così *epifania doxologica* dello sforzo dell'umanità di superare ogni forma di egoismo contro cui la SRS merita-mente punta il dito. Inoltre la solidarietà diventa *doxologica epifanica*. Essa testimonia come in Cristo, per mezzo dell'Eucaristia (che Lui stesso ha comandato di perpetuare in sua memoria, cf. *1 Cor* 11, 24-25; *Lc* 22, 19 e paralleli), la solidarietà si purifica e si rende sempre autentica.

Infatti è l'Eucaristia che opera una trasformazione progressiva anche nella realtà della solidarietà. Si prenda coscienza riflessa del seguente principio pluriarticolato che cito come ultimo nel mio elenco solo indicativo, non esaustivo.

²⁷ Si rammenti *Gn* 11 (11, 9) il « peccato della disgregazione »: *Babele* = la anti-solidarietà.

²⁸ Si rammenti *At* 2 la « redenzione della disgregazione »: *Pentecoste* = l'inizio della solidarietà tra i popoli.

[4] *Con l'Eucaristia la solidarietà è sottoposta a un progressivo processo di purificazione*

Il Dio ricco di misericordia, redentore dell'uomo, Signore e datore della vita (cf. SRS 36f) sollecita gli uomini ad agire in modo preciso perché, quanto devono conseguire nell'ordine della solidarietà, sia conseguito di volta in volta agendo, o sospendendo l'agire, a seconda della finalità buona a cui devono pervenire.

Ciò significa che la meta della solidarietà è conseguibile passando per stadi intermedi. Essi, se sono ritmati dall'Eucaristia, conseguono in modo più mirabile quanto le stesse Persone Divine si attendono.

Infatti l'Eucaristia serve a redimere la solidarietà facendola passare in stati progressivi, e cioè: da una visione d'« indifferenza », a una visione « apotropaica »; da questa a una « sublimazione catartica ».

— *Da una visione d'« indifferenza » a una visione « apotropaica ».*²⁹

Chiamo visione d'« indifferenza » quanto si respira circa la solidarietà accostando sistemi filosofici di diversa estrazione e studiando comuni istanze presenti nella storia di popoli sia « culturalmente » sviluppati, sia che si trovino ancora in situazioni cosiddette « tribali ». Indifferenza è il termine più appropriato perché, per quanto si possa trovare vivezza di interesse al tema della solidarietà (presso i citati casi, o casi analoghi), la solidarietà in ultima analisi si riduce a forme di chiusura su se stessi, tanto che l'aggettivo qualificativo proprio per quelle forme è « egoistico ». La solidarietà deve essere sottoposta ad un processo che la liberi, allontanando o tenendo lontano quanto non la rende un *bonum*. L'Eucaristia aiuta il processo di liberazione della solidarietà dallo stadio imperfetto, in cui essa corre il rischio di non essere un valore in senso pieno.

— *Da una visione « apotropaica » a una « sublimazione catartica ».*³⁰

L'Eucaristia aiuta sempre più la « redenzione » della solidarietà, che da *bonum* diventa un *optimum*. Essa è pur sempre atto di obbedienza al Padre, perché l'umanità consegna le finalità per cui Dio l'ha creata. Questa visuale della solidarietà, prettamente biblica, è dal Cristo trasformata per mezzo sia di una elevazione spirituale (= sublimazione), sia di una purificazione (= catarsi) quando nel mistero Pasquale, cioè nella sua Pas-

²⁹ *Apotropaico* dal greco *apotropáios*: « che allontana ».

³⁰ *Catartico* dal greco *kathartikós*: « atto a purificarsi ».

sione-Morte-Risurrezione, ha attratto tutti a Lui (cf. *Gv* 12, 32), in unità solidale (cf. *Ef* 1, 10; *Gv* 11, 51-52). La solidarietà in Lui è il « non plus ultra ». Così per il cristiano celebrare l'Eucaristia, che è memoriale del mistero pasquale, è anche sottoporre a un processo di purificazione l'anelito alla solidarietà.

Anzi nell'Eucaristia « sacramento e sacrificio, è il Signore che unisce a sé e tra di loro i fedeli con un vincolo più forte di ogni unione naturale » (SRS 48e).

È nell'Eucaristia che nulla, anche se imperfetto e provvisorio, di tutto ciò che si può e si deve realizzare (mediante lo sforzo solidale di tutti e la grazia divina) viene perduto o reso vano (cf. SRS 48b). Ivi tutto, *in* Cristo, *per* Cristo, *con* Cristo è reso di valore sommo.

Per cui soffermando l'attenzione sulla SRS in ragione dei *loci liturgici* impiegati si può ricordare, concludendo, che l'*origine* (= eziologia) da cui la solidarietà umana proviene è perentoriamente ricordata dall'orazione-colletta della Messa per il vero sviluppo dei popoli, e cioè è *Dio che ha dato a tutte le genti una unica origine*.

La *fonte energetico-dinamica* mediante la quale la solidarietà si sviluppa e si ingigantisce, affermando i diritti di ogni persona, è di nuovo *Dio che vuole riunire in una sola famiglia tutte le genti* (cf. *Gv* 11, 51-52).

La *finalità ultima* (= teleologia) è ancora *Dio che spinge la comunità umana verso una era di eguaglianza e di pace* (cf. SRS 49d).

Se ci si chiede *quali i mezzi* per tutto questo, allora bisogna rispondere con il dettato e lo spirito dell'Enciclica SRS, comparati con quelle che l'hanno preceduta in materia sociale.

Se invece si vuole cogliere l'*humus* dal quale sorge l'albero vitale che porta frutti copiosi. (cf. *Mt* 7, 17-18; 12, 33; *Lc* 6, 43), allora si deve convogliare l'attenzione — di nuovo — sull'Eucaristia.

Essa emerge dalla SRS come il terreno da cui si nutrono gli alberi di *diverse tematiche* che costituiscono altrettanti capitoli di un volume che merita d'essere scritto prima ancora per i cuori dei fedeli che per le biblioteche. Le tematiche si intrecciano *con i dinamismi propri alla celebrazione eucaristica*, su cui l'Enciclica attira l'attenzione.³¹

Effettivamente la celebrazione liturgico-eucaristica si iscrive *total-*

³¹ Per i dinamismi propri alla celebrazione eucaristica rimarcati nella SRS si vedano le pp. 220-223 del nostro contributo citato sopra al primo posto nella nota 2.

mente nella storia della salvezza, considerata e, per così dire, fissata nel momento della sua piena realizzazione. È resa sempre nuovamente presente, attraverso « i riti e le preci » (= simbolo rituale) nel tempo e nel luogo di ogni persona che dalla fede e nella fede è chiamata a riviverla come esperienza salvifica personale, ma sempre in *unione con* la Chiesa, e prima ancora *col* Cristo (= comunione eucaristica).

a) L'« *unione con* », sta a dire solidarietà misterico-salvifica con il Corpo e con il Sangue di Cristo, offerti al Padre, in virtù dello Spirito. È qui che si innesta la *solidarietà cosmica* che, espressa dai beni di questo mondo e dall'opera della mani umane, di cui il pane e il vino nell'Eucaristia sono segno (cf. SRS 48d), è dall'Eucaristia resa nel massimo dei modi. Infatti il Signore, mediante il suo Spirito, l'assume in sé e l'offre per l'anticipo del Regno di Dio, annunciando la sua venuta finale (cf. *ivi*).

b) Quando il Cristo unisce i fedeli a sé con un vincolo più forte di ogni unione naturale (= *solidarietà eucaristico-vitale*), li invia « al mondo intero per dare testimonianza, con la fede e con le opere, dell'amore di Dio, preparando la venuta del suo Regno e anticipandolo pur nelle ombre del tempo presente » (SRS 48e).

c) Si tratta di cogliere che il frutto più fecondo dell'Eucaristia è la *solidarietà eucaristico-apostolica*. In essa si dovrebbero convogliare numerose tematiche dell'Enciclica. Ciò si deve fare a norma dello spirito dell'Enciclica stessa che culmina e sbocca nella sua conclusione nella liturgia eucaristica, nella quale — soprattutto — si fa presente il Regno di Dio (= cf. SRS 48c).

Ed è appunto nell'Eucaristia che si trovano le *radici della promozione umana*, dello *sviluppo*, della *carità*, perché lì si crea pienamente l'unione solidale tra i fratelli della stessa fede. Anzi, a loro volta, promozione umana, sviluppo, carità (agape) sono *frutti* dell'Eucaristia.

Ora, se è vero che la *comunione* (= la solidarietà) tra i cristiani è già iniziata nel Battesimo (cf. SRS 47g), è altresì vero, nella « pienezza di verità », che solo l'Eucaristia è per eccellenza il *situs* dove la *comunione* è piena. L'Eucaristia è infatti il massimo modo mediante il quale Cristo, mentre dona il suo Corpo, si fa Corpo. Cristo *si unisce* realmente alle persone che celebrano l'Eucaristia e *le unisce, le tiene unite a Lui e tra loro*.

La solidarietà, che è presente nell'Eucaristia, non è una solidarietà psicologica, ma reale e obiettiva. Cristo non offre solo un esempio a

cui modellarsi, ma un evento costitutivamente e specificamente per la « unità - unione - comunione - solidarietà ».

Accennando sopra al quarto principio liturgico-eucaristico sotteso alla *SRS*, ho dovuto ricordare il progressivo processo di purificazione a cui la solidarietà umana è sottoposta per mezzo dell'Eucaristia. Effettivamente l'Eucaristia non è manifestazione sociale di una comunità convocata solo per completare la virtù della religione, ma *significa e attua* la solidarietà dei fedeli in un unico Corpo.³²

La solidarietà nell'Eucaristia *dice* carità e umiltà: *postula* promozione umana e sviluppo; *sancisce* vocazione e fede; *sfocia* in apostolato e missione.

2.2.2. Principi teologico-liturgici presenti nella RH

Analogo discorso, che si è fatto qui sopra per la *SRS* lumeggiata e riletta sotto l'impulso dei *loci liturgici* ivi impiegati, è fallibile anche nei riguardi della *RH*. Ovviamente le tematiche ivi affrontate sono molteplici. Si ricordi che è l'enciclica programmatica del pontificato di Giovanni Paolo II, e quindi spazieggiava su temi teologici, antropologici, ecc.

Soffermandoci fuggacemente, ed esemplificativamente, solo sull'aspetto cristologico in quanto evidenziato dai « loci liturgici » esposti in modo succinto sopra (1.1.1. [1] *a-f*), qui si possono rammentare alcune considerazioni, indicative a motivo di schematicità e di brevità, e che si possono far assurgere a principi.

[1] *Con lo sforzo pastorale-catechetico, la cristologia è orientata a che il fedele ricopi la vita di Cristo nella propria*

L'azione catechetica di Giovanni Paolo II posteriore all'Enciclica *RH*, è la controprova lampante che quanto in seguito verrà *in luce* era già nella prima Sua Enciclica presente *in nuce*. I *loci liturgici* evidenziano che il Mistero della Redenzione è in atto nella liturgia, e per eccellenza in quella eucaristica (= *RH* 9a. 10a).

Il Cristo presente nei suoi misteri è pur sempre il modello a cui ispirarsi. Il Papa intende rendere riflessamente coscienti tutti i fedeli che la legge dell'imitazione del Cristo sta alla base del progresso totale della persona del fedele.

Anzi non si può avere una comprensione piena della *mens* di Giovanni Paolo II per quanto concerne la Persona di Cristo e il suo rap-

³² Cf. *Lumen Gentium* 37.

porto con i fedeli, se non si coglie la simbiosi e l'interscambio intercorrente tra catechesi cristologica del Papa e la cristologia liturgica.

Questa affermazione costituisce un principio metodologico per lo studio e la comprensione dell'azione pastorale di Giovanni Paolo II. Anzi diventa anche fonte per ricordarne il grandioso e vasto pensiero cristologico.

Ciò potrebbe essere espresso anche in un altro modo: il « banco di prova » della catechesi cristologica è la liturgia. Infatti al centro degli interessi e degli intenti catechetici di Giovanni Paolo II c'è il bene dei figli di Dio dispersi, chiamati ad essere in Cristo una unità (cf. *Gv* 11, 51-52).

La mèta è di costruire il Corpo di Cristo, parlando e predicando il Cristo, annunciando e approfondendo il suo Mistero, celebrandone i Misteri salvifici.

È pur sempre nella celebrazione liturgica che la « teoresi » predicata, annunciata, proclamata su Cristo, inverandosi e avverandosi, trova la sua verifica.

Anzi dalla profondità del Mistero celebrato Giovanni Paolo II fa emergere filoni che fomentano la fede nella preminenza di Cristo invocato Redentore, Signore (Kyrios), interposto come Sommo Mediatore tra l'umanità e Dio, ascoltato come Parola di Dio, accolto come Fratello negli altri.

L'uso dei *loci liturgici* obbliga lo studioso a cogliere che la liturgia è il luogo di collaudo della veridicità e della verità della cristologia. Giovanni Paolo II conduce *sensim sine sensu* ogni suo interlocutore verso mète ben precise e chiare. È infatti nella liturgia che si percepisce che i tempi si compiono nel Cristo che è l'Alfa e l'Omega. Ivi si anticipa ogni promessa del Cristo; la storia dell'uomo diventa storia sacra, cioè storia di salvezza; si opera l'identificazione tra il Figlio dell'uomo e il Figlio di Dio nella coscienza dei fedeli che si nutrono nel Corpo e nel Sangue di Cristo.

[2] *Con il servizio che la « lex credendi » rende alla « lex orandi » e viceversa, la cristologia si vivifica in vista della vita dei fedeli*

L'intento della *RH* intrecciato ai *loci liturgici* si svela ornato di una squisita attenzione catechetica, orientata dinamicamente agli eventi liturgico-sacramentari, che culminano nell'Eucaristia (= cf. *RH* 20). In effetti siccome la vita di ogni fedele è ritmata con la « propulsione » della

celebrazione eucaristica (= la Penitenza porta all'Eucaristia e l'Eucaristia rinvia alla Penitenza), si deve convenire che Giovanni Paolo II facendo uso nella *RH* di passi liturgici tratti tutti dal Messale Romano e per giunta tutti *dal cuore dell'Eucaristia* (= Prefazio - Prece Eucaristica) e *dal cuore dell'anno liturgico* (= Pasqua-Pentecoste), intende sottolineare che la vita del cristiano deve essere *scandita* da una catechesi continuamente arricchita di contenuti liturgici e *strutturata* fondamentalmente e primariamente sui testi liturgici, dove si ritrovano gli stessi motivi costituenti i contenuti della catechesi. Questa risulta riduplicativamente cristocentralizzata. Lo è infatti nei contenuti fondamentali, lo è perché, essendo indirizzata e finalizzata alla liturgia, nella celebrazione c'è la presenza di Cristo che con l'assemblea prega, e il fedele unito all'assemblea prega « Cristo ».

Si notino le *sfumature linguistiche*, usate da Giovanni Paolo II quando scrive « ... *ci permette di ripetere* con stupore le parole della sacra liturgia [= *RH* 1c] » ed ancora: « E la Chiesa del nostro tempo *sembra ripetere* con sempre maggior fervore e con santa insistenza (l'invocazione dello Spirito Santo) (= *RH* 18b) ».

Il dettato e lo spirito dell'Enciclica sono rivelatori dell'interscambio di tre leggi: *lex credendi* - *lex orandi* - *lex vivendi*.

L'interscambio è sottolineato e potenziato appunto dai *loci liturgici* (= *lex orandi*), usati nell'Enciclica (= *lex credendi*), indirizzata a tutti i fedeli (= *lex vivendi*).

Anzi con la riflessione sull'interscambio delle tre leggi amo chiudere questo breve contributo che serve tra l'altro a dimostrare l'*animus liturgicus* di Giovanni Paolo II.

2.3. LEX ORANDI – LEX CREDENDI – LEX VIVENDI

L'annoso problema dell'influsso, ed eventualmente del primato (cronologico, ontologico, logico), tra le tre leggi, è un problema mal posto se si ferma agli estremi dell'influsso o/e del primato. Invece se le tre leggi sono simultaneamente considerate con tutti i loro risvolti, allora ci si accorge che esiste tra loro e da sempre un'osmosi, e che detta osmosi è potenziata con l'uso delle « citazioni liturgiche », anche nel Magistero pontificio extra-liturgico.

Effettivamente esiste un servizio che la *lex orandi* (= « loci liturgici ») rende alla *lex credendi* (= le Encicliche fonti e alimento della fede), in ragione della *lex vivendi* (= le « Encicliche papali ») sono sempre rivolte a tutti i fedeli, anzi la *RH* e la *SRS* anche a tutti gli uomini

di buona volontà³³) ed anche un servizio che la *lex vivendi* (= « *sensus fidelium* ») rende alla *lex orandi*, per mezzo della *lex credendi*.

Muovendomi sull'esemplificazione della cristologia, tanto per stare su un campo che è caro a Giovanni Paolo II e alle sue catechesi, si può ricordare che il servizio che la *lex orandi* rende alla cristologia, per mezzo della *lex credendi*, è quello di far comprendere che la rivelazione e il piano della salvezza non sono una ideologia astratta bensì una realtà concreta che si concentra nel Rivelatore, Redentore, Salvatore, Liberatore: Cristo Signore. Non è dunque una conoscenza teorica ma operativa, quella esigita dalla liturgia.

Essa rende un servizio che sfocia in un'azione educativa canalizzata a portare il fedele a Cristo. Ogni sforzo del Magistero pontificio è orientato a suscitare nel fedele un atteggiamento di amore che, lentamente, ma progressivamente, tragga fuori il fedele da forme di frastornamento e di deviazione della finalità primaria della *lex credendi*, che ha di mira far conoscere sempre di più Cristo, e orientare decisamente la *lex vivendi* a suscitare forme concrete di amore al Cristo presente negli altri e amato nella solidarietà tra fratelli e sorelle. Effettivamente l'uso dei *loci liturgici* nel Magistero pontificio, serve ad evidenziare che gli intenti di Giovanni Paolo II sono finalizzati a confessare e far confessare che Gesù è il Cristo e a crederlo (*ore et corde*), per servirlo nel prossimo fattivamente (*opere*).

Si coglie quindi l'insieme delle sfumature di un altro servizio: quello che è reso dalla catechesi cristocentrica (= *lex credendi*) alla liturgia (= *lex orandi*). La preghiera liturgica è tutta imperniata a creare un clima ottimale ed un ambiente di « sano realismo » sulla realtà della Persona di Gesù.

L'attingere dalla liturgia *loci* probanti di tipo liturgico, sapendo che la liturgia è l'esercizio del Sacerdozio di Cristo nei fedeli e partecipato ai fedeli, obbliga a ricordare che la liturgia è il *locus* per eccellenza *dove*:

- Cristo è presente ed agisce;
- si fa esperienza vitale del Cristo;
- nasce, si articola, si sviluppa la più sana cristologia.³⁴

³³ Si vedano le *inscriptiones* delle encicliche prese in considerazione.

³⁴ Per questo si veda: A. M. TRIACCA, *Cristologia nel Sacramentario Veronese. Saggio metodologico sull'« interscambio » fra catechesi patristica e liturgia*, in S. FELICI (ed.), *La cristologia nella catechesi patristica*, 1 (Roma 1980) 165-195;

La *lex orandi* sospinge la *lex vivendi* ad un'azione di graduale cammino di fede verso il Cristo, con il Cristo, per mezzo del Cristo, in Cristo.

Il dinamismo della fede (= *lex credendi*) assume nell'azione liturgica un'esplicitazione di quanto il Magistero pontificio cristocentrico va potenziando.

L'interscambio fra *lex credendi* (= istruzione, catechesi, magistero) e la *lex orandi* è evidenziato ponendo l'attenzione sulla diakonia che la liturgia rende al magistero. Il magistero si (pre-)occupa di porre le basi o di consolidarle, perché l'*initium fidei* sia vero e genuino, e progredisca « gratia favente ». La liturgia sancisce l'*augmentum fidei*. Lentamente ma costantemente l'*experientia fidei*, che magistero e liturgia fanno fare alla vita dei fedeli, sospinge ogni fedele che passa alla *celebratio fidei* appunto a pregare con, in, per Cristo e a sfociare nell'*incitamentum fidei*.³⁵

L'ambito proprio allo scopo del Magistero pontificio è porre Cristo come centro e fine della stessa azione magisteriale (= *Credo Christum*). La liturgia fa progredire nell'approfondimento esistenziale della fede in Cristo con un movimento che giunge all'*altitudo fidei* (= *Credo in Christum*). E ambedue le realtà: magistero (= *lex credendi*) e liturgia (= *lex orandi*) in quanto quest'ultima ha influssi sull'altro, ed è Cristologia pregata e vitalizzata, puntano alla *vis vitalis fidei*, al dono di sé e della propria vita (= *lex vivendi*) a Cristo (= *Credo Christo*).

ACHILLE M. TRIACCA, s.d.b.

A. M. TRIACCA, « *Christoprosopographie* ». *Frontière entre la Christologie et la Christianologie selon des sources liturgiques occidentales (De la méthode à la théologie liturgique)*, in A. M. TRIACCA - A. PISTOIA (edd.), *Le Christ dans la liturgie* (Roma 1981) 261-303.

³⁵ Qui è interessante quanto concerne i dinamismi della fede, come sono testimoniati dalle fonti liturgiche (= *lex orandi*), e che ho avuto modo di esporre altrove. Cf. A. M. TRIACCA, « *Fides magistra omnium credentium* ». *Pédagogie liturgique: pédagogie « de la foi » ou « par la foi »?* (*Contribution des sources liturgico-eucologiques à l'intelligence d'un problème actuel*), in A. M. TRIACCA - A. PISTOIA (edd.), *La liturgie expression de la foi* (Roma 1979) 265-310.

DE LA LITURGIE AUX PIEUX EXERCICES L'ATTITUDE DE JEAN PAUL II

Le premier mot de Jean Paul II à la foule de la place Saint-Pierre après son élection, au soir du 16 octobre 1978, a été le salut traditionnel des chrétiens en Italie: « Sia lodato Gesù Cristo ». Dans son premier radio-message, le lendemain, il déclarait: « Imprimis monere volumus de perenni momento Concilii Oecumenici Vaticani II certumque officium recipimus illud ad effectum studiose deducendi ».¹ Les dix années de pontificat qui ont suivi montrent suffisamment combien la fidélité de Jean Paul II à l'enseignement du dernier Concile se conjoint avec un attachement sans complexe aux formes traditionnelles de la piété du peuple chrétien. C'est une manière très personnelle et enrichissante d'appliquer ce que dit le Concile des rapports entre la liturgie et les pieux exercices (SC 12-13): une complémentarité harmonieuse avec un enrichissement mutuel.

Fils de la Pologne, c'est dans les formes traditionnelles de la piété de son pays que Jean Paul II a nourri les racines de son expérience religieuse. Deux textes l'expriment à merveille, lors de son premier voyage en Pologne une fois devenu Pape: l'un sur un chant traditionnel, l'autre sur la croix.

« Le document le plus ancien de la littérature polonaise est "*Bogurodzica*" ("Mère de Dieu"). La tradition fait remonter son origine à saint Adalbert. L'histoire de la littérature nous permet de fixer au xv^e siècle la date des plus anciens textes de ce *chant-message*. Je dis chant-message parce que la "*Bugorodzica*" n'est pas seulement un chant: c'est aussi une profession de foi, un symbole du Credo polonais, c'est une catéchèse, et même un document d'éducation chrétienne. Les principales vérités de foi et les principes de la morale y sont contenus (...).

Nous le chantons toujours avec une profonde émotion, avec exaltation, en nous rappelant qu'il était chanté dans les moments solennels

¹ *Insegnamenti di Giovanni Paolo II*, I, 1978, pp. 3 et 5.

et décisifs. Et nous le lisons aussi avec une profonde émotion. Il est difficile de lire autrement ces versets si antiques quand on pense qu'avec eux *ont été éduquées les générations de nos aïeux*. Le chant "Bogurodzica" n'est pas seulement un document antique de culture. Il a donné à la culture polonaise son ossature fondamentale et primitive ».²

Aux monastère de la Sainte Croix (Mogila), à Nova Huta, il s'exprimait ainsi:

« Voici que je suis de nouveau devant *cette croix* auprès de laquelle je suis si souvent venu en pèlerin, devant la croix qui est demeurée pour nous comme la relique la plus précieuse de notre Rédempteur (...).

Nous allons ensemble, pèlerins, vers la croix du Seigneur, parce que, à partir d'elle, commence une ère nouvelle dans l'histoire de l'homme. C'est un temps de grâce, c'est le temps du salut (...).

Là où s'élève la croix, surgit le signe que la bonne nouvelle du salut de l'homme grâce à l'amour est arrivée jusque-là. Là où s'élève la croix, *là c'est le signe que l'évangélisation est commencée*. Autrefois, nos pères dressaient la croix en divers lieux de la terre polonaise comme signe que l'Évangile y était arrivé, que l'évangélisation était commencée, elle qui devait se continuer sans interruption jusqu'à aujourd'hui ».³

On comprend mieux, à partir de cette expérience personnelle et nationale, l'intérêt porté par Jean Paul II aux formes de la piété populaire:

« C'est l'âme même d'un peuple qui effleure dans les expressions et les manifestations de la religion populaire, certaines d'une grande naïveté. Au plus profond de la religion populaire, on trouve toujours une vraie faim de sacré et de divin. Il est donc nécessaire de ne pas la mépriser, de ne pas la ridiculiser. Il est nécessaire de la cultiver et d'utiliser la religion populaire pour une meilleure évangélisation du peuple. Les manifestations religieuses populaires, purifiées de ses contrevaleurs, de toute superstition et magie, sont sans aucune doute un moyen providentiel pour la persévérance des masses dans leur adhésion à la foi de leurs ancêtres et de l'Église du Christ ».⁴

² Allocution aux jeunes, à Gniezno, 3 juin 1979: *La Documentation catholique* (= DC), n. 1767 (1979), 613.

³ Homélie adressée aux travailleurs de Nowa Huta, 9 juin 1979: DC n. 1767 (1979), 637-638.

⁴ Homélie à Salvador de Bahia, 7 juillet 1980: DC n. 1792 (1980), 787.

Dans ses allocutions familières aux pèlerins, dans les paroles qu'il adresse aux différentes catégories de personnes qu'il rencontre au cours de ses voyages apostoliques, dans les documents importants de son magistère, mais aussi par ses gestes, le Pape évoque fréquemment l'importance des formes non liturgiques de piété, mais ne manque jamais de souligner la nécessité de les vivifier et, au besoin, de les redresser pour qu'elles soient en harmonie avec la prière de l'Eglise qu'est la Liturgie, qu'elles la préparent et qu'elles en découlent.

Telle est la fonction qu'il reconnaît à la prière en famille:

« La prière familiale a ses caractéristiques. Elle est une prière *faite en commun*: mari et femme ensemble, parents et enfants ensemble (...).

La prière familiale a comme contenu original *la vie même de la famille* qui, à travers ses divers épisodes, est interprétée comme une vocation venant de Dieu et réalisée comme une réponse filiale à son appel: joies et peines, espoirs et tristesses, naissances et anniversaires, commémoration du mariage des parents, départs, absences et retours, choix importants et décisifs, la mort des êtres chers, etc., sont des signes de la présence aimante de Dieu dans l'histoire de la famille, et ces événements doivent aussi devenir un moment favorable d'action de grâces, de supplication et d'abandon confiant de la famille entre les mains du Père commun qui est aux cieux. D'autre part, la dignité et la responsabilité de la famille chrétienne comme Eglise domestique ne peuvent être vécues qu'avec l'aide continue de Dieu, qui lui sera immanquablement accordée si elle est implorée dans la prière avec confiance et humilité (...).

Un but important de la prière de l'Eglise domestique est de constituer, pour les enfants, une introduction naturelle à la prière liturgique de l'Eglise entière, aussi bien dans le sens d'une préparation liturgique que dans le sens d'une extension de celle-ci au domaine de la vie personnelle, familiale et sociale (...).

La famille chrétienne aura également soin de célébrer, même à la maison et de manière adaptée aux membres présents, les périodes et les fêtes liturgiques.

Pour préparer et prolonger à la maison le culte célébré à l'église, la famille chrétienne recourt à la prière privée, qui présente une grande variété de formes: cette variété, tout en témoignant de l'extraordinaire richesse de la prière chrétienne animée par l'Esprit-Saint, répond aux diverses exigences et situations concrètes de celui qui se tourne vers

le Seigneur. Outre les prières du matin et du soir, sont à conseiller expressément la lecture et la méditation de la parole de Dieu, la préparation aux sacrements, la dévotion et la consécration au Cœur de Jésus, les différentes formes de piété envers la Vierge Marie, la bénédiction de la table, les pratiques de dévotion populaire ».⁵

En tête des formules de prière, il y a évidemment le Notre Père:

« Lorsque les disciples demandèrent au Seigneur de leur apprendre à prier, il leur répondit par les paroles du *Notre Père*, créant ainsi un modèle à la fois concret et universel. En effet, tout ce que l'on peut et doit dire au Père est dans les sept demandes que nous connaissons tous par cœur. Il y a en elles une telle simplicité que même un enfant les apprend, et en même temps une telle profondeur qu'on peut méditer pendant une vie entière sur le sens de chacune d'elles. N'est-ce pas vrai? Chacune d'elles, l'une après l'autre, ne nous parle-t-elle pas de ce qui est essentiel pour notre vie, tout entière tournée vers Dieu, vers le Père? Ne nous parlent-elles pas du pain quotidien, du pardon de nos offenses "comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés", de la préservation de la tentation, de la libération du mal?

Lorsque le Christ, pour répondre à ses disciples qui lui demandent de leur apprendre à prier, prononce les paroles de sa prière, il ne leur apprend pas seulement des paroles, mais il nous apprend que, lorsque nous nous entretenons avec le Père, nous devons être totalement sincères et pleinement ouverts. La prière doit embrasser tout ce qui fait partie de notre vie. Elle ne peut pas être quelque chose de supplémentaire ou marginal. Tout doit s'exprimer en elle, y compris tout ce qui nous accable, ce dont nous avons honte, y compris, précisément et surtout, ce qui par nature nous sépare de Dieu. C'est la prière qui — toujours, avant tout et essentiellement — abat la barrière que le péché et le mal peuvent avoir dressée entre Dieu et nous ».⁶

La prière à Marie, répétée dans l'Angélus et le Rosaire, est également une forme de prière populaire. Dès le premier dimanche de son pontificat romain, Jean Paul II a tenu à « reprendre la magnifique habitude » de ses prédécesseurs: l'angélus dominical. Il s'en est expliqué devant ses compatriotes, à Jasna Góra:

⁵ Exhortation apostolique *Familiaris consortio* (22 nov. 1981), nn. 59-61: DC n. 1821 (1982), 22-23.

⁶ Allocution à Jasna Góra, 5 juin 1979: DC n. 1767 (1979), 332-333.

« Il y a à Rome un bel usage: chaque dimanche et chaque fête d'obligation, le pape récite l'*Angelus Domini* avec les fidèles qui s'assemblent pour cela sur la place Saint-Pierre. J'ai hérité cet usage de mes vénérés prédécesseurs et je le continue avec une grande joie. La prière est précédée par une brève méditation et aussi par un rappel des événements qu'il faut recommander particulièrement à Dieu dans la prière, et elle se termine par la bénédiction.

Mes compatriotes de Pologne connaissent cet usage romain. Bien plus, à partir du moment où j'ai été appelé à la chaire de saint Pierre, ils ont commencé spontanément à s'unir à moi dans la récitation de l'Angélus de chaque jour, à l'heure fixée, le matin, le midi et le soir. Cette prière est devenue un usage universel, comme le montrent de nombreuses lettres et les échos de la presse. Grâce à l'Angélus, nous sommes spirituellement unis entre nous, nous rappelons mutuellement notre souvenir, nous partageons le mystère du salut et aussi notre cœur ».⁷

A plusieurs reprises, le Pape a rappelé la valeur du Rosaire, comme prière de contemplation du mystère du Christ à l'école de Marie et comme prière d'intercession, à la manière de la prière universelle de la messe. Il a dit, comme une confidence personnelle:

« Le Rosaire est ma prière préférée. C'est une prière merveilleuse. Merveilleuse de simplicité et de profondeur. Dans cette prière, nous répétons de multiples fois les paroles de l'Archange et d'Elisabeth à la Vierge Marie. Toute l'Eglise s'associe à ces paroles. On peut dire que le Rosaire est, d'une certaine manière, une prière-commentaire du dernier chapitre de la Constitution *Lumen Gentium* du II^e Concile du Vatican, chapitre qui traite de l'admirable présence de la Mère de Dieu dans le mystère du Christ et de l'Eglise. En effet, sur l'arrière-fond des Ave Maria, défilent les principaux épisodes de la vie de Jésus Christ. Réunis en mystères joyeux, douloureux et glorieux, ils nous mettent en communion vivante avec Jésus à travers le cœur de sa Mère, pourrions-nous dire. En même temps nous pouvons rassembler dans ces dizaines du Rosaire tous les événements de notre vie individuelle ou familiale, de la vie de notre pays, de l'Eglise, de l'humanité: c'est-à-dire nos événements personnels ou ceux du prochain, et en particulier de ceux qui nous sont les plus proches, qui nous tiennent le

⁷ Allocution à l'Angélus, 5 juin 1979: DC n. 1767 (1979), 455-459.

plus à cœur. C'est ainsi que la simple prière du Rosaire s'écoule au rythme de la vie humaine ».⁸

Le Rosaire, école de prière: Jean Paul II en donne l'exemple en le récitant régulièrement sur Radio-Vatican, uni dans la même prière à d'innombrables personnes souvent isolées.

Parlant du mois de mai, le mois de Marie, le Pape invite à l'insérer dans le temps pascal: « Le temps pascal nous permet de nous adresser à elle (la Mère du Christ ressuscité) avec les paroles de joie très pure par lesquelles l'Eglise la salue (...). La liturgie de l'Eglise (...) lui adresse cette invitation particulière à la joie de la Résurrection "Réjouis-toi..., il est ressuscité comme il l'a dit" ».⁹

Le secret de cet accent marial de la piété du Pape Jean Paul II, peut-être l'a-t-il livré dans sa prière à Notre-Dame de Jasna Góra, le 6 juin 1979:

« C'est l'usage — un bel usage — que les pèlerins auxquels tu as donné l'hospitalité auprès de toi à Jasna Góra *viennent prendre congé* de toi avant de s'en aller. Je me souviens de tant de ces visites d'adieu, de ces audiences particulières que toi, ô Mère de Jasna Góra, tu m'as accordées quand j'étais encore lycéen et que j'arrivais ici avec mon père ou avec le pèlerinage de toute ma paroisse natale de Wadowice. Je me rappelle l'audience que tu as accordée à moi-même et à mes compagnons lorsque nous sommes venus ici clandestinement, comme représentants de la jeunesse universitaire de Cracovie, durant la terrible occupation, pour ne pas interrompre la continuité des pèlerinages universitaires à Jasna Góra, commencés en la mémorable année 1936. Je me rappelle tant d'autres *adieux*, tant d'autres séparations, lorsque je venais ici comme aumônier des jeunes, et plus tard comme évêque conduisant des pèlerinages de prêtres de l'archidiocèse de Cracovie ».¹⁰

On comprend dès lors l'insistance du Pape au cours de ses voyages, à visiter les sanctuaires mariaux, proches ou lointains, mais chaque fois c'est l'occasion pour lui de recentrer la démarche des pèlerins sur l'essentiel, en soulignant ce qu'elle a de profondément évangélique. Ainsi, par exemple, au sanctuaire de Notre-Dame de Zapopan au Mexique:

⁸ Allocution à l'Angélu, 29 octobre 1978: DC n. 1752 (1978), 958.

⁹ Allocution à l'audience générale du 2 mai 1979: DC n. 1764 (1979), 458-459.

¹⁰ DC n. 1767 (1979), 630.

« Ce sanctuaire de Zapopan est une preuve de plus, palpable et consolatrice, de l'intense dévotion que, depuis des siècles, le peuple mexicain, et avec lui tout le peuple latino-américain, professe envers la Vierge immaculée (...).

On peut dire que la foi et la dévotion à Marie et à ses mystères appartiennent à l'identité propre de ces peuples et caractérisent leur piété populaire (...).

Cette piété populaire n'est pas nécessairement un sentiment vague, dépourvu de solide base doctrinale, comme une forme inférieure de manifestation religieuse. Que de fois, au contraire, elle apparaît comme la véritable expression de l'âme d'un peuple, dès lors qu'elle est touchée par la grâce et forgée par l'heureuse rencontre entre l'œuvre d'évangélisation et la culture locale (...).

Ainsi guidée et soutenue, au besoin purifiée par l'action constante des pasteurs et exercée quotidiennement dans la vie du peuple, la piété populaire est vraiment la piété des "pauvres et des simples". C'est la manière dont ces préférés du Seigneur vivent et traduisent dans leurs attitudes humaines et dans toutes les dimensions de la vie, le mystère de la foi qu'ils ont reçue.

Cette piété populaire, au Mexique et dans toute l'Amérique latine, est indissolublement mariale. La Très Sainte Vierge y occupe la même place prééminente qu'elle possède dans la totalité de la foi chrétienne. Elle est la mère, la reine, la protectrice et le modèle. On vient à elle pour l'honorer, pour demander son intercession, pour apprendre à l'imiter, c'est-à-dire pour apprendre à être un vrai disciple de Jésus. Car, ainsi que le Seigneur lui-même le dit: "Celui qui fait la volonté de Dieu, celui-là est mon frère, ma sœur et ma mère" (*Mc* 3, 35).

Loin de porter ombrage à la méditation irremplaçable et unique du Christ, cette fonction de Marie, accueillie par la piété populaire, la met en relief et "en manifeste la vertu" (*Lumen gentium*, 60), car tout ce qu'elle est, tout ce qu'elle a vient de la "surabondance des mérites du Christ, s'appuie sur sa médiation" et conduit à lui (*ibid.*). Les fidèles qui viennent à ce sanctuaire le savent bien et le mettent en pratique, en disant toujours avec elle, en regardant Dieu le Père, dans son Fils bien-aimé, rendu présent parmi nous par l'Esprit: "Mon âme glorifie le Seigneur" (*Lc* 1, 46) ».¹¹

¹¹ Homélie au sanctuaire de Notre-Dame de Zapopan, 30 janvier 1979: *DC* n. 1758 (1979), 183-184.

De là l'importance du rôle que le Pape reconnaît aux sanctuaires, mais aussi la responsabilité, qu'il rappelle aux recteurs de sanctuaires, d'en faire des lieux d'évangélisation, grâce en particulier à des célébrations liturgiques exemplaires:

« Toujours et partout, les sanctuaires chrétiens ont été ou ont voulu être des signes de Dieu, de son irruption dans l'histoire humaine. Chacun d'eux est un mémorial du mystère de l'Incarnation et de la Rédemption (...).

La vocation traditionnelle et toujours actuelle de tout sanctuaire est d'être comme une antenne permanente de la Bonne Nouvelle du salut (...).

Par-dessus tout, que toute la vie des sanctuaires favorise le mieux possible la prière personnelle et communautaire, la joie et le recueillement, l'écoute et la méditation de la Parole de Dieu, la célébration vraiment digne de l'Eucharistie et la réception personnelle du sacrement de la réconciliation, la fraternité entre personnes qui se rencontrent pour la première fois, le souci d'aider de leurs offrandes les régions pauvres et les Eglises pauvres, la participation à la vie des paroisses et des diocèses ».¹²

A deux reprises, le Pape Jean Paul II a, plus récemment, livré ses réflexions sur la piété populaire dans ses relations avec la piété liturgique. La première fois, il s'adressait directement à la population de la région de la Serena, au Chili:

« La piété populaire est un vrai trésor du *Peuple de Dieu*. C'est une démonstration continuelle de la présence active de l'Esprit-Saint dans l'Eglise. C'est lui qui allume dans les cœurs la foi, l'espérance et l'amour, ces vertus suprêmes qui donnent leur valeur à la piété chrétienne. C'est le même Esprit qui ennoblit les formes si variées et si nombreuses par lesquelles s'exprime le message chrétien en accord avec la culture et les coutumes propres à chaque lieu, à travers tous les siècles.

En effet, ces mêmes coutumes religieuses, transmises de génération en génération, sont de vraies leçons de vie chrétienne: depuis les prières récitées personnellement ou en famille, que vous avez apprises

¹² Discours à des recteurs de sanctuaires, 22 janvier 1981: DC n. 1802 (1981), 160-161.

directement de vos parents, jusqu'aux pèlerinages qui rassemblent des multitudes de fidèles dans les grandes fêtes de vos sanctuaires.

Toutes les dévotions populaires authentiquement chrétiennes doivent être fidèles au message du Christ et aux enseignements de l'Eglise. Pour cette raison, vous devez comprendre à quel point il est bon que vos pasteurs, dans l'accomplissement de la mission que leur a confiée le Seigneur, vous aident à rectifier certaines pratiques ou croyances, lorsque cela est nécessaire, afin qu'elles ne contiennent rien de contraire à la droite doctrine évangélique (...).

La piété populaire doit toujours nous conduire à la piété liturgique, c'est-à-dire à une participation consciente et active à la prière commune de l'Eglise. Je sais que, au sommet de votre pèlerinage, vous vous efforcez de recevoir le sacrement de pénitence par une sincère confession de vos péchés au prêtre, lequel vous pardonne au nom de Dieu et de l'Eglise. Ensuite, vous assistez à la sainte messe et vous recevez la communion, participant ainsi à ce grand mystère de foi et d'amour, le sacrifice du Christ qui se renouvelle pour nous sur l'autel.

Ces célébrations de l'Eglise, vers lesquelles doit docilement s'orienter la piété populaire, sont sans aucun doute des moments de grâce. Vous avez certainement remarqué combien votre cœur y vibre au rythme des nobles sentiments que votre prière et votre vie font monter vers Dieu.

Que ces moments de conversion profonde et de joyeuse rencontre dans l'Eglise soient toujours plus fréquents, en particulier pour célébrer les sacrements. Les fêtes des patrons de chaque village, les temps de mission, les pèlerinages aux sanctuaires sont comme des invitations que le Seigneur adresse à toute la communauté — et à chacun — pour avancer sur le chemin du salut.

Mais n'attendez pas le retour de ces grandes fêtes, assistez à la messe le dimanche, sanctifiant ainsi le jour du Seigneur consacré au culte divin, au légitime repos et à une vie de famille plus intense. Que dans aucune de vos journées ne fassent défaut des moments de prière personnelle ou familiale dans cette Eglise domestique qu'est le foyer, afin que toute votre existence soit comme inondée de la lumière et de la grâce de Dieu ».¹³

¹³ Allocution à la population de La Serena (Chili), 5 avril 1987: DC n. 1939 (1987), 503-504.

Dans le second texte, il réfléchit plus largement devant les évêques des Abruzes et ces réflexions doivent être retenues pour l'expression de sa pensée profonde sur le sujet :

« Je voudrais attirer votre attention de Pasteurs sur un point particulier: celui de la *piété populaire et de son rapport avec la vie liturgique*.

La Constitution du Concile Vatican II sur la Liturgie présente une mention explicite du problème, lorsque au n. 13 elle parle des "pieux exercices du peuple chrétien", faisant leur éloge et les recommandant, pourvu "qu'ils soient conformes aux lois et normes de l'Eglise". Il en résulte qu'on ne peut ignorer, ni traiter avec indifférence ou mépris ces manifestations de piété et de dévotion qui sont encore vivantes parmi le peuple chrétien, par exemple les fêtes patronales, les pèlerinages à des sanctuaires, les diverses formes à travers lesquelles s'exprime la dévotion envers les saints.

La piété populaire ou religiosité populaire, comme le mentionnait Paul VI dans l'Exhortation apostolique *Evangelii nuntiandi*, est en effet riche de valeurs. "Elle traduit une soif de Dieu, que seuls les simples et les pauvres peuvent connaître. Elle rend capable de générosité et de sacrifice jusqu'à l'héroïsme, lorsqu'il s'agit de manifester la foi. Elle comporte un sens aigu d'attributs profonds de Dieu: la paternité, la providence, la présence amoureuse et constante. Elle engendre des attitudes intérieures rarement observées ailleurs au même degré: patience, sens de la croix dans la vie quotidienne, détachement, ouverture aux autres, dévotion" (n. 48).

Il est certain que dans ces manifestations religieuses tout ne comporte pas un même degré de qualité.

Du fait qu'elles sont humaines, leurs motivations peuvent être mêlées à des sentiments d'impuissance face aux événements de la vie, à un simple désir de sûreté plus qu'à un élan de confiance en la Providence ou de reconnaissance et d'adoration. De plus elles s'expriment en signes, gestes et formules, qui parfois présentent une importance excessive, jusqu'à la recherche du "spectaculaire". Toutefois, dans leur substance, ce sont des manifestations qui expriment le fond de l'homme, et la reconnaissance d'une dépendance fondamentale de l'homme lui-même comme créature envers son Créateur.

Le fait que la religiosité populaire soit à la fois une richesse et un risque, doit stimuler la vigilance des Pasteurs de l'Eglise, qui devront

toutefois déployer leur œuvre d'orientation avec grande patience, car, comme déjà saint Augustin le constatait en son temps dans certaines formes du culte des saints: "Autre chose est ce que nous enseignons, autre chose ce que nous sommes contraints de tolérer" (*Contra Faustum*, 20, 21: CSEL 25, 263).

Ce qui compte, Vénérables Frères, c'est de prendre conscience du besoin religieux permanent dans l'homme, à travers la diversité de ses expressions, pour s'efforcer sans cesse de le purifier et de l'élever par l'évangélisation.

Cette méthode a toujours été suivie par l'Eglise dans tous les siècles, aussi bien pour les problèmes de l'inculturation, que pour ceux de la piété populaire et des dévotions populaires. Ainsi a fait l'Eglise lorsqu'elle dut accueillir une foule de nouveaux convertis après l'édit de Constantin: ainsi advint-il encore avec les peuples du nouveau monde auxquels il fallait annoncer l'Évangile; ainsi en est-il encore aujourd'hui, dans la nécessaire adaptation au caractère et aux traditions des différents peuples (*Const. Sacrosanctum Concilium*, 37-40). Il ne faut jamais oublier la consigne que le Pape Grégoire le Grand donnait à l'apôtre de l'Angleterre, S. Augustin de Cantorbéry: il ne fallait pas détruire, mais purifier et consacrer à Dieu les temples, païens, de même que les coutumes religieuses par lesquelles les peuples étaient habitués à fêter les anniversaires religieux de la vie (cf. Grégoire le Grand: Jaffé, *Regesta Pontificum*, n. 1848, lettre du 10 juillet 601) (...).

Notre tâche de Pasteurs est de veiller à ce que ces actes de dévotion soient rectifiés en cas de nécessité et qu'ils ne dégénèrent pas en une fausse piété, en superstition, ou en des pratiques magiques. De même, la dévotion envers les Saints qui s'exprime dans les fêtes patronales, les pèlerinages, les processions et tant d'autres formes de piété, ne doit pas se réduire à la seule recherche d'une protection des biens matériels ou de la santé corporelle. Mais les Saints doivent être présentés aux fidèles d'abord comme des modèles de vie et d'imitation du Christ, comme voie sûre pour parvenir à lui.

Le meilleur remède contre des déviations toujours possibles est d'imprégner ces manifestations de piété de la parole de l'Évangile, pour acheminer ceux qui vivent de ces formes de religiosité populaire, d'un mouvement de foi initial et parfois balbutiant, vers un acte de foi chrétienne authentique.

L'évangélisation de la piété populaire la délivrera progressivement de ses défauts: en la purifiant, elle la fortifiera, faisant en sorte que ce qui est ambigu prenne une physionomie plus précise dans ses contenus de foi, d'espérance et de charité. Il ne faut d'aucune manière minimiser la valeur de cette parole de catéchèse. Le peuple est généralement sous-alimenté de la doctrine chrétienne: il faudra lui donner la parole de Dieu spécialement en ces occasions où sont présents même ceux qui d'habitude ne participent jamais ou presque jamais à la vie de l'Eglise.

On peut affirmer, en conclusion, que dans la vie des fidèles et des communautés chrétiennes se trouve, et doit se trouver, une place pour des formes de piété qui ne se réduisent pas aux seules célébrations liturgiques. Ceci implique une exigence: ces formes de piété ne doivent pas se superposer aux temps liturgiques, elles ne doivent pas se placer en concurrence avec les solennités les plus expressives de l'année liturgique. S'il est une dévotion dotée d'une valeur supérieure à toutes les autres, c'est celle de l'Eglise, c'est-à-dire le culte qu'elle rend à Dieu, sa vie liturgique, dans les mystères et les temps qui se succèdent au cours de l'année.

Une dernière conséquence de caractère pratique est celle dont parlait déjà Pie XII en 1958: célébrations liturgiques et pieux exercices ne doivent jamais être mêlés (cf. SRC. *Instructio de Musica et sacra Liturgia*, 3 septembre 1958, n. 12).

Comme on le voit, une authentique pastorale liturgique ne pourra jamais négliger les richesses de la piété populaire, les valeurs propres de la culture d'un peuple, de sorte que ces richesses soient éclairées, purifiées et introduites dans la Liturgie comme offrande des peuples ».¹⁴

Ainsi, à partir de sa formation première, des formes de piété enracinées en Pologne, ainsi que dans les divers pays du monde qu'il visite depuis dix ans, se dégage un jugement positif sur des pratiques de piété que certains pourraient estimer démodées: religion populaire, piété populaire sont ou devraient être, pour les pasteurs, des pierres d'attente où peut s'appuyer le message de l'évangile, un terrain où peut prendre naissance un véritable acte de foi. Elles ne sont pas du niveau de la piété liturgique, c'est certain, mais elles peuvent y conduire. Elles

¹⁴ *Osservatore Romano*, édition française, 13 mai 1986, p. 9; on trouvera le texte italien original dans *Notitiae XXII* (1986), pp. 377-380.

peuvent aussi se refermer sur elles-mêmes, ou au contraire contaminer la liturgie ou la supplanter. Il dépend des pasteurs de lever les ambiguïtés, en évangélisant sans cesse le fond religieux de l'homme pour le faire advenir à la foi du croyant. C'est ce que le Pape ne cesse de faire lui-même, en pasteur, quand il prie le chapelet à la radio, quand il visite un sanctuaire, quand il vénère une icône ou une statue, en donnant à chacun de ces gestes, à chacune de ces formules de prière la plénitude de signification dont ils sont porteurs.

JEAN EVENOU

JUAN PABLO II INTERPRETE DE LA RENOVACIÓN LITÚRGICA

Una de las cosas sobre las cuales vale la pena volver a reflexionar frecuentemente es la coherencia entre la explicación de las celebraciones y el desarrollo de las mismas. Hemos repetido en todos los tonos la necesidad de introducir al sentido y a la experiencia de la Liturgia de la Iglesia, pero hay que reconocer que no siempre la celebración misma corresponde a lo que teóricamente se presenta como deseable. Lo cual, ciertamente, es un elemento contraeducativo, ya que, si bien la Liturgia no es solamente el ritual externo, comporta sin duda un desarrollo ritual, a través del cual se expresa lo que « hace » la Iglesia.

Estas consideraciones de tipo general me parecen la introducción más adecuada para comentar la aportación hecha a la Iglesia por el Papa Juan Pablo II, para enseñarle a valorar el sentido de la Liturgia, durante los diez años que hemos sido beneficiarios de su ministerio como vicario y sucesor de Pedro.

Creo que esta aportación no ha consistido tanto en un conjunto de documentos sobre la Liturgia —aunque también éstos han sido notables— como en el testimonio permanente de una vida espiritual, de unas iniciativas pastorales, y de una teología incluso, que alimentan una forma de celebrar plenamente en sintonía con las grandes convicciones de la renovación litúrgica conciliar. Y considero que este testimonio vale la pena comentarlo, no solo como sencillo homenaje, sino también como punto de partida para una reflexión sobre la pastoral litúrgica.

I. EL SENTIDO DE LA LITURGIA

1. *El « opus Redemptionis »*

La Constitución conciliar sobre la Liturgia aportó, entre otros elementos, una afirmación clara de la identidad profunda de la Liturgia como « actio Christi », por cuanto señala como contenido de toda cele-

bración el « opus Redemptionis », el « paschale mysterium ». Cabe recordar, entre otros textos, el comienzo mismo de la Constitución, con la cita de la venerable oración romana: « Liturgia per quam, maxime in divino Eucharistiae sacrificio, "opus nostrae Redemptionis exercentur"... ».¹

La iniciativa de Año de la Redención, proclamado por Juan Pablo II para 1983 y 1984, fué un momento privilegiado para entrar en las comprensión de esta identidad profunda. El Papa multiplicó la propuesta de la idea en todos los tonos:

« El próximo jubileo quiere concientizar sobre la celebración de la Redención que se conmemora y revive constantemente en toda la Iglesia... En todos los sacramentos, a partir del bautismo, se establece esta relación interpersonal entre Cristo y el hombre... Deseo que el Jubileo sea una catequesis general acerca de la realidad de la redención: Cristo que salva al hombre con su amor inmolado en la cruz. El hombre que se deja salvar por Cristo. Es una invitación a comprender mejor el misterio de la salvación, y a vivirlo a fondo en la praxis de la vida sacramental ».²

En la Bula de indicción del Año Santo, « Aperite portas Redemptori » explica la misma idea de una forma más detenida:

« Si la Iglesia recuerda siempre la Redención, no sólo cada año, sino cada domingo, cada día, cada instante de su vida, porque en la celebración de los sacramentos está inmersa totalmente en este don sublime y único del amor de Dios que nos ofrece en Cristo Redentor, de aquí se deduce que este próximo jubileo es un año ordinario celebrado de modo extraordinario: la posesión de la gracia de la Redención, vivida ordinariamente en la estructura y por la estructura misma de la Iglesia, se convierte en extraordinaria, gracias a la peculiaridad de la celebración convocada ».³

Todo el conjunto de la celebración del Año de la Redención fué una propuesta pedagógica para descubrir « de forma extraordinaria » esta realidad « ordinaria » que es la vida sacramental de la Iglesia. El

¹ Constitución *Sacrosanctum Concilium*, n. 2.

² JUAN PABLO II, Discurso a los Cardenales y a la Curia Romana, n. 3, del 24 diciembre 1982.

³ JUAN PABLO II, Bula de indicción del jubileo « Aperite portas Redemptori », n. 3, 6 enero 1983.

Papa quiso expresamente situar el sentido de la práctica jubilar en relación con la celebración de los sacramentos, más que en la peregrinación a un lugar determinado: « En el descubrimiento y en la práctica vivida de la vida sacramental de la Iglesia, a través de la cual llega a cada uno y a la comunidad la gracia de Dios en Cristo, hay que ver el profundo significado y la belleza arcana de este Año que el Señor nos concede celebrar ».⁴

Buscar, por tanto, la presencia de Cristo actualizando el « opus Redemptionis » en la Iglesia y por la Iglesia, en la Liturgia. Los sacramentos, la Palabra, no son realidades « flotantes », sino ofrecidas y celebradas en la Iglesia y por la Iglesia. Juan Pablo II habla claramente de la estructura de la Iglesia como mediación de la gracia:

« La posesión de la gracia de la Redención, vivida ordinariamente en la estructura y por medio de la estructura misma de la Iglesia, se convierte en extraordinaria gracias a la peculiaridad de la celebración convocada... ».⁵ « La gracia específica del Año de la Redención es, pues, un renovado descubrimiento del amor de Dios que se da, y es una profundización de las riquezas inescrutables del misterio pascual de Cristo, hechas propias mediante la experiencia cotidiana de la vida cristiana, en todas sus formas... ».⁶

Un elemento muy significativo del Año de la Redención consistió en proponer como acto jubilar una celebración comunitaria litúrgica: la misa, una celebración de la Palabra, la liturgia de las Horas, la celebración penitencial, la celebración de un sacramento... El tema de fondo es siempre el mismo: se trata de encontrar al Señor que, presente en la Iglesia, actualiza en ella y por ella el misterio pascual, sobre todo en los sacramentos.

2. El « *sacrum* »

Aunque tratado con anterioridad a los textos citados hasta aquí, el tema del « *sacrum* » propio de la Eucaristía, y, por derivación, de toda la Liturgia, está en plena coherencia con el sentido de la misma reafirmado en el Concilio. Fué en la Carta Apostólica « *Dominicae coenae* », de 1980, donde Juan Pablo II se extendió en estas consideraciones:

⁴ JUAN PABLO II, *ibidem*.

⁵ JUAN PABLO II, Discurso a los Cardenales y a la Curia..., n. 3.

⁶ JUAN PABLO II, Bula citada, n. 8.

« Con lo esencial e inmutable de la liturgia eucarística está estrechamente vinculado el carácter de "sacrum" de la Eucaristía, esto es, la acción santa y sagrada. Santa y sagrada porque en ella está continuamente presente y actúa Cristo... El "sacrum" de la misa es una sacralidad instituida por Cristo. Las palabras y la acción de todo sacerdote, a las cuales corresponde la participación activa y consciente de toda la asamblea eucarística, hacen eco a las del Jueves Santo... ».⁷

Juan Pablo II conoce bien la crítica de lo « sagrado », en cuanto sacralización añadida por el hombre; de ahí que, al hablar de la Eucaristía, salga al encuentro de la objeción, y subraye la diferencia entre una « sacralidad » fruto de la iniciativa humana, y la sacralidad de la Eucaristía, procedente de la iniciativa de Cristo. Con esta precisión, el Papa —sin utilizar exactamente el término— se refiere al « sagrado personal » propio de la fe cristiana. El « sagrado personal » es Cristo mismo.

Hay una variedad extraordinaria de consecuencias en estas afirmaciones: « la Iglesia tiene el deber particular de asegurar y corroborar el "sacrum" de la Eucaristía... que, traducido en formas litúrgicas variadas, puede prescindir de algun elemento secundario, pero no puede ser privado de ninguna manera de su sacralidad y de su sacramentalidad esenciales, porque han sido queridas por Cristo... »; « este "sacrum" no puede tampoco ser instrumentalizado para otros fines »; « en nuestra sociedad pluralista, y a veces también deliberadamente secularizada, la fe viva de la comunidad cristiana —fe consciente incluso de los propios derechos con respeto a todos aquellos que no comparten la misma fe— garantiza a este "sacrum" el derecho de ciudadanía. El deber de respetar la fe de cada uno es al mismo tiempo correlativa al derecho natural y civil de la libertad de conciencia y de religión ».⁸

Ante esta última frase se me ocurre pensar que Juan Pablo II está respondiendo a las críticas que habrá escuchado por sus misas multitudinarias al aire libre, o por las procesiones eucarísticas, por las calles de Roma. En este contexto, se entiende la afirmación del Papa, y se hace absolutamente coherente. La Iglesia celebra la Eucaristía como realidad sagrada, y espera que pueda ser acogida por la fe de los creyentes; pero el hecho que no toda la sociedad sea creyente no le impide

⁷ JUAN PABLO II, Carta « *Dominicae coenae* », a los obispos de la Iglesia, n. 8, 24 febrero 1980.

⁸ JUAN PABLO II, *ibidem*, n. 8.

continuar manifestando públicamente y sin complejos lo más santo que ella tiene. No es una imposición, sino un testimonio; no es un atentado a la sociedad pluralista, sino una forma de ejercicio de este pluralismo.

3. *La adoración-comunión*

Si la liturgia es la actualización del « opus Redemptionis », celebrada como « sacrum » en cuanto es el don y la acción de Cristo presente en su Iglesia, está claro que la actitud espiritual que corresponde a esta realidad por parte de los cristianos es la adoración, vinculada a la comunión con el misterio. Este tercer paso viene expuesto por Juan Pablo II en la Carta citada más arriba; pero es uno de los elementos más claros de su actitud como celebrante, expresión de su misma tensión espiritual.

El tema de la adoración, directamente relacionado con el sentido del sagrado, es de un interés especial. El Sínodo extraordinario del año 1985, en sus párrafos dedicados a la liturgia, hizo mención explícita de una « renovación del sentido del sagrado ».⁹ Por otra parte, una de las sospechas que se han hecho a la celebración de la liturgia según los libros litúrgicos postconciliares es la de no promover suficientemente el sentido del sagrado, y eliminar el aspecto de adoración. Evidentemente, esta sospecha no tiene ningún fundamento en los mismos libros litúrgicos. Basta ver al Papa celebrando. ¿Quién negará que la celebración del Papa, hecha como es obvio según el misal del Vaticano II, trasparenta sentido del sagrado y adoración del misterio?

Pensar que un determinado ritual aporta, por sí mismo, automáticamente, sentido del sagrado y espíritu de adoración, es casi contradictorio con el sentido mismo del « sacrum » cristiano; lo que hace entrar en la profundidad del misterio es la fe en el misterio.

Juan Pablo II explica las motivaciones básicas de la adoración eucarística, entendida aquí como adoración del Hijo de Dios encarnado:

« La aclamación litúrgica "Anunciamos tu muerte", nos hace recordar aquél momento (de entrega suprema y abandono total de sí mismo por parte de Jesús). Al proclamar a la vez su resurrección, abrazamos en el mismo acto de veneración a Cristo resucitado y glorificado a la diestra del Padre, así como la perspectiva de su venida en gloria. Sin embargo, es su anonadamiento voluntario agradable al Padre y glorifi-

⁹ Sínodo extraordinario de los obispos, 1985, Relación final.

cado en la resurrección, lo que, al ser celebrado sacramentalmente junto con la resurrección, nos lleva a la adoración del Redentor, que se humilló, haciéndose obediente hasta la muerte, y muerte de cruz ».¹⁰

Esta adoración, que se acompaña con la comunión, conduce a la formación de la Iglesia: « Desde la cena hasta el fin de los siglos, la Iglesia se construye por la comunión misma con el Hijo de Dios, que es prenda de la Pascua eterna ».¹¹

Y es perfectamente consecuente la exhortación del Papa a los ministros de la Eucaristía: « Nuestra vocación es la de suscitar, sobre todo con el ejemplo personal, toda sana manifestación de culto hacia Cristo presente y operante en el sacramento del amor... ».¹²

Con esta exhortación se confirma el carácter cristológico del planteamiento que hace el Papa acerca del sentido de la Liturgia, de su celebración y de las actitudes con las cuales conviene entrar en ella.

II. APLICACIONES CONCRETAS

1. *El ministro de los sacramentos*

Si en lo que se refiere al sentido de la Liturgia, existe una perfecta resonancia de la Constitución « Sacrosanctum Concilium » en los textos y las actitudes del Papa Juan Pablo II, en lo que se refiere al ministerio de los sacramentos encontramos, ante todo, una explicación de las afirmaciones de la Constitución « Lumen gentium » y del Decreto « Presbyterorum ordinis ».

Esta explicación parte en todo caso de la fórmula « in persona Christi »: « El sacerdote ofrece el sacrificio "in persona Christi" lo cual quiere decir más que "en nombre", o también "en vez" de Cristo. "In persona": es decir, en la identificación específica, sacramental con el Sumo y Eterno sacerdote, que es el autor y el sujeto principal de este su propio sacrificio, en el que, en verdad, no puede ser substituído por nadie... ».¹³

Palabras paralelas hallamos en referencia al sacramento de la peni-

¹⁰ JUAN PABLO II, *Dominicae coenae*, n. 3.

¹¹ JUAN PABLO II, *ibidem*, n. 4.

¹² JUAN PABLO II, *ibidem*, n. 3.

¹³ JUAN PABLO II, *ibidem*, n. 8.

tencia: « Como en el altar donde celebra la Eucaristía, y como en cada uno de los sacramentos, el sacerdote, ministro de la penitencia actúa "in persona Christi". Cristo, que por medio del ministro se hace presente y actualiza el misterio de la remisión de los pecados, es aquel que aparece como amigo del hombre, pontífice misericordioso, fiel y compasivo, pastor decidido a buscar la oveja perdida, médico que sana y conforta... ».¹⁴

Estos textos son valiosos, tanto espiritual como teológicamente, ya que orientan al ministro de los sacramentos hacia una identificación de su espiritualidad propia, y sobre todo reafirman su sentido sacramental. Hay algo, en ellos, que recuerda la terminología oriental del sacerdote como « icono » de Cristo. La referencia a la dimensión sacramental, por otra parte elimina cualquier tipo de glorificación indebida o de protagonismo del ministro en relación a Cristo. La identidad del ministro de los sacramentos es, por tanto, eminentemente vinculada a la cristología.

Y, sin embargo, esto no excluye, al contrario, implica la dimensión eclesiológica: « A nosotros, obispos y sacerdotes, se nos encomienda el gran misterio de la fe, y aunque también es confiado a todo el pueblo de Dios, a nosotros se nos encomienda la Eucaristía también "para los otros", que esperan de nosotros un testimonio particular de veneración y amor hacia este sacramento... El sacerdote ejerce su misión principal y se manifiesta en toda su plenitud en la celebración de la Eucaristía, y esta manifestación es tanto más completa cuando él mismo deja trasparecer la profundidad de este misterio, a fin de que sólo éste resplandezca en los corazones y en las conciencias humanas a través de su ministerio. Este es el ejercicio supremo del sacerdocio real, la fuente y la culminación de toda la vida cristiana ».¹⁵

Para el Papa Juan Pablo II estas afirmaciones se traducen en hechos cotidianos. En efecto: el ministerio de Juan Pablo II presenta una originalidad que no por ser menos espectacular que otras debe pasar desapercibida; me refiero a la participación cotidiana de concelebrantes y fieles en la misa que celebra en su capilla privada. Considero que éste es uno de los elementos que más decisivamente « explican » la renovación litúrgica por parte del Papa. Él prefiere renunciar al inti-

¹⁴ JUAN PABLO II, Exhortación Apostólica *Reconciliatio et paenitentia*, n. 29, 2 diciembre 1984.

¹⁵ JUAN PABLO II, *Dominicae coenae*, n. 2.

mismo y al silencio que podrían acompañar todos los días su celebración eucarística, y expresar, con la invitación cotidiana, que está convencido que es preferible la celebración « con el pueblo ».¹⁶ Evidentemente, habrá que mantener la libertad del Papa en este punto; pero el hecho es digno de ser subrayado, ya desde ahora.

2. *El sacramento de la penitencia*

Es difícil encontrar un documento pastoral de una cierta amplitud publicado por Juan Pablo II, en el cual no haya una referencia, en algún momento, al sacramento de la penitencia. Si aquí me refiero a este tema no es para hacer una síntesis, sino para subrayar dos puntos que me parecen especialmente importantes en esta doctrina de Juan Pablo II sobre el sacramento de la reconciliación.

El primero se refiere al sentido mismo del sacramento, visto como encuentro entre Dios y el hombre. Tanto la encíclica « *Redemptor hominis* » como la « *Dives in misericordia* » hablan de la penitencia como el sacramento en el cual « cada hombre puede experimentar de manera singular la misericordia, es decir, el amor que es más fuerte que el pecado ».¹⁷ En el sacramento de la penitencia el Papa ve realizarse un doble derecho: « El derecho a un encuentro más personal del hombre con Cristo crucificado que perdona... El derecho de Cristo mismo hacia cada hombre redimido por él. El derecho de encontrarse con cada uno de nosotros en el momento clave de la vida del alma que es el momento de la conversión y del perdón ».¹⁸

El segundo es la explicación del rito penitencial, hecha en la Exhortación Apostólica « *Reconciliatio et paenitentia* ». El Papa tiene una frase reveladora del carácter de acontecimiento pascual propio de la penitencia: « El confesor está llamado a una tarea que es servicio a la penitencia y a la reconciliación humana... "celebrar" la reconciliación del pecador con el Padre, figurada en la parábola del hijo pródigo, reintegrar el pecador rescatado en la comunión eclesial con los hermanos... ».¹⁹

Pero, especialmente, interesa destacar cómo el Papa supera la explicación de las « cinco cosas para hacer una buena confesión » con la explicación de las « partes que componen el signo sacramental del perdón

¹⁶ Véase Constitución *Sacrosanctum Concilium*, n. 27.

¹⁷ JUAN PABLO II, Encíclica *Dives in misericordia*, n. 13, 30 noviembre 1980.

¹⁸ JUAN PABLO II, Encíclica *Redemptor hominis*, n. 20, 4 marzo 1979.

¹⁹ JUAN PABLO II, *Reconciliatio et paenitentia*, n. 29.

y de la reconciliación ».²⁰ La cuestión no es simplemente de matiz, sino de contenido. En la catequesis tradicional, se insistía exclusivamente en lo que hacía el penitente; el Papa, en cambio, con una mejor teología sacramental, insiste en la totalidad de la celebración. Aquélla no hablaba de la absolución, mientras ésta la presenta como « el otro momento esencial del sacramento de la Penitencia » —el primero era la contrición por parte del penitente—, « momento en el cual la Trinidad se hace presente para borrar el pecado y restituir al penitente la inocencia... ».²¹

De nuevo surge aquí el tema fundamental del sacramento como « actio Christi », tal como ha sido señalado en la primera parte. Que el Papa vive con intensidad esta dimensión del sacramento de la penitencia se puede probar con un hecho que se está haciendo habitual: el Viernes Santo, por la mañana, el Papa dedica un tiempo al ministerio de la reconciliación, en la basílica de san Pedro.

3. *Los textos litúrgicos*

Las homilias del Papa tienen una característica que seguramente no ha pasado desapercibida: las referencias frecuentes al salmo responsorial de la misa. Esta característica es tanto más notable, cuanto que este texto no entra habitualmente en la mayor parte de las homilias. En algunas ocasiones, la homilía del Papa ha estado en cambio casi íntegramente dominada por el salmo responsorial.²²

Es uno de los testimonios que demuestran la atención de Juan Pablo II por los textos litúrgicos. Podríamos citar también las referencias a la secuencia de Pascua, « Victimae paschali laudes », por ejemplo, que no faltan casi ningún año en la homilía del Domingo de la resurrección; las citas de las plegarias eucarísticas, especialmente de la tercera, no son escasas. La Encíclica «Redemptoris Mater » arranca precisamente del texto de la antifona mariana, y es un magnífico comentario de la misma. Las referencias al « Magnificat » en varias de las encíclicas hacen pensar en la recitación litúrgica del mismo, más que en la cita estrictamente bíblica.

En esta atención se advierte el espíritu contemplativo del Papa

²⁰ JUAN PABLO II, *ibidem*, n. 31.

²¹ JUAN PABLO II, *ibidem*.

²² Véase, por ejemplo, la homilía del día 2 de febrero de 1983, en « Insegnamenti di Giovanni Paolo II », vol. VI/1, Libreria Editrice Vaticana, 1983, pp. 297-301.

cuando celebra la Liturgia. Es una magnífica interpretación práctica de lo que pretende la formación litúrgica: que nuestra mente concuerde con nuestra voz!²³ Y es también una valoración de la plegaria de la Iglesia. La eucología, como el leccionario, son la forma como la Iglesia expresa su fe, y la alimenta a la vez. Atender a los textos litúrgicos significa, por tanto, valorar la acción y la oración de la Iglesia en la Liturgia.

* * *

Con esta afirmación podemos concluir esta reseña de las palabras y de los gestos personales de Juan Pablo II como interpretación y actuación de la renovación litúrgica del Concilio Vaticano II. En el fondo, lo que el Papa nos propone, porque lo vive personalmente, es un profundo sentido de la Iglesia. Citamos una vez más sus propias palabras: « Existe un vínculo estrechísimo y orgánico entre la renovación de la Liturgia y la renovación de toda la vida de la Iglesia... La renovación litúrgica, realizada de modo justo, conforme al espíritu del Vaticano II, es, en cierto sentido, la medida y la condición para poner en práctica las enseñanzas del Concilio Vaticano II, que queremos aceptar con fe profunda, convencidos de que, mediante el mismo, el Espíritu Santo ha dicho a la Iglesia las verdades y ha dado las indicaciones que son necesarias para el cumplimiento de su misión respecto a los hombres de hoy y de mañana... Me apremia sobre todo el subrayar que los problemas de la Liturgia, muy en concreto de la liturgia eucarística, no pueden ser ocasión para dividir los católicos y amenazar la unidad de la Iglesia. Lo exige una elemental comprensión de este sacramento, que Cristo nos ha dejado como fuente de unidad espiritual ».²⁴

PERE TENA

²³ Constitución *Sacrosanctum Concilium*, n. 11.

²⁴ JUAN PABLO II, *Dominicae coenae*, n. 13.

ORIENTE E OCCIDENTE LITURGICI: UN PLURALISMO NELLA « MENS » DI GIOVANNI PAOLO II

INTRODUZIONE

La varietà liturgica fra l'Oriente e l'Occidente cristiani, nella visione ecumenica di Papa Giovanni Paolo II fa parte di quella sua immagine già più volte ribadita, di un corpo sano che respira con due polmoni. L'Oriente e l'Occidente concorrono alla integralità del patrimonio liturgico della Chiesa, Corpo di Cristo.

1. L'IMPOSTAZIONE DEL DISCORSO CON L'ORIENTE

L'impostazione della « mens » di Papa Giovanni Paolo II nei confronti della tradizione liturgica orientale si trova sostanzialmente espressa in occasione della visita che il Santo Padre ha fatto al Patriarcato ecumenico appena un anno dopo l'inizio del suo ministero papale¹. Il Papa stesso ne ha fatto una sintesi, di ritorno da quella visita, all'Angelus della domenica seguente (2 dicembre 1979):

« La Chiesa, nella sua storia bimillenaria, si è sviluppata dalla sua primitiva culla sulla via di distinte, *grandi tradizioni*: quelle orientali e quella occidentale. Durante molti secoli queste due tradizioni manifestarono la comune ricchezza del Corpo di Cristo, completandosi reciprocamente nel cuore del popolo di Dio e anche nelle istituzioni gerarchiche, nei riti liturgici, nella dottrina dei Padri e dei teologi »².

¹ La documentazione di questa visita si può trovare in « *Insegnamenti di Giovanni Paolo II, II, 2, 1979, pp. 1259-1212* », Libreria Editrice Vaticana, 1980.

² *Ibidem*, p. 1310.

Queste parole riecheggiavano ampliandola l'affermazione che qualche giorno prima (30 novembre) il Papa aveva fatto nel discorso indirizzato al Patriarca Dimitrios I: « Nel corso di quasi un millennio le due Chiese sorelle sono fiorite l'una accanto all'altra, come due grandi tradizioni vitali e complementari della stessa Chiesa di Cristo, conservando non soltanto relazioni pacifiche e fruttuose, ma l'aiuto dell'indispensabile comunione nella fede, nella preghiera e nella carità, che a nessun costo volevano rimettere in discussione, malgrado le differenti sensi-

Vengono così esplicitamente affermati diversi fattori:

a) la *comune ricchezza* del Corpo di Cristo presente nelle due tradizioni;

b) le *vie proprie e distinte* con cui l'Oriente e l'Occidente si sono sviluppati nell'ambito dell'unica fede e nella comunione di vita sacramentale;

c) più esattamente si fa accenno a *diverse tradizioni orientali* e non a una sola. Quantunque il Papa, dato il contesto, si riferisca direttamente alla tradizione bizantina, non perde di vista le altre tradizioni orientali (sira, armena, copta...);

d) le tradizioni orientali e quella occidentale *si completano a vicenda* non solo nel sentimento di unità che lega il Popolo di Dio unito, ma nelle stesse istituzioni, nei riti liturgici, nella dottrina.

Questa prospettiva proviene direttamente dal Concilio Vaticano II che il Santo Padre sembra ricalcare volutamente tanto più che vi fa esplicito riferimento per affermare che questa realtà non si riferiva soltanto al primo millennio, ma che essenzialmente continua a persistere e che è di sussidio decisivo alla ricomposizione della piena unità: « Il Concilio Vaticano II — ha detto il Papa nello stesso *Angelus* — ci ha fatto presente che questa ricchezza e questa tradizione non cessano di essere un bene comune di tutta la cristianità e che — in base ad esso e sotto l'azione dello Spirito Santo — dobbiamo superare la divisione che grava su di noi dal secolo XI e cercare di nuovo l'avvicinamento e l'unione »³.

Nello stesso luogo il Santo Padre cita esplicitamente il Decreto conciliare sull'ecumenismo il quale dichiara che « le Chiese d'Oriente hanno fin dall'origine un tesoro, dal quale la Chiesa d'Occidente molte cose ha prese nel campo della liturgia, della tradizione spirituale e dell'ordine

bilità » *ibidem*, p. 1284). Invece all'*Angelus* del 2 dicembre, il Papa non parlava soltanto dell'esperienza vissuta nel primo millennio; ma estendeva il suo discorso al secondo millennio in cui permanevano le distinte tradizioni liturgiche orientali e occidentali. Queste nonostante la divisione sopraggiunta continuavano a costituire, e lo costituiscono tuttora, un solido e importante elemento di comunione fra cattolici e ortodossi. La divisione sopraggiunta portò, proprio nell'ambito liturgico, un segno della sua stridente contraddizione: nonostante la comunione di fede vissuta e che continuava ad essere contenuta ed espressa nella liturgia non si poté più concelebbrare fra cattolici e ortodossi.

³ *Ibidem*, p. 1310.

giuridico »⁴. Ciò mostra da una parte la comunione di fede esistente nel campo liturgico fra Oriente e Occidente e, nello stesso tempo, la specificità delle due tradizioni con la possibilità di reciproco arricchimento per un servizio più adeguato all'intero popolo di Dio e per una lode concorde e sinfonica all'unico Signore.

2. ESPLICITAZIONI LUNGO IL DECENNIO

Nel suo magistero e nel suo ministero pastorale di un decennio il Santo Padre ha esplicitato e rafforzato questa prospettiva.

Il principio dell'unità nella varietà è stato spesso ribadito nei suoi discorsi rivolti a rappresentanti delle Chiese d'Oriente e in circostanze in cui veniva considerato il quadro della ricomposizione della piena unità e delle sue esigenze.

L'enciclica *Slavorum Apostoli*⁵ traendo motivo dell'opera evangelizzatrice dei Santi Cirillo e Metodio e analizzandola nelle sue componenti metodologiche ha esposto in modo organico e argomentato la prospettiva della legittima varietà come espressione dell'unica fede. L'incarnazione della fede nelle singole culture genera la pluriforme manifestazione di aspetti diversi e complementari. Entra in gioco il complesso processo della inculturazione. L'enciclica mette in evidenza la via seguita dai Santi Cirillo e Metodio per « impiantare la Chiesa di Dio » tra gli slavi, seguendo in questo una tradizione solidamente stabilita nell'Oriente cristiano: tradussero la liturgia bizantina nella lingua del popolo in cui svolsero la loro missione. E fecero ciò nell'ambito di due preoccupazioni ugualmente importanti: la valorizzazione dell'elemento locale e l'esigenza di mantenere e rafforzare la comunione cattolica.

Giovanni Paolo II rileva che i due fratelli tessalonicesi « non ebbero timore di usare la lingua slava per la liturgia, facendone uno strumento efficace per avvicinare la verità a quanti parlavano in tale lingua » (SA n. 12). E « mossi dall'ideale di unire in Cristo i nuovi credenti, essi adattarono alla lingua slava i testi ricchi e raffinati della liturgia bizantina, ed adeguarono alla mentalità e alle consuetudini dei nuovi

⁴ *Unitatis Redintegratio*, 14.

⁵ Epistola enciclica *Slavorum Apostoli* del Sommo Pontefice Giovanni Paolo II ai Vescovi, ai sacerdoti, alle famiglie religiose, a tutti i fedeli cristiani nel ricordo dell'opera evangelizzatrice dei Santi Cirillo e Metodio, dopo undici secoli, Libreria Editrice Vaticana, 1985. L'enciclica porta la data del 2 giugno. Di seguito sarà citata con le sigle SA.

popoli le elaborazioni sottili e complesse del diritto greco-romano » (SA n. 13).

Si tratta di un tentativo che non è mera trasposizione verbale di un testo, ma di un processo che tiene conto della cultura locale che intende fecondare perché la fede venga compresa, celebrata e proclamata in modo intelligibile per quanto è possibile comprendere il mistero che annuncia. In questo processo, la liturgia assume colorazioni locali ma diventa anche missionaria. Inoltre la varietà liturgica arricchisce la catholicità della Chiesa, e non deve mai diventare causa di dissenso. L'enciclica attribuisce questa visione ai Santi Cirillo e Metodio:

« La convinzione dei Santi Fratelli di Salonico, secondo cui ogni Chiesa locale è chiamata ad arricchire con i propri doni il "pleroma" cattolico, era in perfetta armonia con la loro intuizione evangelica che le diverse condizioni di vita delle singole Chiese cristiane non possono mai giustificare dissonanze, discordie, lacerazioni nella professione dell'unica fede e nella pratica della carità » (SA n. 13).

Tra questi due poli — fecondità della varietà e esigenze della comunione — la storia ci mostra che possono di fatto sorgere tensioni. L'enciclica fa l'elogio della « esemplare fedeltà ecclesiale » di Cirillo e Metodio per mantenere in armonia questi due aspetti e specialmente di Metodio il quale non esitò a far fronte persino alle persecuzioni fisiche pur di non mancare a questa coerenza. In un contesto culturale occidentale in cui in quel tempo — come nota Giovanni Paolo II — « ogni diversità poteva talvolta essere intesa come minaccia a una unità *in fieri* con il rischio di diventare grande la tentazione di eliminarla, ricorrendo anche a forme di coercizione » (SA n. 12), Metodio « seppe difendere la Chiesa nascente nelle Chiese slave davanti alle autorità ecclesiastiche e civili tutelando particolarmente la liturgia in lingua paleoslava e i fondamentali diritti propri delle Chiese nelle diverse Nazioni » (SA n. 15).

Questa annotazione dell'enciclica sull'opera liturgica Cirillo-Metodiana e sul diritto nella Chiesa a salvaguardare una sana varietà nelle varie zone culturali, manifesta la convinzione della bontà di un tale operato. L'orientamento viene riproposto in termini più ampi e nel contesto della preoccupazione di ristabilire tale piena unità fra la Chiesa cattolica e le Chiese ortodosse nella lettera apostolica *Euntes in Mundum*⁶

⁶ Lettera Apostolica *Euntes in Mundum* del Sommo Pontefice Giovanni Paolo II in occasione del millennio del battesimo della Rus' di Kiev. Libreria Editrice Vaticana, 1988. La lettera porta la data del 25 gennaio. In seguito sarà citata con la sigla EU.

in occasione del millennio del battesimo della Rus' di Kiev. La lettera ricorda che quanto ha affermato il decreto sull'ecumenismo sulle realtà delle Chiese d'Oriente « è espressione della stima e dell'amore che la Chiesa cattolica nutre per la ricca eredità dell'Oriente cristiano, del quale (il decreto) mette in rilievo l'*originalità*, la *diversità* e nello stesso tempo la *legittimità* » (EU n. 10). La lettera apostolica fa qui riferimento particolarmente ai numeri 14-18 del decreto *Unitatis Redintegratio* in cui alla tematica della liturgia si dà un ampio spazio e una grande rilevanza teologica e spirituale. La lettera apostolica, per l'intero contesto, sottolinea « la caratteristica *autonomia* disciplinare di cui godono le Chiese orientali » per concludere con una affermazione particolarmente significativa.

Questa autonomia « non è conseguenza di privilegi concessi dalla Chiesa di Roma, ma della legge stessa che tali Chiese possiedono sin dai tempi apostolici » (EU n. 10). Questa affermazione mostra il grado di stima e di rispetto che si ha e si dichiara anche verso la tradizione liturgica d'Oriente.

Questo positivo atteggiamento è stato più volte praticamente espresso con la partecipazione del Santo Padre stesso a celebrazioni liturgiche orientali a Roma e altrove, in Chiese cattoliche e in Chiese ortodosse come al Patriarcato ecumenico in occasione della sua visita al Patriarca Dimitrios I (1979). Ciò ha avuto luogo specialmente nel corso dell'anno mariano durante il quale egli ha presieduto diverse celebrazioni delle varie tradizioni liturgiche. In queste occasioni egli ha messo in rilievo non solo le legittime varietà liturgiche, ma anche le loro complementarietà.

Nella enciclica *Redemptoris Mater*⁷ il Santo Padre, tra l'altro, ha ricordato il modo proprio e variegato delle Chiese d'Oriente di rendere culto alla Theotokos e ha posto anche questa realtà nell'immagine da lui già più volte usata che presenta la piena unità fra Oriente e Occidente cristiani come il Corpo che nella sua sanità respira con *due polmoni*.

« Ma tale ricchezza di lodi, riunite nelle diverse forme della grande tradizione della Chiesa, potrebbe aiutarci a fare in modo che questa riprenda a respirare pienamente con i suoi "due polmoni", orientale e occidentale ».

⁷ Lettera Enciclica *Redemptoris Mater* del Sommo Pontefice Giovanni Paolo II sulla Beata Vergine Maria nella vita della Chiesa in cammino, Libreria Editrice Vaticana, 1987. L'enciclica porta la data del 25 marzo 1987.

3. RAGIONE TEOLOGICA DELLA VARIETÀ LITURGICA

Il decreto sull'ecumenismo trattando del carattere e della storia propria degli orientali ha fatto una considerazione che dà anche una spiegazione della varietà liturgica esistente fra Oriente e Occidente. « L'eredità tramandata dagli apostoli è stata accettata in forme e modi diversi e, fin dai primordi stessi della Chiesa, qua e là variamente sviluppata, anche per le diversità di carattere e di condizioni di vita » (*Unitatis Redintegratio*, n. 14).

Questo principio è stato più volte ripreso e riproposto dal Santo Padre. Esso tiene conto delle particolarità storiche, psicologiche e socio-culturali. Corrisponde al naturale e vitale processo di inculturazione. Tuttavia non spiega completamente il fenomeno nella sua radice più profonda. Una indicazione che illumina un altro aspetto e delinea la dimensione più profonda viene data nella dichiarazione comune fra il Santo Padre Giovanni Paolo II e il Patriarca ecumenico che ha concluso la visita a Roma del Patriarca nel dicembre 1987. Vi si fa riferimento alla insondabile ricchezza del mistero divino rimandando all'affermazione di S. Paolo (*1 Cor 13, 12*): « Adesso vediamo come in uno specchio, in immagine; ma allora vedremo faccia a faccia. Adesso conosco in parte, ma allora conoscerò perfettamente, come perfettamente sono conosciuto ».

Il Papa e il Patriarca hanno fatto riferimento al dialogo teologico in corso che tra l'altro ha considerato il rapporto fra « Fede, sacramenti e unità della Chiesa »⁸ ed è pervenuto all'accordo, che la storia della liturgia mostra, che anche nel periodo di piena comunione fra Oriente e Occidente si erano sviluppate distinte forme di celebrazioni.

Nella dichiarazione comune⁹ il Papa e il Patriarca affermano: « Ciascuna delle nostre Chiese, avendo ricevuto e celebrando gli stessi sacra-

⁸ Il documento « Fede, sacramenti e unità della Chiesa », approvato dalla Commissione mista di dialogo (Bari 1987) relativamente all'eucaristia — ma lo fa ugualmente per altri sacramenti — afferma: « Anche se il contenuto e la finalità di questa celebrazione eucaristica sono rimasti gli stessi nelle Chiese locali, queste ultime hanno tuttavia adoperato svariate formulazioni e linguaggi diversi che, secondo il genio delle diverse culture, enfatizzano aspetti ed implicazioni particolari dell'unico evento della salvezza. Nel cuore della vita ecclesiale, alla sinassi eucaristica, le nostre due tradizioni — orientale ed occidentale — conoscono così una certa diversità nella formulazione del contenuto della fede celebrata » (cf. « *Oriente Cristiano*, [Palermo] », n. 4, 1987, p. 41).

⁹ *L'Osservatore Romano*, 8 dicembre 1987.

menti, comprende meglio che, quando l'unità nella fede è assicurata, una certa diversità di espressioni, spesso complementari, e di usi propri, non costituisce un ostacolo a questa unità di fede, ma è piuttosto di arricchimento per la vita della Chiesa e per la conoscenza, sempre imperfetta, del mistero rivelato » (cf. *1 Cor* 13, 12).

ELEUTERIO F. FORTINO

LO STILE CELEBRATIVO DI GIOVANNI PAOLO II

Lo stile dell'uomo parla di lui, e forse esprime più che le parole. Infatti, la verità sulla persona, le sue caratteristiche innate e acquisite, la persona stessa, tutto ciò si rivela nelle situazioni quotidiane ed anche in quelle che colgono di sorpresa. Sia nella routine quotidiana che nelle situazioni improvvise, svaniscono le apparenze; lo stile rimane sempre. « È nel suo stile », si dice parlando di una persona conosciuta, poiché nel giudizio sullo stile si esprime sempre, in definitiva, una verità sulla persona, anche quando tale giudizio si riferisce solo ad un aspetto del suo comportamento, come, nel nostro caso, allo stile celebrativo.

Lo stile, così come la personalità, si forma nel corso degli anni. È possibile, ovviamente, prenderlo in esame o descriverlo *hinc et nunc*, qui ed ora; ma si può anche ricercare le sue origini, risalire a quegli elementi che rimangono inalterati nella loro essenza tra le mutevoli circostanze della vita.

Cominciamo col dire ciò che tutti sanno sullo stile celebrativo di Giovanni Paolo II, e cioè che affascina i presenti quale espressione esteriore di un'intima preghiera. Mi raccontava un giornalista il quale nel 1981 seguì Giovanni Paolo II nel suo viaggio in Giappone, e dopo vi rimase per un certo periodo, che il Papa conquistò la simpatia e la stima dei giapponesi per tre motivi: per il fatto che parlava nella loro lingua, per la sua naturale disinvolture, e — forse maggiormente — per il suo modo di pregare. Quest'ultimo i giapponesi ebbero opportunità di osservare da vicino, guardando gli schermi televisivi che durante tutta la visita del Papa mostravano il suo volto assorto nella preghiera.

Un'altra osservazione. Ho potuto partecipare più volte all'attesa precedente l'arrivo del Papa durante i grandi raduni nell'America Latina. La folla, soprattutto se era una folla di giovani, era così carica di entusiasmo che nessuno sembrava in grado di calmarla. Con l'arrivo del Papa l'atmosfera toccava vette di delirio. Dopo, senza alcun richiamo all'ordine (che oltretutto non sarebbe servito a nulla), quando dagli altoparlanti risuonava la solenne e forte voce di Giovanni Paolo II mentre con il segno della croce dava inizio alla celebrazione liturgica,

tutto sprofondava nel silenzio. Questo silenzio, questo raccoglimento durava fino al termine della liturgia, anche quando gruppi di provocatori, come è successo alcune volte, hanno cercato di creare confusione.

Infine, chiunque abbia partecipato alla Santa Messa nella cappella privata del Papa, ne è uscito profondamente commosso da ciò che aveva vissuto.

A colpire i partecipanti a tutti questi incontri liturgici è la capacità del Papa di unire in essi l'atto pubblico della celebrazione con il più profondo impegno interiore, l'abbandono nella preghiera. Si ha l'impressione che per Giovanni Paolo II non abbia nessuna importanza essere davanti a migliaia di persone o da solo, quando si trova di fronte alla realtà che egli tocca attraverso la preghiera.

A questo proposito vorrei citare le affermazioni di tre operai con i quali il Papa lavorò nel 1941 nella fabbrica Solvay di Cracovia. Uno di essi, W. Cieluch, racconta: « Era molto religioso. Durante il turno di notte, verso le 24 si metteva in ginocchio in mezzo al reparto e pregava. Qualche volta mi avvicinavo e gli dicevo a bassa voce, per non disturbare, che i preparati erano pronti. Allora concludeva la preghiera e si metteva al lavoro. Non tutti però rispettavano quel pio uomo. Alcuni, mentre pregava, gli buttavano addosso la stoppa o altri vari oggetti ».

Un altro operaio, Józef Trela, così ricorda quei tempi: « Lo vedevo spesso pregare nello stanzino dove si inginocchiava e leggeva... Era taciturno. Sempre in quello stanzino, lo vedevo leggere dei libri, leggere in ginocchio ». Un altro ricordo viene dall'operatore delle caldaie, Tadeusz Sapek: « La mattina pregava. Nel reparto caldaie c'erano le scale per i serbatoi... un buon posto per pregare. Lì nessuno lo disturbava... ».

Come unico commento vorrei aggiungere che mai in Polonia, né allora né oggi, gli operai avevano l'abitudine di pregare in ginocchio sui posti di lavoro. Non è mai successo. Tuttavia, nei diversi ricordi dei colleghi di lavoro, l'operaio Wojtyła non appare come un personaggio strambo; anzi, egli è rimasto nella loro memoria come un collega buono e intelligente, onesto lavoratore, a tutti simpatico e da tutti stimato. Del resto quei rapporti amichevoli sono sopravvissuti alla guerra e poi mantenuti ancora per molti anni.

Un tratto caratteristico di Giovanni Paolo II, che emerge da tutte queste osservazioni, è la sua capacità di distaccarsi dal mondo esterno per immergersi in un'altra dimensione. Ma c'è un'altra caratteristica che distingue lo stile celebrativo del Papa (e lo ha sempre distinto): l'in-

roduzione della preghiera liturgica nelle situazioni significative della vita quotidiana. I partecipanti ai numerosi incontri e riunioni, durante i quali si discutevano reali e seri problemi riguardanti le possibilità di attuare il Vangelo nella Polonia di allora — mi riferisco alle riunioni della casa editrice « Znak » e della redazione del « Tygodnik Powszechny », alle quali per molti anni ho preso parte — ricordano molto bene che l'arcivescovo, e poi cardinale Wojtyła insisteva sempre affinché alla fine dei lavori, nella stessa aula, si celebrasse la Santa Messa alla quale egli stesso presiedeva. E nel passato ancor più lontano egli andava fuori città con gli studenti (abitudine dopo ripresa da molti altri cappellani universitari, e mai riconosciuta dalle autorità statali); organizzava con loro dei campeggi che costituivano, ad un tempo, l'occasione di studio e di approfondimento della vita religiosa, camminava con uno zaino di venti chili sulle spalle: in esso portava gli arredi liturgici occorrenti per la Santa Messa. E in quei tempi era d'obbligo anche un altarino di pietra. Ma è sicuro che in quelle circostanze fossero davvero osservate tutte le norme? Non so. Nella Lettera ai sacerdoti del 1980 Giovanni Paolo II chiede il perdono, anche a nome proprio, per tutto ciò che nelle celebrazioni eucaristiche abbia potuto in qualsiasi modo mancare di rispetto a Dio o violare le norme della Chiesa (n. 12). È forse un riferimento a quei tempi? Non lo so. Ho sentito però raccontare da uno dei partecipanti di quelle escursioni di quella volta in cui padre Wojtyła celebrò per loro la Santa Messa sul Monte Magura. La Messa fu interamente cantata (ovviamente in latino), per riparare al fatto — come disse il celebrante — che il colore delle vesti liturgiche non corrispondeva al colore della liturgia di quel giorno.

Sembra che Giovanni Paolo II dall'inizio del suo sacerdozio considerasse la Santa Messa il suo centro. Ed è significativo che oggi è solito tracciare l'itinerario dei suoi grandi pellegrinaggi per mezzo dei temi delle sue omelie pronunciate nell'ambito delle celebrazioni liturgiche.

La liturgia sembra essere parte integrante della sua vita. Nonostante tutte le sue occupazioni recita sempre il breviario nei momenti del giorno prescritti dalla Liturgia delle Ore. Lo recita per intero, incluse quindi anche le facoltative « ore medie ». Vorrei riportare qui una toccante testimonianza del segretario personale del Santo Padre, p. Stanisław Dziwisz, annotata da A. Frossard. Si tratta del periodo dopo l'attentato. « Il Santo Padre non ha mancato nemmeno una volta alla recita del breviario. Ricordo che all'indomani dell'attentato la sua

IL PAPA VENUTO DA LONTANO VICINO A TUTTI NELLE CELEBRAZIONI

1. I MIEI TRE PAPI

Non è piccolo privilegio l'essere stato accanto a tre papi nel momento più alto del loro ministero pastorale: la celebrazione dei divini misteri. Questo è avvenuto al sottoscritto, maestro delle cerimonie pontificie con i papi Paolo VI, Giovanni Paolo I, Giovanni Paolo II.

Mai, come quando sono all'altare, i papi sono veramente tali. L'uomo a cui lo Spirito Santo parla direttamente, colui che Caterina da Siena definisce « il dolce Cristo in terra », all'altare più che mai agisce « in persona Christi »; di Cristo è la voce, di Cristo perpetua il sacrificio. Tutti i sacerdoti fanno ciò, ma il Papa è il primo liturgo nella Chiesa, e certamente colui che più di tutti è sacrificato. Il Vaticano, più che un palazzo, è un Getsemani o un Calvario, dove il vicario di Cristo agonizza e viene crocifisso come il Maestro e come il primo degli Apostoli, di cui è successore.

Queste convinzioni mi accompagnavano quando servivo il Papa nelle sue celebrazioni, e mi aiutavano a fare tutto, come se fosse stata la prima volta, e a non abituararmi a tale ministero.

Più di una volta in quegli anni, mi veniva detto da qualcuno: « Lei è la sola persona che comanda al Papa! ». Con ciò si alludeva a quei momenti, in cui il maestro delle cerimonie, doveva indicare con la parola o con un gesto discreto quello che il Papa doveva compiere o leggere sul messale o altro libro liturgico.

Altra volta la curiosità dell'interpellante si faceva più acuta, sottilmente guidata dal desiderio di stabilire un confronto fra i tre papi: « Con quale dei tre papi si è trovato meglio nello svolgere il suo ufficio di maestro delle cerimonie? Quali difficoltà ha avuto dall'uno o dall'altro? ». La risposta, di allora e di adesso, è sempre la stessa: « I tre papi, di cui è parola, nel corso delle loro celebrazioni, si sono superati l'uno l'altro per lo stile della celebrazione, sempre sereno e mai arruf-

fato, sempre tranquillo e mai precipitato, lento nei gesti, pacato nella proclamazione dei testi, sempre disponibile e obbediente al maestro, che da essi era stato scelto.

Tutti e tre i papi, secondo un proprio stile e con una diversa impronta spirituale, furono veri dispensatori dei santi misteri. Uno solo dimostrò qualche preoccupazione: fu Giovanni Paolo I, Albino Luciani. Le celebrazioni da lui presiedute nel breve arco di tempo del suo pontificato, di trentatré giorni, furono solo tre.

All'indomani della sua elezione celebrò la prima Messa da papa in Cappella Sistina. Era la domenica ventunesima dell'anno. La commozione prese tutti quando fu proclamata la pericope del « Tu es Petrus... » (Mt 16, 13-20), che la liturgia assegnava per quella giornata. La voce di Cristo non si era fermata, la sera prima, sulla persona del nuovo papa? Per questa celebrazione iniziale, Giovanni Paolo I fece il primo atto di obbedienza. Si trattava di scegliere una mitra fra quelle conservate nella sagrestia pontificia. Quella che lui portava abitualmente era rimasta a Venezia: non gli era passato in mente il pensiero che lui avrebbe potuto essere eletto. L'unica mitra che gli andava bene era una mitra carica di ricami e gemme. Era stata regalata dalla Segreteria di Stato a Mgr. Giovanni Battista Montini, nominato arcivescovo di Milano: la mitra, tornata a Roma, era rimasta nella sagrestia pontificia. Giovanni Paolo I ebbe difficoltà a prendere quell'insegna, perché troppo ricca e vistosa. Tuttavia la usò, osservando solamente: « La mia mitra è molto più semplice ». Più tardi l'ho avuta in mano, codesta sua mitra. Era una di quelle mitre fatte in lana bianca, con pochi ricami geometrici di lana rossa-celeste. Ci fosse stata quella mattina, Giovanni Paolo I avrebbe dato il primo esempio di semplicità!

La seconda celebrazione fu per l'inizio del ministero apostolico. E non ci fu nulla di rilevante. La terza grande liturgia fu per la presa di possesso a San Giovanni in Laterano. Durante quella celebrazione, ebbi modo di constatare che il Papa cercava di non perdere neanche un secondo di tempo, intonando il canto del « Credo », anche se il ministrante che sosteneva il libro non gli era ancora dinanzi. Alla fine del rito mi diceva il disagio, che egli provava per la lunghezza di quella cerimonia, non tanto per sé, quanto piuttosto per il popolo presente. E osservava ancora quanto gli dispiacesse che i presenti applaudissero il Papa, mentre passava in basilica o alla fine della sua omelia.

2. GIOVANNI PAOLO II: « DEVOTIONE TRANQUILLA »

Giovanni Paolo II, nelle sue celebrazioni, che sono le più diverse per luoghi, partecipanti, circostanze, si è sempre rivelato calmo, padrone del suo tempo, ma più ancora di se stesso e dei suoi sentimenti. Una volta, in cui ci si è dovuto scusare perché la celebrazione era stata scandita da qualche contrattempo, e ciò poteva aver provocato nel celebrante qualche disagio, il Papa ci tranquillizzava, e indicava una grande padronanza di sé, dicendo: « Perché dovrei rivelarmi come sono! ». Ciò non è poco, specialmente quando una celebrazione è fatta nel bel mezzo di un viaggio faticoso, e dopo essere stato in tensione tutto il giorno.

Giovanni Paolo II inizia tutto con calma. Si presenta in questo modo già in sagrestia, la quale non è sempre quel bel « sacrarium » descritto nel « Caeremoniale Episcoporum »; a volte essa è ricavata in mezzo a un campo e consiste in un tavolo alla buona, magari schermato da qualche drappo di fortuna.

Ogni capo di vestiario liturgico, dall'amitto alla casula, è rivestito in silenzio, accompagnato da quelle preghiere, che una volta erano recitate dal sacerdote e spiritualizzavano una cerimonia molto funzionale, come quella del vestirsi per la Messa.

La celebrazione del Papa si sviluppa secondo il ritmo non affrettato, con cui è iniziata. Gli eventuali ritardi, dovuti a spostamenti, incontri, saluti non vengono mai messi sul conto della celebrazione. Questa si svolge, dall'inizio alla fine, secondo le prescrizioni o norme liturgiche.

I testi sono declamati dal Papa lentamente: pertanto non se ne perde una sillaba. A volte sono solennizzati con il canto, in latino o in qualche lingua nazionale.

Al silenzio è data una grande importanza: ha il suo posto fra l'invito « oremus », con cui è introdotta l'orazione e l'inizio di essa. Il silenzio è tenuto dopo ogni lettura e dopo la comunione. È una lezione pratica: il silenzio è un valore prezioso, da non perdere, è una pausa non vuota, di preghiera e di riflessioni personali, con cui mette in evidenza l'armonia creata dalla Parola di Dio.

Codesto silenzio fa' specialmente impressione su coloro che partecipano alla Messa di Giovanni Paolo II nella sua cappella privata. Le pause di silenzio si prolungano per dare vita a consistenti spazi di meditazione. L'ambiente ristretto della cappella, che permette di essere « circumstantes » al Papa in tutti i momenti della celebrazione, è avvolto da un'atmosfera di intensa preghiera. Si esce da quella celebrazione

che non si è più quelli che si era all'inizio: si è impressionati e trasformati.

Anche i gesti richiesti dalla Liturgia, sono compiuti da Giovanni Paolo II lentamente, con devozione tranquilla. Quel celebrante non recita, ma vive. Guardate le mani come sono congiunte, palma contro palma, a rivelare la tensione dello spirito, del figlio che cerca il Padre, del liturgo che cerca l'atteggiamento più devoto.

Le braccia quando si alzano nel gesto dell'orante, sono come quelle di Mosè che implorano grazie di ogni tipo sulla Chiesa, al cui vertice egli si trova, e sulla umanità bisognosa di Dio.

Nel fare l'inchino all'altare e alla croce, egli rivela tutta la sua convinzione: essi sono simboli e immagine di Cristo. La turificazione non è un gioco, ma è gesto che esprime il suo interno: una preghiera che si eleva verso il Crocifisso, a cui rivolge lo sguardo, un onore che distribuisce lungo i lati dell'altare, o sulle offerte presenti sulla mensa, che diverranno il Corpo e il Sangue di Cristo.

Tutti gli elementi confluiscono nella celebrazione di Giovanni Paolo II e creano, ciascuno a modo suo, un ambiente di raccoglimento, da cui difficilmente ci si può estraniare. Chi ha conosciuto le celebrazioni papali prima del Concilio Vaticano II e le confronta con le attuali trova un clima che le differenzia e le distacca: allora grandi apparati, dispiegamento e impiego di persone, che facevano le siepi più variopinte intorno alla persona del Papa: era uno spettacolo, che estasiava gli occhi, fino a stancarli, ma che difficilmente penetrava l'anima. C'era sempre il Papa, che dava esempio di preghiera: si ricordino le Messe di Pio XII. Ma ai fedeli, che affollavano San Pietro e le altre basiliche romane, non era permesso di aprire la bocca, neanche per dire « Amen »: i canti, le risposte, le preghiere erano demandati a chi faceva opera di supplenza.

Pretendere una devozione, sia interna che esterna, in una azione liturgica che non coinvolgeva, era troppo. E allora il tempo di quelle liturgie diventava tempo di chiacchiere, di curiosità, di distrazioni con cui si ingannava la lunghezza di codeste cerimonie. Una liturgia, che aveva una lunghezza, oltre la misura di sopportazione, allora come sempre, difficilmente si concordava con la devozione. La controprova artistica la si trova in quei quadri di maniera, che raffigurano nelle basiliche gruppi di gentiluomini che chiacchierano, più o meno allegramente, mentre si svolgono i riti sacri.

Oggi invece si va alla liturgia papale e vi si prende parte con la preghiera, con il canto, con gli atteggiamenti, con la comunione.

Un laico impegnato, l'avvocato Vittorino Veronese, che aveva vissuto le stagioni del pre-e del dopo-Concilio, un giorno mi diceva con soddisfatta letizia: « Una volta si andava alla Messa del Papa, e guai a chi avesse detto "Amen". Era proibito. Oggi non pare vero, che si possa pregare insieme, guidati dalla voce del Papa ».

Quando si parte da codeste liturgie, l'anima è carica. Di essa si vive un giorno, una settimana, una stagione, fino a che non si ritorna per fare la medesima esperienza di preghiera.

Anche il Papa può parlare a Dio di presenti, « *quorum fides tibi cognita et nota devotio* ». Egli dice ciò da tutti gli altari del mondo.

3. CELEBRAZIONI A ROMA

La prima grande celebrazione da lui compiuta, per l'inizio del pontificato il 22 ottobre 1978, si svolse in piazza San Pietro, ma in realtà fu alla presenza di tutto il mondo, che vedeva e godeva davanti agli schermi della televisione. Ciò fu anche nella sua patria, la Polonia, nonostante il regime comunista.

Successivamente l'altare della sua cappella privata, e quelli delle altre cappelle di palazzo, la Sistina, la Paolina, la Matilde, l'oratorio di Urbano VIII, la cappella di Castelgandolfo, non conobbero mai tante celebrazioni, come in codesto primo decennio di pontificato. Ad esse sono ammessi ogni giorno gruppi di fedeli, provenienti da ogni parte del mondo. Non pochi sono i sacerdoti che concelebrano. Per essi tale Messa, per il modo con cui si svolge diviene occasione per rileggere mentalmente il capitolo dei difetti occorrenti nella propria celebrazione.

Particolarmente significativa è la concelebrazione che il Papa fa' con i vescovi, che vengono a Roma per la visita « *ad limina* ». I vescovi sanno che fra tutte le « *adimplenda* » di quei giorni, l'atto più importante è la Messa con il Papa: in essa le Chiese locali ritrovano il principio di unità e il vincolo di carità attorno all'altare del Papa.

Le celebrazioni di Giovanni Paolo II nelle basiliche patriarcali sono divenute punti fermi tradizionali nel Calendario liturgico della Chiesa di Roma, alla stessa maniera che gli « *Ordines antiqui* » indicavano le « *stationes* », che i papi dovevano presiedere nelle basiliche romane, nei più importanti giorni dell'anno liturgico. A partire dal primo anno di pontificato è stato fissato un calendario di celebrazioni, che si ripetono ogni anno nello stesso luogo, per la stessa circostanza. È la maniera con cui Giovanni Paolo II affida a un « *Liber Pontificalis* » del

secolo ventesimo il ricordo e il significato delle diverse « stationes liturgicae » da lui celebrate.

La prima grande celebrazione del nuovo anno liturgico, è fatta all'inizio dell'Avvento, nella basilica di Santa Maria Maggiore per la solennità dell'Immacolata Concezione.

A Natale, le celebrazioni della Notte e del giorno, avvengono nella basilica di San Pietro.

A concludere l'anno con la Messa di ringraziamento, il Papa si reca nella chiesa del Gesù.

La basilica di San Pietro accoglie ancora la celebrazione che il primo di gennaio si fa' per onorare la divina Maternità di Maria e per implorare la pace del mondo.

L'Epifania è celebrata a San Pietro e la « gloria del Signore » viene a avvolgere il « dies natalis » di non pochi vescovi, che il Papa consacra in quella solennità.

Per la celebrazione del battesimo di Gesù o nella domenica successiva all'Epifania nuovi figli vengono generati alla Chiesa nelle acque battesimali per mano del Papa. Il luogo della celebrazione, inizialmente la cappella Paolina è divenuto la cappella Sistina. Il battesimo di Cristo celebrato liturgicamente, ricordato nella cappella di Sisto IV dallo splendido affresco del Ghirlandaio, è attualizzato in codesto atto sacramentale, che il Papa non riserva più ai figli dei principi, ma a cui sono ammessi i figli dei più poveri e dei semplici cristiani.

Sempre in gennaio, per il 25 del mese, la celebrazione liturgica della conversione di San Paolo viene presieduta dal Papa nella basilica di San Paolo fuori le Mura. Mentre si celebra l'efficacia della grazia (nel persecutore che diviene apostolo – « gratia Dei in me vacua non fuit »), si implora la stessa efficacia di grazia perché le divisioni fra i cristiani siano superate.

« In capite ieiunii » il Papa inizia la Quaresima celebrando la « statio » a Santa Sabina. Lungo le vie dell'Aventino sembra prolungarsi la stagione quaresimale, quale fu al tempo di Gregorio Magno.

Le basiliche patriarcali di Roma conoscono gli splendori della Settimana Santa. La dislocazione delle celebrazioni in tutte le basiliche non è più possibile, a causa del mutato ritmo di vita della metropoli e dell'intralcio caotico del traffico.

La celebrazione della domenica delle Palme e della domenica della Passione avviene a piazza San Pietro. Le parole scolpite sull'obelisco, innalzato da Sisto V sulla piazza: « Xstus vincit, xstus regnat, xstus

imperat », sono il leit-motiv a cui si armonizzano i canti dei giovani in onore di Cristo Re. In San Pietro ancora si svolgono la liturgia della Messa crismale, nella quale concelebano papa, vescovi, sacerdoti presenti in Roma, la liturgia del Venerdì Santo, della Veglia pasquale con i sacramenti della iniziazione cristiana, della Messa di Pasqua (all'aperto). San Giovanni in Laterano riceve nel rispetto di antiche tradizioni, la celebrazione della Messa « In Cena Domini ».

Nello splendore del tempo pasquale, il Papa non manca di celebrare l'Ascensione del Signore e la Pentecoste.

Più tardi presiede alla solennità del Corpus Domini in San Giovanni in Laterano e guida la processione con il SS.mo fino a Santa Maria Maggiore.

In piena estate c'è la celebrazione in Vaticano, dei fondatori della Chiesa di Roma, gli Apostoli Pietro e Paolo, e la Pasqua di Maria Assunta in cielo.

È tutta una corona di celebrazioni legate al ritmo dell'anno liturgico e Giovanni Paolo II li propone « verbo et exemplo » quale grande « liturgo », che vive il Cristo nei suoi misteri e li propone ai fedeli, per mezzo di una catechesi che ha sempre riferimenti alla Liturgia.

Nelle domeniche libere dalle celebrazioni nelle grandi basiliche, c'è la visita pastorale del Papa alle parrocchie della diocesi di Roma. Giovanni Paolo II, vescovo di Roma, va là dove vivono le pecore spesso sbrancate di codesto gregge immenso, che faticano a conoscere il suo pastore. Il Papa cerca di conoscerle, incontrandole nei gruppi costitutivi della parrocchia. Al centro della visita c'è la liturgia della Messa celebrata con stile di semplicità come potrebbe essere fatto da un comune vescovo. Il servizio dei ministranti talvolta è ridotto, i canti si staccano a stento dalla mediocrità, l'ambiente non ha il decoro delle basiliche patriarcali. Ma il celebrante non cambia il suo stile: manifesta anche qui d'essere posseduto dal senso del « sacro », che egli fa', che annunzia e distribuisce agli altri.

4. CELEBRAZIONI NEL MONDO

Da quando è Papa, Giovanni Paolo II ha portato la grazia del suo sacerdozio in tutto il mondo, uscendo da Roma, per i viaggi apostolici o missionari o pellegrinaggi. Al centro di essi c'è sempre l'altare per la Messa. Le celebrazioni liturgiche, quali ho visto in tutti i continenti, sono curate da équipes locali di liturgisti, pastoralisti, architetti, sce-

nografi, i quali creano scenari grandiosi, baldacchini alti verso il cielo, vele protese, come quelle di una nave, verso l'assemblea. Tutto è per l'Eucaristia, celebrata dal Papa, a favore di moltitudini, che dalle centinaia di migliaia vanno fino a milioni di partecipanti. Il Papa, alto su scalinate di fiori, è il mistagogo che conduce quella gente a sintonizzarsi con quanto viene celebrato all'altare, e a entrare nel mistero. Il segno della riuscita è che tutti pregano insieme, tutti cantano insieme, tutti sono nell'osservanza di un grande silenzio, che diviene la più grande lode di Dio: « Tibi silentium, laus! ».

Il tempo, che le celebrazioni occupano nella giornata del Papa, non è poco e resta sempre il tempo più prezioso.

Si direbbe che in tutto questo, Papa Giovanni Paolo II non fa' diverso da ciò che fa' un vescovo nella sua cattedrale locale. È vero! Ciò che è diverso è la portata e la frequenza delle celebrazioni: e questo è un « unicum » nella vita degli ultimi papi. Dai diari dei cerimonieri pontifici e dalle relazioni dei giornali consta che alcuni papi celebravano in pubblico, poche volte all'anno, e solamente per celebrazioni che solo essi potevano presiedere: ad esempio una canonizzazione.

Per Giovanni Paolo II la cosa è molto diversa. Nel suo ministero liturgico, alle celebrazioni già segnalate si sono aggiunte in dieci anni numerose canonizzazioni e beatificazioni. Anche per queste ultime il Papa presiede personalmente la Messa, che una volta era celebrata dal vescovo della diocesi cui appartiene il nuovo beato. Celebra per occasioni straordinarie, quali un Anno santo (1983) e l'Anno mariano (1988), per diverse categorie, fra le quali, i giovani. Essi sono chiamati alla celebrazione più volte in un anno: per l'inizio dell'anno scolastico, in preparazione al Natale e alla Pasqua, e da poco tempo, per la giornata dei giovani, che, ogni anno, nella domenica delle Palme, vuol portare l'entusiasmo dei « pueri » di Gerusalemme un po' dovunque: a Roma, a Buenos Aires, a San Giacomo di Compostella. Con tali celebrazioni Giovanni Paolo II intende richiamare i giovani del nostro tempo e di tutti i luoghi, all'incontro con Cristo e a testimoniarlo nel mondo.

Non sarà facile conoscere quante celebrazioni il Papa Giovanni Paolo II ha compiuto sugli altari all'aperto. Se qualcuno ne avesse fatto le foto, raccogliendole in un album ne avremmo una serie, che dimostrerebbe la capacità creativa degli artisti contemporanei. Nel disporre un ambiente di decoro per la celebrazione eucaristica presieduta dal Papa, codesti artisti hanno avuto la preoccupazione che quel presbiterio all'aperto fosse corrispondente alle esigenze della liturgia riformata.

Quante soluzioni sono state cercate agli elementi, che formano codesta geografia liturgica della celebrazione: l'altare, la cattedra, il leggio, i seggi per i concelebrenti, lo spazio per la schola cantorum.

Purtroppo tutto è andato a arricchire quel materiale che nella storia dell'arte viene qualificato come « effimero ». Dopo essere stato adoperato, durante alcune ore, per un uso altissimo, tutto è stato smontato, e se ne rimane un ricordo, esso appartiene alla documentazione fotografica. Lì si potrà ammirare, anche in tempi lontani dall'avvenimento, quale è stata la cornice di bellezza liturgica, che gli uomini di una tale località hanno preparato per la messa del Papa.

5. IMPRESSIONI

Dopo una celebrazione presieduta da Giovanni Paolo II, si rimane con una impressione, in cui convergono due elementi.

Il primo è quello della sacralità della celebrazione. Essa lo è in se stessa: ma il senso di sacro viene comunicato a tutti dal celebrante, che ripropone, con un suo stile, gesti, atteggiamenti, esigiti dai riti, ma carichi del senso del sacro. Giovanni Paolo II quando celebra, non recita una parte, non fabbrica messe in serie, ma compie azioni sacre, con un rispetto, che non è improvvisato, ma che è lo stesso che egli ha, quando si trova davanti all'Eucaristia nella sua cappella privata.

Questa, nel palazzo apostolico, ha la porta sempre aperta. Chi vi passa dinanzi sosta per una adorazione, perché l'Eucaristia è al centro di tutta la vita. Quel modo di stare in ginocchio quante volte non è stato visto in tante occasioni della vita pastorale del Papa.

Entrando in una parrocchiale o in una cattedrale, o in una cappella di istituto domanda sempre dove sia il SS.mo Sacramento, e si pone in ginocchio abitualmente sulla nuda terra per adorare colui che è il « Presente ». Che se alle volte nota che la custodia non è così decorosa per un tale ambiente, può lasciar cadere un commento amaro, come avvenne per la cappella di un seminario...

Anche al termine di una Messa, l'atmosfera del sacro non diviene rarefatta, ma si prolunga. Giovanni Paolo II, quando non ci sono altre urgenze, tolti i paramenti, si inginocchia, magari sulla terra, e rimane « in gratiarum actione ».

Nello stesso tempo che durante una celebrazione Giovanni Paolo II dà tutta la sua attenzione a Cristo e al sacro, non dimentica di essere presidente di una tale assemblea, fatta di esseri umani.

Fin dalle prime celebrazioni all'inizio del pontificato, Giovanni Paolo II si era rivelato capace di agganciare e trascinare quelli che partecipavano alla sua celebrazione.

Passa in mezzo all'assemblea, preceduto dalla processione di introyto. Benedice la folla, che lo acclama, con piccoli segni di croce, perché lui è il padre di tutti in Cristo. Ma intanto porta via il cuore dei presenti, quando sosta dinanzi a un handicappato, a uno che è in carrozzella, o a un bimbo che le braccia dei genitori protendono verso di lui, perché come il Maestro in terra di Galilea, stenda su di esso le sue mani e lo benedica.

Arrivato all'altare, prima ancora di venerarlo, specie quando si è all'aperto, il suo saluto benedicente alla folla calamita su di lui l'attenzione, fatta di acclamazioni, di grida d'adesione a quanto egli sta per compiere.

Che le cose siano così, lo si constata subito, quando si entra nell'azione sacra con il segno della Croce. Basta ciò per ottenere il primo silenzio, durante il quale si esamina la coscienza per essere degni di celebrare i santi misteri.

Se il popolo canta, il Papa celebrante partecipa e dà il suo contributo al canto. Ma l'attenzione a coloro che sono presenti è data specialmente con la Liturgia della Parola, proclamata nella lingua propria dei gruppi più numerosi di partecipanti. Ad essi viene data la gioia di ritenersi come a casa propria; infatti durante la omelia essi sentono che il Papa, passando da una lingua all'altra, si adatta proprio a loro, parlando semplice, come un parroco.

Altro momento in cui la dimensione dell'assemblea si avverte maggiormente è quello della presentazione dei doni. Chi sale verso di lui e gli si inginocchia dinanzi, mentre gli dà il suo dono, approfitta per aprirgli il cuore e dirgli qualcosa. Il Papa ascolta, risponde, benedice, bacia il dolore o la preoccupazione che una persona gli ha riversato nel cuore; fra un istante tutto sarà portato sulla mensa dell'altare.

La liturgia papale può così allungarsi. Ma chi è stato vicino a Giovanni Paolo II conosce che per lui « più che l'orologio conta la persona ».

Nello stile celebrativo, Giovanni Paolo II si presenta impregnato di sacralità, non separata però dal contatto con la gente, sulla quale ha presa come liturgo, maestro, guida, pastore. Così si è mostrato fin dalla prima volta, il 22 ottobre 1978, nella messa di inizio del suo ministero apostolico. Quella celebrazione ebbe, in giuste proporzioni, il senso verticale del sacro, e il senso orizzontale dell'umano. Chi non ricorda gli

incontri personali che, durante un'ora, il nuovo Papa ebbe con ciascuno dei Cardinali suoi elettori? Chi era alla televisione poté cogliere tutte le sfumature di una umanità che si manifestavano tra il Papa e il Cardinale che stava dinanzi a lui.

Alla fine di quella celebrazione, Giovanni Paolo II lasciato l'altare si avvicinò alla folla, brandendo in alto la croce, che era stata di Paolo VI e di Giovanni Paolo I. Sembrava volesse tradurre in gesto, quel grido che, nell'omelia di quella Messa, aveva lanciato al mondo: « Non abbiate paura! Aprite, spalancate le porte a Cristo! Alla sua salvatrice potestà! Aprite i confini degli stati, i sistemi economici, quelli politici, i vasti campi di cultura, di civiltà, di sviluppo. Non abbiate paura! Cristo sa cosa c'è dentro l'uomo. Solo lui lo sa! ». Il sacro, rappresentato dalla croce, era proposto all'uomo, ricercato dal Papa, di lì a un istante nella incarnazione più preziosa del dolore.

Un gruppo di spastici che, in carrozzella, stavano ai piedi della gradinata di piazza San Pietro. Il Papa da allora non ha finito di avvicinarsi all'umanità sofferente.

Chi sa leggere i segni che nella liturgia presieduta da Giovanni Paolo II vengono offerti alla Chiesa e al mondo, con una intensità sempre crescente, può stabilire un confronto fra quello che avviene oggi e quello che la storia liturgica narra dai secoli passati. E sente di trovarsi nella situazione beatificante di cui Cristo un giorno ha detto ai suoi: « Beati gli occhi che vedono quello che voi vedete... ».

✠ VIRGILIO NOÈ

*Arcivescovo tit. di Voncaria
Segretario Congregazione per il Culto Divino*

GIOVANNI PAOLO II E IL DICASTERO PREPOSTO ALLA LITURGIA

CRONISTORIA

Il papa Giovanni Paolo II, fin dal primo radiomessaggio « *Urbi et Orbi* », pronunciato nella Cappella Sistina il 17 ottobre 1978, giorno successivo alla sua elezione, manifestava attenzione e sollecitudine per la Liturgia. Il pontefice aveva concluso la concelebrazione della « Missa pro Ecclesia » con il Collegio Cardinalizio e nella allocuzione richiama una fedeltà globale alla missione della Chiesa nel nostro tempo, nel solco del Concilio Vaticano II.

Tale missione scaturisce primariamente dalla celebrazione del mistero di Cristo nell'Eucaristia: da qui l'appello ad una fedeltà nell'esercizio del « *munus* » liturgico: « *Fidelitas deinde comprehendit observantiam normarum liturgicarum ab ecclesiastica Auctoritate editarum, ideoque illum morem repellit sive ad arbitrium, sive approbatione, res novas inducendi sive obstinate recusandi id, quod circa sacros ritus legitime statutum est in eosque receptum* ».¹

Il Dicastero romano preposto al coordinamento del culto si presentava al pontefice con la configurazione che il papa Paolo VI aveva stabilito nella Costituzione Apostolica « *Constans nobis studium* », dell'11 luglio 1975. Venivano allora soppresse la Sacra Congregazione della Disciplina dei Sacramenti e quella per il Culto Divino, e si erigeva l'unica « Sacra Congregazione per i Sacramenti e il Culto Divino », divisa in due sezioni: una per la disciplina dei Sacramenti e l'altra per il Culto. La motivazione e lo spirito di tale impostazione erano chiaramente espressi nel medesimo documento: « *Agitur etenim, aliquo saltem modo, unum theologici generis negotium, in quo pars sive liturgica-culturalis sive pastoralis cum canonica et iuridica parte ita copulatur, ut altera ab altera vix separari nequit* ».²

¹ AAS, LXX (1978), p. 924.

² AAS, LXVII (1975), pp. 418-419.

Dal nuovo pontefice venivano confermate le cariche del Dicastero: il Prefetto, Card. James Robert Knox; il Segretario aggiunto per la Sezione del Culto Divino, Mons. Virgilio Noè; il Sottosegretario, Mons. Luis Alessio.

Il 20 marzo 1979, Giovanni Paolo II, nel corso della visita alle Congregazioni della Curia Romana, riservava anche un incontro con il personale della Congregazione per i Sacramenti e il Culto Divino, interessandosi al lavoro che veniva svolto.³

* * *

Il 4 agosto 1981, il Prefetto del Dicastero, Cardinale Knox, veniva nominato Presidente del Pontificio Consiglio per la Famiglia e il 24 successivo il Santo Padre chiamava a succedergli Sua Ecc.za Mons. Giuseppe Casoria, in qualità di Pro-Prefetto.⁴

* * *

Il 30 gennaio 1982, il Santo Padre nominava il suo Maestro delle Cerimonie, Monsignor Virgilio Noè, Segretario della Congregazione per la Sezione Culto Divino, promuovendolo nel contempo alla sede arcivescovile di Voncaria. Nell'omelia del rito di Ordinazione, celebrato nella Basilica Vaticana il 6 marzo successivo, il papa si rivolgeva all'ordinando con queste parole: « E ora Le affido questi simboli non solo con la persuasione che Ella porta degnamente a questo atto la Sua ben nota sensibilità liturgica; ma anche perché Ella deve compiere nella Chiesa un servizio tutto particolare, per la dignità, per la cura, per l'avvaloramento continuo del Culto Divino, nella Sacra Congregazione che ha come suo titolo di onore e suo merito di lavoro "i Sacramenti e il Culto Divino" ».⁵

Questa scelta comportava un interessamento del pontefice per il lavoro che il suddetto Dicastero conduceva ancor intensamente per l'attuazione della riforma liturgica.

³ Cf. *L'attività della Santa Sede*. 1979, p. 1015.

⁴ AAS, LXXIII (1981), p. 509.

⁵ AAS, LXXIV (1982), p. 252; *Insegnamenti di Giovanni Paolo II*, V, 1 (1982), p. 751.

È quanto lo stesso Giovanni Paolo II ebbe a sottolineare nel discorso rivolto ai membri del Sacro Collegio e al personale della Curia Romana il giorno 28 giugno 1982: « Mi piace qui sottolineare che, quest'anno, ho voluto dare maggiore impulso alla Sezione per il Culto Divino, in seno alla Congregazione per i Sacramenti e il Culto. Molti sono certamente i frutti che la Chiesa si attende dall'incremento della Sacra Liturgia, come l'ha voluto il Concilio; la Curia Romana ha il dovere di rispondere con impegno esemplare a questo compito fondamentale ».⁶

Anche nel discorso tenuto in occasione dell'Assemblea Plenaria del Collegio dei Cardinali, il 23 novembre 1982, il Santo Padre così si esprimeva:

« Praeterea sollicitudines Apostolicae Sedis de recte impenseque promovenda *Sacra Liturgia* secundum directorias normas ad renovationem pertinentes, quas Concilium Vaticanum Secundum edidit, opportunis viis initis, sunt manifestatae. Notum est enim, secundum vota in coetu hoc nostro abhinc tres annos enuntiata, competentim propriam utriusque Sectionis, unde Sacra Congregatio pro Sacramentis et Cultu Divino coalescit, acrius esse definitam; qua in re maiorem efficacitatem esse inditam — quemadmodum ad membra Curiae Romanae instante Sollemnitate Sanctorum Petri et Pauli dixi — Sectioni pro Cultu Divino, ea quidem mente ut diligentius in dies normae Concilii in provincia religiosa vitalique Sacrae Liturgiae servarentur ».⁷

* * *

L'anno successivo il Pro-Prefetto, Sua Ecc.za Mons. Giuseppe Casoria, era creato Cardinale nel Concistoro del 2 febbraio 1983 e nominato Prefetto della Congregazione.⁸

* * *

Un nuovo e più marcato intervento del Santo Padre nei riguardi della Congregazione per i Sacramenti e per il Culto Divino avveniva il 5 aprile 1984, con il Chirografo « Quoniam in celeri », con il quale stabiliva la disgiunzione della suddetta Congregazione in due

⁶ AAS, LXXIV (1982), pp. 1027-1028.

⁷ AAS, LXXV (1983), p. 138.

⁸ *Ivi*, p. 184.

Dicasteri distinti e confermando ad ambedue le competenze che erano state proprie delle due precedenti sezioni. La scelta rispondeva ad esigenze di ordine soprattutto pastorale: « in celeri rerum cursu etiam ea quae ad praxim pastoralem spectant, novas induunt rationes et novas postulant vias ».⁹ Il pontefice, tuttavia, prospettava per il futuro una più piena configurazione delle due Congregazioni nel processo di revisione in atto degli organismi della Curia Romana: « Plenior autem conformatio harum Congregationum in Romanae Curiae Dicasteriorum recognitione, ad quam iam incumbitur, perficietur ».¹⁰

Nel medesimo giorno, 5 aprile, il Santo Padre nominava unico Pro-Prefetto delle due Congregazioni, per il Culto Divino e per i Sacramenti, Sua Ecc.za Mons. Paul Augustin Mayer, O.S.B., Segretario della Sacra Congregazione per i Religiosi e gli Istituti Secolari.¹¹

Il giorno 24 maggio 1984, durante i lavori della Consulta del dicastero (22-25 maggio), il Santo Padre presiedeva la concelebrazione eucaristica, alla quale prendevano parte i Superiori, i Consultori, gli Officiali, presente anche il personale laico. Dopo il saluto iniziale, il papa rivolgeva alcune parole di incoraggiamento e di stimolo per il lavoro da compiere: « Laborem eximium, quem in praeterito tempore in servitium sacrae Liturgiae patienter et competenter vos exercuistis, haud ignoro. Mater autem Ecclesia adhuc operae vestrae confidit, ut gratia Dei adiuvente et in lumine Sancti Spiritus, problematibus et exigentiis ac optatis a diversis populorum culturis propositis, ad normam Concilii apte respondere valeatis. Illud semper memorantes quod Ecclesiae oratio peculiare est obiectum laboris vestri, magis impense satagite, ut ipsum undique perficiatis ».¹² Al termine della celebrazione il papa salutava personalmente ciascuno dei presenti nella biblioteca privata.

Nei giorni 23-28 ottobre 1984 il Dicastero si faceva promotore del Convegno dei Presidenti e Segretari delle Commissioni Nazionali di Liturgia, sul tema: « Venti anni di riforma liturgica: bilancio e prospettive ». Il Santo Padre Giovanni Paolo II onorava il Convegno con la sua presenza il 27 ottobre, in occasione della commemorazione della Costituzione « Sacrosanctum Concilium » nel ventennio della promulgazione.

⁹ AAS, LXXVI (1984), p. 494.

¹⁰ *Ivi*, p. 495.

¹¹ *Ivi*, p. 508.

¹² *Notitiae*, XX (1984), p. 372.

Nell'Aula del Sinodo, alla presenza di Cardinali, Arcivescovi, Prelati della Curia e dei convegnisti il pontefice rivolgeva la sua allocuzione dalla quale emergevano tre importanti richiami: « la "mens" del Concilio nel varare un testo destinato a dare un soffio di vita nuova alla Chiesa »; inoltre « quale sia la realtà della riforma liturgica da essa avviata »; infine « alcune indicazioni, perché la riforma liturgica raggiunga pienamente gli scopi per cui fu attuata ».¹³

Infine il giorno 28 ottobre, il Santo Padre presiedeva la concelebrazione dell'Eucaristia nella Basilica di San Pietro. All'omelia, impostata sul testo della Preghiera eucaristica III, Giovanni Paolo II sottolineava alcuni punti fondamentali della Liturgia come celebrazione del memoriale del Signore e ricordava che essa costituisce « la ricchezza sostanziale della Chiesa », per mezzo della quale Cristo è con noi « per noi prega, per noi agisce e per mezzo nostro continua ad operare nel mondo intero ».¹⁴

* * *

Il 1° aprile 1985, Mons. Piero Marini, già ufficiale, era nominato Sottosegretario della Congregazione per il Culto Divino.¹⁵

Nel Concistoro del 25 maggio 1985 il Santo Padre Giovanni Paolo II creava Cardinale il Pro-Prefetto della Congregazione, Sua Ecc. Mons. Paul Augustin Mayer, assegnandogli la Diaconia di S. Anselmo all'Aventino, e il 27 maggio lo nominava Prefetto della Congregazione per i Sacramenti e della Congregazione per il Culto Divino.¹⁶

Il Papa si incontrava ancora con i membri del Dicastero nel corso della Sessione Plenaria della Congregazione svoltasi nella « Sala Bologna » del Palazzo Apostolico in Vaticano, dal 14 al 19 ottobre 1985.

Il giorno 17 ottobre il Santo Padre concedeva udienza particolare ai Membri della « Plenaria » e al personale del Dicastero nella « Sala del Trono », e rivolgeva loro una speciale allocuzione. In essa si ricordava che quella riunione segnava il rinnovo della medesima Congregazione; si richiamava anche il problema di una salda formazione litur-

¹³ Cf. *Insegnamenti di Giovanni Paolo II*, VII, 2 (1984), pp. 1049-1055.

¹⁴ Cf. *ivi*, pp. 1057-1061.

¹⁵ AAS, LXXVII (1985), p. 520.

¹⁶ *Ivi*, pp. 675 e 686.

gica: « Je pense tout d'abord à l'importance capitale d'une solide formation liturgique. Elle s'impose à tous les niveaux, si nous voulons que les décisions du Concile en cette matière soient fidèlement et intelligemment appliquées dans la pratique quotidienne ».¹⁷ Si toccava inoltre il tema dell'adattamento: « Un second point important dans les deliberations de votre session plénière — sur lequel tous les rapports du colloque d'octobre 1984 avaient insisté — est celui de l'adaptation de la liturgie aux différentes cultures. Il suffit de voyager dans les divers continents pour voir l'urgence du problème et sa nécessité ».¹⁸

* * *

Il 23 febbraio 1987, il Sottosegretario Mons. Piero Marini veniva nominato Maestro delle Cerimonie Pontificie,¹⁹ e il 15 maggio successivo Mons. Pere Tena Garriga, Preside dell'Istituto Liturgico di Barcellona, succedeva come Sottosegretario.²⁰

Un altro incontro di Giovanni Paolo II con la Congregazione per il Culto Divino si svolgeva durante i lavori della Sessione Plenaria del Dicastero, tenutasi nella sala dei Congressi della Congregazione nei giorni 19-23 maggio 1987.

Il 22 maggio aveva luogo l'udienza concessa dal Santo Padre nella « Sala del Trono » ai Membri e al personale del Dicastero. Nella sua allocuzione il Papa tracciava un primo bilancio dei lavori della Sessione Plenaria, indicando le linee direttive sulle quali il Dicastero avrebbe dovuto muoversi nella soluzione dei principali temi sottoposti allo studio: la celebrazione del giorno del Signore da parte di una comunità cristiana priva di presbiteri: « Les fidèles qui ne peuvent, par défaut de prêtre, participer à une messe paroissiale, doivent cependant pouvoir se réunir [...] Cette forme de célébration ne remplace pas la messe, mais elle doit la faire désirer davantage »;²¹ lo svolgimento della Settimana Santa: « Aujourd'hui, il est bon de faire le bilan, dévaluer éventuellement la baisse d'intérêt ou de participation en certaines régions, les difficultés qui demeurent ou qui ont surgi sur

¹⁷ *Insegnamenti di Giovanni Paolo II*, VIII, 2 (1985), p. 979.

¹⁸ *Ivi*, p. 980.

¹⁹ *AAS*, LXXIX (1987), p. 359.

²⁰ *Ivi*, p. 832.

²¹ *Ivi*, p. 1487.

certains points, et de rappeler l'enjeu de la grande Semaine où l'Eglise tout entière célèbre le mystère pascal »;²² il carattere sacro che ogni chiesa conserva, anche se per determinate esigenze culturali e pastorali ne venga concesso l'uso per concerti o manifestazioni, che non ledano la dignità del luogo sacro: « Il est certain que nos églises ont joué depuis fort longtemps un rôle important dans la vie culturelle des villes et des villages [...]. Car c'est bien là le caractère primordial de l'église: elle est la maison de Dieu; elle est un lieu sacré de par la dédicace ou la bénédiction solennelle qui l'ont précisément consacrée à Dieu [...]. En dehors des célébrations liturgiques, il peut y avoir place une musique religieuse sous forme de concert ».²³

* * *

A dieci anni circa dalla sua elezione alla Sede di Pietro, il papa Giovanni Paolo II, il 28 giugno 1988, con la Costituzione Apostolica « Pastor bonus » promulgava la riforma della Curia Romana, stabilendone l'entrata in vigore al 1° marzo 1989.²⁴

Con questa riforma il Santo Padre ha inteso dare alla Congregazione per il Culto Divino una configurazione nuova, per prestare una più adeguata collaborazione al suo supremo ministero pastorale « con il quale si rafforzano l'unità di fede e la comunione del popolo di Dio e si promuove la missione propria della Chiesa nel mondo ».²⁵

Anche dalla mutata denominazione del Dicastero: « Congregazione del Culto Divino e della Disciplina dei Sacramenti », si evidenzia già l'immagine e la configurazione del Dicastero chiamato ad animare e coordinare il « munus sanctificandi » nella Chiesa latina.

L'impostazione della materia e delle competenze proprie della nuova Congregazione (Articoli 62-70), richiedono lo spirito di una pastorale unitaria del Culto cristiano, con una primaria cura e attenzione alla celebrazione dei sacramenti e con una visione d'insieme dell'aspetto celebrativo-rituale, giuridico-disciplinare, pastorale-spirituale.

La rinnovata identità del Dicastero si esplica in queste grandi diret-

²² *Ibidem.*

²³ *Ivi*, 1488.

²⁴ *AAS*, LXXX (1988), pp. 841-912.

²⁵ *Ivi*, Art. 1, p. 859.

tive, da percorrere con vera sensibilità pastorale: 1) promuovere e tutelare i Sacramenti nella loro retta celebrazione sia a livello comunitario, sia personale (Art. 63 e 66); in particolare giudicare circa la non consumazione del Matrimonio e trattare le cause di invalidità della sacra Ordinazione (Art. 67-68); 2) promuovere l'azione pastorale-liturgica nelle sue varie componenti di approfondimento, di testi liturgici, di sussidi, di approvazioni e adattamenti, secondo lo spirito e la normativa del Concilio Vaticano II (Art. 64); 3) incrementare e tenere in onore le espressioni della sana pietà del popolo cristiano e il culto dei santi (Art. 69-70).

Il 1° luglio 1988 veniva nominato il nuovo Prefetto della Congregazione del Culto Divino e della Disciplina dei Sacramenti nella persona di Sua Eminenza il Cardinale Eduardo Martinez Somalo, creato Cardinale dal Santo Padre il 28 giugno 1988, con l'assegnazione della Diaconia del SS.mo Nome di Gesù. Egli succedeva a Sua Eminenza il Cardinale Paul Augustin Mayer, OSB, che lasciava il Dicastero per raggiunti limiti di età.²⁶

* * *

I dieci anni di pontificato di Giovanni Paolo II registrano una sollecitudine costante e progressiva perché il rinnovamento liturgico in atto, sulla linea tracciata dal Concilio Vaticano II e dai predecessori Paolo VI e Giovanni Paolo I, conduca la Chiesa ad una partecipazione sempre più profonda dell'*opus salutis* nella Liturgia, per essere « in Cristo come sacramento, cioè segno e strumento dell'intima unione con Dio e dell'unità di tutto il genere umano ».²⁷

Una rapida enumerazione dei principali interventi del Dicastero in campo culturale-liturgico durante il pontificato di Giovanni Paolo II può offrire la misura del cammino compiuto e del lavoro attuato.²⁸

Codesta ricorrenza del decennio di elezione di Giovanni Paolo II alla Sede di Pietro, viene a coincidere — come già ebbe a dire lo stesso pontefice in altra circostanza — con anni sufficientemente distanti dal

²⁶ Cf. *L'Osservatore Romano*, 2 luglio 1988.

²⁷ Cost. Dog. *Lumen Gentium*, n. 1.

²⁸ Cf. il contributo di C. JOHNSON - A. WARD, *Documentation concerning the Liturgy in the pontifical ministry of pope John Paul II*, in questo numero, pp. 777-789.

Concilio Vaticano II « per una riflessione serena sulla ristrutturazione della Liturgia, così come il Concilio l'ha intesa e voluta; sulla sua presente attuazione e incidenza pastorale; sulle prospettive di una sua valorizzazione piena, come "vertice" della vita e dell'azione della Chiesa ». ²⁹

E dal Santo Padre riceviamo l'insegnamento e il monito espressi nella allocuzione per il XX anniversario della « Sacrocanctum Concilium », e cioè: « di curare e incrementare in tutti i modi la formazione liturgica, di essere fedeli alle direttive della Chiesa, di conservare quel senso del sacro che è connaturato con la celebrazione stessa della Liturgia, e soprattutto, di dedicarvi al compito a voi affidato tenendo presente, con grande equilibrio, la parte di Dio e quella dell'uomo, la gerarchia e i fedeli, la tradizione e il progresso, la legge e l'adattamento, il singolo e la comunità, il silenzio e lo slancio corale ». ³⁰

VITTORIO LANZANI

²⁹ *Insegnamenti di Giovanni Paolo II*, VII, 2 (1984), p. 1050.

³⁰ *Ivi*, p. 1054.

LIBRERIA EDITRICE VATICANA

CITTA DEL VATICANO

c/c post. 00774000

GRADUALE SIMPLEX
IN USUM MINORUM ECCLESiarUM

EDITIO TYPICA ALTERA

Reimpressio 1988

In-8°, brossura, pp. 516

L. 30.000 + L. 7.000 contributo spese spedizione



MISSALE ROMANUM

EX DECRETO SACROSANCTI ŒCUMENICI
CONCILII VATICANI II INSTAURATUM
AUCTORITATE PAULI PP. VI PROMULGATUM

ORDO CANTUS MISSÆ

EDITIO TYPICA ALTERA

1988

Nova editio typica Ordinis Cantus Missae indicationes continet quoad cantus, quae in priore editione non inveniebantur: pro aspersione aquae benedictae in Missa dominicae, pro oratione fidelium, pro Missa votiva de Ecclesia.

Adduntur etiam indicationes cantuum pro duabus celebrationibus, quae Calendario Romano generali post annum 1969 sunt inscriptae: celebrationes scilicet S. Maximiliani Mariae Kolbe, die 14 augusti, et Ss. Martyrum Coreae, die 20 septembris.

Indicantur insuper fontes cantuum antiquorum, qui anno 1969 sunt denuo introducti quique in antiquo Graduali Romano non reperiebantur.

In-8°, brossura, pp. 244

L. 20.000 + L. 7.000 contributo spese spedizione

COLLECTIO MISSARUM DE BEATA MARIA VIRGINE

EDITIO TYPICA

Con il decreto *Christi mysterium celebrans* del 15 agosto 1986, la Congregazione per il Culto Divino ha promulgato una raccolta di messe della beata Vergine Maria.

- La *Collectio* è particolarmente ampia: consta infatti di quarantasei formulari di messe, ognuno dei quali è completo e dotato di prefazio proprio.
- Ogni formulario è preceduto da una introduzione di indole storica, liturgica e pastorale che ne illustra il contenuto biblico ed eucologico ed offre utili spunti per l'omelia.
- La *Collectio* è destinata in primo luogo ai santuari mariani; poi alle comunità ecclesiali che desiderano celebrare con varietà di formulari la memoria di santa Maria « in sabbato ».
- Pur costituendo una ricca proposta culturale, la *Collectio* non apporta alcuna modifica né al Calendario Romano, né al Messale Romano, né al Lezionario della Messa, né al vigente ordinamento delle rubriche.
- I quarantasei formulari sono distribuiti nei vari tempi dell'Anno liturgico in modo che la memoria della Madre del Signore sia inserita organicamente nella celebrazione del mistero di Cristo.
- Per il suo carattere antologico, la molteplicità delle fonti, il ricupero di testi antichi, l'attenzione ai progressi della mariologia e la fedeltà ai principi del rinnovamento liturgico, la *Collectio* costituisce una qualificata testimonianza della venerazione della Chiesa verso la beata Vergine.

La *Collectio* consta di due volumi:

- I. *Collectio missarum de beata Maria Virgine*, di pp. xxviii + 238, contenente le Premesse generali, i quarantasei formulari e un'Appendice con alcune formule per la benedizione solenne.
- II. *Lectionarium pro missis de beata Maria Virgine* di pp. xvi + 232, contenente le Premesse per l'uso del Lezionario, le letture bibliche per ciascuna messa e un'Appendice con testi alternativi.

I due volumi, artisticamente illustrati, rilegati in tela rossa, formato cm. 24×17, indivisibili, sono disponibili presso la Libreria Editrice Vaticana al prezzo di Lit. 70.000.